

# Caractéristiques du véhicule

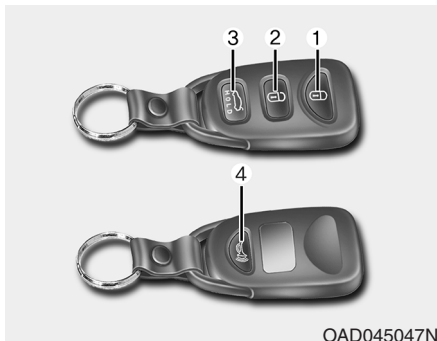
<b>Accéder à son véhicule</b> .....	3-4	<b>Rétroviseurs</b> .....	3-30
Clé télécommande.....	3-4	Rétroviseur intérieur.....	3-30
Clé intelligente.....	3-9	Rétroviseurs extérieurs.....	3-40
Antidémarrreur antivol.....	3-15	Assistance de visibilité en marche arrière.....	3-42
<b>Verrouillage des portières</b> .....	3-16	<b>Glaces</b> .....	3-43
De l'extérieur du véhicule.....	3-16	Glaces à commandes électriques.....	3-44
De l'intérieur du véhicule.....	3-18	<b>Toit ouvrant</b> .....	3-48
Verrouillage/déverrouillage automatique des portières.....	3-21	Ouverture et fermeture du toit ouvrant.....	3-48
Verrous de sécurité empêchant l'ouverture accidentelle des portières arrière de l'intérieur.....	3-21	Glissement du toit ouvrant.....	3-48
<b>Alarme antivol</b> .....	3-23	Inclinaison du toit ouvrant.....	3-49
<b>Mémorisation de la position du conducteur</b> .....	3-24	Paresoleil.....	3-50
Mémoriser les positions.....	3-24	Réinitialiser le toit ouvrant.....	3-50
Fonction d'accès simplifié.....	3-26	<b>Caractéristiques extérieures</b> .....	3-52
<b>Volant</b> .....	3-27	Capot.....	3-52
Direction électronique assistée hydrauliquement (EHPS).....	3-27	Coffre.....	3-53
Volant inclinable/télescopique.....	3-28	Coffre intelligent.....	3-56
Volant chauffant.....	3-29	Bouchon du réservoir d'essence.....	3-60
Klaxon.....	3-29	<b>Tableau de bord</b> .....	3-64
		Réglage du tableau de bord.....	3-66
		Jauges.....	3-66
		Voyants avertisseurs et indicateurs.....	3-73
		Messages à l'écran ACL.....	3-85

<b>Écran ACL</b> .....	3-96
Commandes de l'écran ACL.....	3-96
Modes ACL.....	3-97
Mode Paramètres de l'utilisateur.....	3-102
<b>Ordinateur de voyage</b> .....	3-108
Tableau de bord conventionnel.....	3-108
Tableau de bord Supervision.....	3-112
<b>Lampes</b> .....	3-118
Lampes extérieures.....	3-118
Lampes d'intérieur.....	3-127
Système d'accueil.....	3-130
<b>Essuie-glace et lave-glace</b> .....	3-131
Essuie-glace du pare-brise.....	3-131
Lave-glace.....	3-132
<b>Système d'aide pour le conducteur</b> .....	3-133
Caméra de recul.....	3-133
<b>Dégivreur</b> .....	3-134
Dégivreur de lunette arrière.....	3-134
<b>Système de contrôle de la température manuel</b> .....	3-135
Chauffage et climatisation.....	3-136
Fonctionnement du système.....	3-141
Entretien du système.....	3-143
<b>Système de contrôle de la température automatique</b> .....	3-145
Commande automatique du chauffage et de la climatisation.....	3-146
Commande manuelle du chauffage et de la climatisation.....	3-147
Fonctionnement du système.....	3-153
Entretien du système.....	3-153
<b>Dégivrage et désembuage du pare-brise</b> .....	3-157
Désembuage automatique (uniquement pour les véhicules équipés d'un régulateur automatique de la température).....	3-161
<b>Autres fonctions de climatisation</b> .....	3-163
Ventilation automatique.....	3-163
Recirculation de l'air intérieur du toit ouvrant vitré.....	3-163
<b>Rangements</b> .....	3-164
Rangement dans la console centrale.....	3-164
Accoudoir coulissant.....	3-165
Boîte à gants.....	3-165
Casier à lunettes.....	3-166
Boîtier multiple.....	3-167

<b>Caractéristiques intérieures .....</b>	<b>3-168</b>
Porte-gobelets .....	3-168
Pare-soleil.....	3-169
Prise de courant.....	3-170
Chargeur USB .....	3-171
Horloge .....	3-171
Portemanteaux .....	3-172
Ancrage(s) de tapis .....	3-172
Filet à bagages .....	3-173

### ACCÉDER À SON VÉHICULE

#### Clé télécommande (si équipé)



Ce véhicule HYUNDAI est équipé d'une clé télécommande servant à verrouiller et déverrouiller les portières (et le hayon) et à démarrer le moteur.

1. Verrouillage des portières
2. Déverrouillage des portières
3. Déverrouillage du coffre
4. Alarme panique

#### Verrouillage

Pour verrouiller :

1. Fermer toutes les portières, le capot et le coffre.
2. Appuyer sur le bouton situé sur la poignée de la portière OU appuyer sur la touche de verrouillage des portières (1) située sur la clé intelligente.
3. Les feux de détresse clignoteront et le carillon retentira une fois si l'on appuie sur la touche de verrouillage une fois de plus dans les quatre secondes.
4. S'assurer que les portières sont bien verrouillées en confirmant la position du bouton de verrouillage des portières à l'intérieur du véhicule.

#### **i** Information

Après avoir verrouillé les portes, appuyer de nouveau sur le bouton de verrouillage des portes dans les quatre secondes fera clignoter les feux de détresse et le klaxon retentira une fois pour confirmer le verrouillage des portes.

#### **⚠** AVERTISSEMENT

**Ne pas laisser la clé dans le véhicule avec des enfants sans surveillance. Les enfants sans surveillance pourraient mettre la clé dans le commutateur d'allumage, actionner les glaces à commandes électriques ou d'autres fonctions, ou même faire bouger le véhicule, ce qui pourrait causer des blessures graves ou mortelles.**

## Déverrouillage

Pour déverrouiller :

1. Appuyer sur la touche de déverrouillage (2) sur la clé télécommande.
2. La portière du conducteur sera déverrouillée. Les feux de détresse clignoteront deux fois.

Déverrouillage sélectif :

Si l'on appuie de nouveau sur la touche de déverrouillage dans les 4 secondes, toutes les portières se déverrouilleront.

Le déverrouillage sélectif peut être modifié en fonction des préférences de l'utilisateur. Appuyer sur les touches de verrouillage et de déverrouillage des portières en même temps, sans les relâcher, jusqu'à ce que les feux de détresse clignent.

Cette opération fait en sorte que toutes les portières se déverrouillent en même temps lorsqu'on appuie sur la touche de déverrouillage.

Pour activer à nouveau le déverrouillage sélectif, répéter l'opération.

### **i** Information

**Une fois déverrouillées, les portières se verrouilleront de nouveau automatiquement si aucune portière n'est ouverte dans les 30 secondes.**

## Déverrouillage du coffre

Pour déverrouiller :

1. Appuyer sur la touche de déverrouillage du coffre (3) sur la télécommande, sans la relâcher, pendant plus d'une seconde.
2. Les feux de détresse clignoteront deux fois.

Si le coffre est ensuite ouvert, puis refermé, il se verrouillera automatiquement.

### **i** Information

- Si le coffre est déverrouillé, il se verrouillera à nouveau automatiquement.
- Le mot "HOLD" (maintenir) apparaît sur la touche pour signaler qu'il faut appuyer sur la touche pendant plus d'une seconde.

### **Touche Panique (si équipé)**

Appuyer sur la touche Panique (4) sans la relâcher pendant plus d'une seconde. Cela activera le klaxon et les feux de détresse pendant environ 30 secondes.

Pour annuler le mode panique, appuyer sur l'une des touches de la clé télécommande.

### **Démarrage**

Pour obtenir des renseignements plus détaillés, se référer à la section "Commutateur d'allumage" du chapitre 5.

#### **AVIS**

**Pour éviter d'endommager la clé télécommande :**

- **Garder la télécommande loin de l'eau, de liquide ou du feu. Si l'intérieur de la télécommande est humidifié (par un déversement de liquide ou l'humidité) ou est chauffé, le circuit interne pourrait être endommagé. Ce genre de dommage n'est pas couvert par la garantie du véhicule.**
- **Éviter de faire tomber ou de jeter la clé télécommande.**
- **Protéger la clé télécommande des températures extrêmes.**

### **Clé mécanique**



Si la clé intelligente ne fonctionne pas correctement, on peut verrouiller ou déverrouiller les portières à l'aide de la clé mécanique.

### **Précautions à prendre avec la clé télécommande**

La clé télécommande ne fonctionnera pas correctement dans les cas suivants :

- La clé est dans l'allumage.
- La clé se trouve hors de portée du véhicule (la portée de la clé est d'environ 30 m [90 pieds]).
- La pile de la clé télécommande est faible.
- D'autres véhicules ou objets bloquent le signal.
- La température est extrêmement basse.
- La clé télécommande se situe à proximité d'un émetteur radio, comme une antenne de station de radio ou un aéroport, interférant avec le signal et le fonctionnement normal de la clé.

Si la clé télécommande ne fonctionne pas correctement, verrouiller et déverrouiller les portières avec la clé mécanique. Si l'émetteur de la clé télécommande est défaillant, communiquer avec un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Si la clé télécommande se trouve à proximité d'un téléphone mobile, les signaux de la clé télécommande pourraient être bloqués par les signaux du téléphone mobile, surtout si le téléphone fonctionne (passage ou réception d'appel, message texte et/ou envoi ou réception de courriel). Éviter de placer la clé télécommande et un téléphone mobile dans la même poche de pantalon ou de veste et toujours maintenir une distance adéquate entre les deux appareils.

### **Information**

**Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada.**

**Son utilisation se fait sous réserve de trois conditions :**

- 1. Cet appareil ne peut pas causer une interférence nocive, et**
- 2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui peut causer un fonctionnement indésiré.**
- 3. Tout changement ou modification expressément non approuvée par la partie responsable de la conformité, peut rendre nulle l'autorisation de l'utilisateur d'opérer cet appareil.**

### **AVIS**

**Éviter tout contact entre la télécommande et des matériaux ou articles électromagnétiques. En effet, ils bloqueront les ondes électromagnétiques et les empêcheront de dépasser la surface de la télécommande.**

### Remplacement de la pile

Si la clé télécommande ne fonctionne pas correctement, essayer de remplacer la pile.



Type de batterie : CR2032

Pour replacer la batterie :

1. Insérez un outil mince dans la fente et tournez pour séparer les deux moitiés del l'émetteur.
2. Enlever l'ancienne pile et insérer la nouvelle. S'assurer que la pile est bien positionnée.
3. Replacer le couvercle arrière de la clé télécommande.

Si la clé télécommande semble endommagée ou qu'elle ne fonctionne pas correctement, communiquer avec un concessionnaire HYUNDAI agréé.

### **i** Information



Il est dangereux pour l'environnement et la santé de jeter des piles n'importe où et n'importe comment. Jeter la pile en conformité avec les lois et règlements locaux.

### **! IC AVERTISSEMENT**

**Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.**

**L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.**



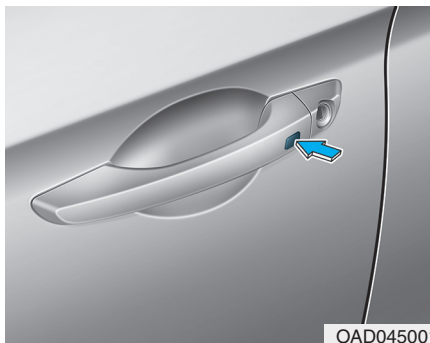
## Clé intelligente (si équipé)



L'HYUNDAI est dotée d'une clé intelligente, servant à verrouiller ou déverrouiller une portière et le coffre, et démarrer le moteur.

1. Verrouillage des portières
2. Déverrouillage des portières
3. Déverrouillage du coffre
4. Alarme panique

## Verrouillage



Pour verrouiller :

1. Fermer toutes les portières, le capot et le coffre.
2. Appuyer sur le bouton situé sur la poignée de la portière OU appuyer sur la touche de verrouillage des portières (1) située sur la clé intelligente.
3. Les feux de détresse se mettront à clignoter et le carillon retentira une fois.
4. S'assurer que les portières sont bien verrouillées en confirmant la position du bouton de verrouillage des portières à l'intérieur du véhicule.

## **i** Information

Le bouton situé sur la poignée de la portière fonctionne **uniquement** si la clé intelligente se trouve à 0,7 à 1 m (28 à 40 po) ou moins de la poignée extérieure.

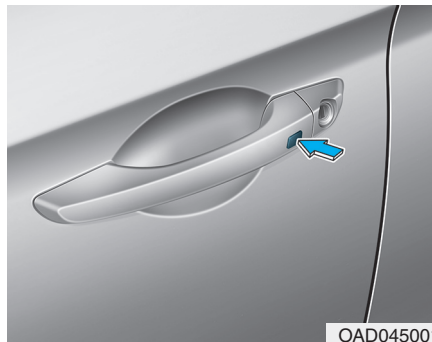
Dans les situations suivantes, les portières ne se verrouilleront pas et le klaxon ne retentira pas, même si l'on appuie sur le bouton situé sur la poignée de la portière :

- La clé intelligente est restée dans le véhicule.
- Le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ACC ou ON.
- Une portière est ouverte (à l'exception du coffre).

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Ne jamais laisser la clé intelligente dans le véhicule avec des enfants sans supervision. Des enfants non surveillés pourraient appuyer sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur et enclencher les glaces à commandes électriques ou autres fonctions, ou même déplacer le véhicule, ce qui pourrait causer des blessures graves ou même la mort.**

### **Déverrouillage**



OAD045001

Pour déverrouiller :

1. Avoir la clé intelligente sur soi.
2. Appuyer sur la touche située sur la poignée extérieure de la portière du conducteur ou appuyer sur la touche de déverrouillage des portières (2) sur la clé intelligente.
3. La portière du conducteur se déverrouillera. Les feux de détresse clignoteront deux fois.

Réglage du déverrouillage sélectif :

Si l'on appuie sur le bouton de la poignée extérieure de la portière du véhicule ou si l'on appuie de nouveau sur la touche de déverrouillage dans les 4 secondes, toutes les portières se déverrouilleront.

Le déverrouillage sélectif peut être modifié en fonction des préférences de l'utilisateur.

### **i** Information

- La touche de la poignée extérieure de la portière du conducteur fonctionnera uniquement si la clé intelligente se trouve à moins de 0,7 à 1 m (28 à 40 po) de la poignée de la portière. D'autres personnes pourront aussi ouvrir les portières.
- Pour déverrouiller toutes les portières, on peut également appuyer sur la poignée extérieure de la portière du passager avant en ayant la clé intelligente en sa possession.
- Si aucune portière n'est ouverte dans les 30 secondes suivant le déverrouillage des portières, elles se verrouilleront automatiquement.
- On peut ouvrir la portière du conducteur ou la portière du passager avant à l'aide du bouton de la poignée lorsque la clé intelligente est située dans cette zone de détection.

### **Ouverture du coffre**

Pour ouvrir le coffre :

1. Avoir la clé intelligente en sa possession.
2. Appuyez sur le bouton de la poignée du coffre ou tenez enfoncé pendant plus d'une seconde le bouton de déverrouillage du coffre (3) sur la clé intelligente.
3. Les feux de détresse clignoteront deux fois.

Si le coffre est ouvert puis refermé, il se verrouillera automatiquement.

### **i** Information

La touche de la poignée du coffre fonctionnera uniquement si la clé intelligente se trouve à moins de 0,7 m (28 po) de la poignée du coffre.

### **Touche Panique**

Appuyer sur la touche Panique (4) sans la relâcher pendant plus d'une seconde. Le klaxon retentit et les feux de détresse clignoteront pendant environ 30 secondes.

Pour annuler l'alarme panique, appuyer sur l'une des touches de la clé intelligente.

### Démarrage du moteur

On peut démarrer le moteur sans insérer la clé dans le commutateur d'allumage.

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "bouton de démarrage/arrêt du moteur" du chapitre 5.

#### AVIS

Pour éviter d'endommager la clé intelligente :

- Tenir la clé intelligente loin des liquides ou des flammes. Les circuits internes de la clé intelligente pourraient être endommagés si celle-ci est mouillée (par des liquides ou de l'humidité) ou chauffée. Les dommages causés par ces situations pourraient ne pas être couverts par la garantie.
- Éviter de faire tomber ou de jeter la clé intelligente.
- Protéger la clé intelligente des températures extrêmes.

### Clé mécanique

Si la clé intelligente ne fonctionne pas correctement, on peut verrouiller ou déverrouiller les portières à l'aide de la clé mécanique.



Appuyer sur le bouton de relâche (1) et le maintenir appuyé, tout en retirant la clé mécanique (2). Insérer la clé mécanique dans la serrure de la portière.

Pour réinsérer la clé mécanique, l'insérer dans la fente et la pousser jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

### En cas de perte de la clé intelligente

Deux clés intelligentes au maximum peuvent être enregistrées au même véhicule. En cas de perte d'une clé intelligente, conduire immédiatement son véhicule (ou le faire remorquer au besoin) et les clés restantes (si équipé) chez son concessionnaire HYUNDAI agréé.

### ***Avertissements concernant l'utilisation de la clé intelligente***

La clé intelligente ne fonctionnera pas dans les situations suivantes :

- Si elle se trouve près d'un émetteur radio, comme près d'une station de radio ou d'un aéroport, car les ondes peuvent interférer avec le fonctionnement normal de la clé intelligente.
- Si elle se trouve près d'une radio CB ou d'un téléphone cellulaire.
- Si la clé intelligente d'un autre véhicule est actionnée en même temps, à une faible distance.

Si la clé intelligente ne fonctionne pas bien, ouvrez et fermez la porte à l'aide de la clé mécanique. Si vous éprouvez des problèmes avec la clé intelligente, consultez un concessionnaire HYUNDAI agréé.

Si la clé intelligente se trouve à proximité d'un téléphone cellulaire, les signaux du téléphone cellulaire pourraient bloquer ceux de la clé intelligente, surtout si l'on est en train de passer un appel, d'envoyer des messages textes et/ou de recevoir/envoyer des courriels. Éviter de placer sa clé intelligente et son téléphone cellulaire dans la même poche ou sac à main et essayer toujours de conserver une distance adéquate entre les deux appareils.



#### **MISE EN GARDE**

**Tenez la clé intelligente loin des matières électromagnétiques qui pourraient couper les ondes électromagnétiques à la surface de la clé.**

### ***i* Information**

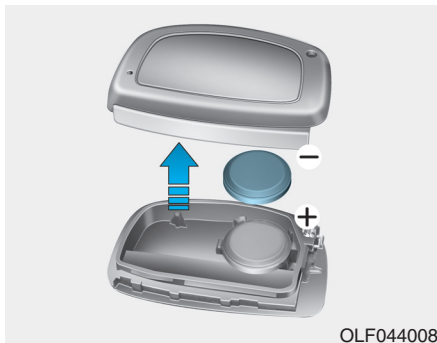
**Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada.**

**Le fonctionnement de cet appareil est sujet aux conditions suivantes :**

1. **Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nocives, et**
2. **Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celle pouvant entraîner un fonctionnement non désirable.**
3. **Si des changements ou des modifications sont apportés à cet appareil sans l'approbation de la partie responsable de la conformité, l'utilisateur pourrait se voir retirer le droit d'utiliser cet appareil.**

### Remplacement de la pile

Si la clé intelligente ne fonctionne pas normalement, remplacer la pile pour essayer de résoudre le problème.



Type de batterie : CR2032

Pour remplacer la pile :

1. Ouvrir le couvercle au dos de la clé intelligente.
2. Enlever l'ancienne pile et la remplacer par une pile neuve. S'assurer que la batterie est bien en place lorsqu'on la remplace.
3. Replacer le couvercle au dos de la clé intelligente.

Si l'on soupçonne que la clé intelligente a été abîmée ou qu'elle ne fonctionne pas correctement, communiquer avec son concessionnaire HYUNDAI agréé.

### **i** Information



Une pile jetée sans précaution peut être dangereuse pour l'environnement et la santé. Jeter les piles en suivant les lois et règlements applicables dans sa région.

### **!** IC AVERTISSEMENT

**Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.**

**L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.**

## Antidémarrage antivol

L'antidémarrage antivol protège ce véhicule contre le vol. Si une clé (ou tout autre appareil) comportant le mauvais code est utilisée, le système d'alimentation du moteur est désactivé.

Le commutateur d'allumage étant placé à la position ON, le témoin du système antidémarrage devrait s'allumer brièvement avant de s'éteindre. Si le témoin se met à clignoter, cela signifie que le système ne reconnaît pas le codage de la clé. Placer le commutateur d'allumage à la position LOCK/OFF et ensuite de nouveau à la position ON.

Il se peut que le système ne reconnaisse pas le codage de la clé si une autre clé d'antidémarrage ou un autre objet de métal (c.-à-d. un porte-clés) se trouve près de la clé. Il se peut que le moteur refuse de démarrer, parce que le métal pourrait interrompre la transmission normale du signal du transpondeur.

Si le système ne reconnaît pas le codage de la clé à plusieurs reprises, il est recommandé de communiquer avec le concessionnaire HYUNDAI.

Ne pas modifier ce système ou ajouter d'autres appareils à ce système. Cela pourrait causer des problèmes électriques qui empêcheraient le fonctionnement du véhicule.

### AVERTISSEMENT

**Pour éviter le vol de votre véhicule, ne laissez pas vos clés de rechange dans le véhicule. Le mot de passe de l'antidémarrage est un code unique au client et devrait être tenu confidentiel.**

### AVIS

**Le transpondeur dans la clé constitue un élément important du système antidémarrage. Il est conçu pour offrir des années de service sans problème, mais vous devriez éviter de l'exposer à l'humidité, à l'électricité statique et aux traitements brutaux. Le système antidémarrage pourrait alors mal fonctionner.**

### Information

**Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada.**

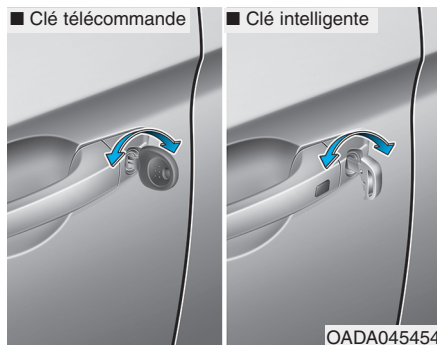
**Son utilisation se fait sous réserve de trois conditions :**

- 1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nocives, et**
- 2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celle pouvant entraîner un fonctionnement non désirable.**
- 3. Si des changements ou des modifications sont apportés à cet appareil sans l'approbation de la partie responsable de la conformité, l'utilisateur pourrait se voir retirer le droit d'utiliser cet appareil.**

### VERROUILLAGE DES PORTIÈRES

#### Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur du véhicule

##### Clé mécanique

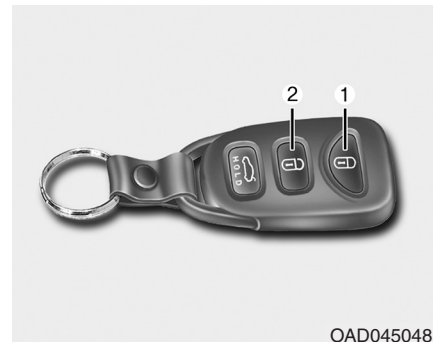


Si l'on verrouille la portière du conducteur à l'aide de la clé mécanique, toutes les portières du véhicule se verrouilleront. Si l'on déverrouille la portière du conducteur à l'aide de la clé mécanique, la portière du conducteur et celles des passagers se déverrouilleront en fonction du réglage du déverrouillage sélectif en vigueur.

Quand toutes les portières sont déverrouillées, on peut les ouvrir en tirant sur la poignée.

Pour fermer une portière, la pousser avec la main. S'assurer que la portière est fermée complètement.

##### La clé télécommande



OADA045048N

Pour déverrouiller les portières, appuyer sur la touche (1) de verrouillage des portières, située sur la clé télécommande.

Pour déverrouiller la portière du conducteur, appuyer sur la touche (2) de déverrouillage des portières sur la clé télécommande. Pour déverrouiller toutes les portières, appuyer sur la touche de déverrouillage des portières une deuxième fois en quatre secondes.

Ouvrir les portières déverrouillées en tirant sur la poignée.

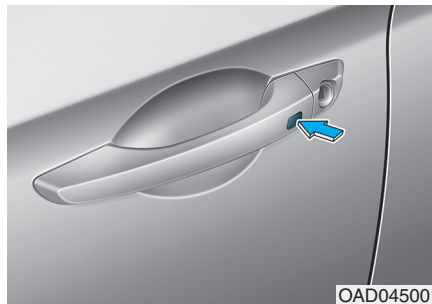


Pour fermer une portière, pousser la portière avec la main. S'assurer que la portière est fermée de façon sécuritaire.

### **i** Information

- Si le temps est particulièrement froid et humide, le verrouillage des portières et le mécanisme des portières pourraient ne pas fonctionner correctement s'ils sont gelés.
- Si les portières sont verrouillées/déverrouillées rapidement plusieurs fois de suite, avec la clé intelligente ou le commutateur de verrouillage des portières, le verrouillage/déverrouillage pourrait cesser de fonctionner. Il s'agit d'une sécurité aidant à protéger le circuit et éviter les dommages aux composants.
- On peut modifier le réglage du verrouillage sélectif à l'aide des Paramètres de l'utilisateur au tableau de bord.

### Clé intelligente



Pour verrouiller les portières, appuyer sur le bouton situé sur la poignée extérieure de la portière en ayant la clé intelligente sur soi, ou appuyer sur la touche de verrouillage des portières sur la clé intelligente.

Pour déverrouiller la portière du conducteur, appuyer sur la touche située sur la poignée de la portière du conducteur avec la clé intelligente en sa possession ou appuyer sur la touche de déverrouillage de la clé intelligente. Pour déverrouiller toutes les portières, appuyer sur la touche située sur la poignée de la portière du passager avant avec la clé intelligente en sa possession.

Ouvrir les portières déverrouillées en tirant sur la poignée.

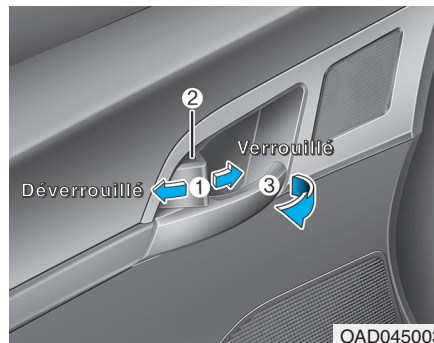
Pour fermer une portière, pousser la portière avec la main. S'assurer que la portière est fermée de façon sécuritaire.

### **i** Information

- Si le temps est particulièrement froid et humide, le verrouillage des portières et le mécanisme des portières pourraient ne pas fonctionner correctement s'ils sont gelés.
- Si les portières sont verrouillées/déverrouillées rapidement plusieurs fois de suite, avec la clé intelligente ou le commutateur de verrouillage des portières, le verrouillage/déverrouillage pourrait cesser de fonctionner. Il s'agit d'une sécurité aidant à protéger le circuit et éviter les dommages aux composants.
- On peut modifier les réglages du déverrouillage sélectif avec la clé intelligente ou par le biais du mode de configuration des paramètres de l'utilisateur sur la planche de bord (si équipé).

### Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur du véhicule

#### **Avec la touche de verrouillage des portières**



- Pour déverrouiller une portière, positionner le bouton de verrouillage des portières (1) sur la position de "déverrouillage". La marque rouge (2) du bouton de verrouillage sera visible.

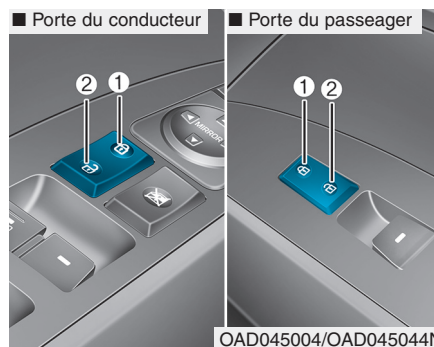
- Pour verrouiller une portière, appuyer sur le commutateur de verrouillage des portières (1) pour le placer en position de verrouillage. La partie rouge (2) du commutateur de verrouillage des portières ne sera pas visible.
- Pour ouvrir une portière, tirer la poignée intérieure (3) vers soi.
- On peut aussi déverrouiller la portière et l'ouvrir si on tire sur le bouton de verrouillage à l'intérieur de la portière du conducteur (ou du passager avant).
- Il est impossible de verrouiller les portières avant si la clé se trouve dans le commutateur d'allumage et si une portière avant est ouverte.
- Si la clé intelligente est dans le véhicule ou que l'une des portières est ouverte, on ne peut pas verrouiller les portières.

## **i** Information

Si le verrouillage des portières ne fonctionne pas de l'intérieur du véhicule, essayer les techniques suivantes pour sortir du véhicule :

- Actionner le déverrouillage des portières (électrique et manuel) de façon répétitive, tout en tirant sur la poignée de la portière.
- Tenter de déverrouiller une autre portière, à l'avant ou à l'arrière.
- Abaisser une glace avant et utiliser la clé mécanique pour ouvrir la portière de l'extérieur.

### **Verrouillage/déverrouillage des portières avec le commutateur de verrouillage central**



Pour verrouiller toutes les portières, appuyer sur le commutateur (1) (1).  
Pour déverrouiller toutes les portières, appuyer sur le commutateur (2) (2).

Les portières avant ne se verrouilleront pas si la clé est dans le commutateur d'allumage ou si l'une des portières avant est ouverte, même si l'on appuie sur le commutateur de verrouillage (1).

Si la clé intelligente est dans le véhicule ou que l'une des portières est ouverte, on ne peut pas verrouiller les portières, même si on appuie sur le bouton de verrouillage central des portières (1).

## **AVERTISSEMENT**

**Toujours fermer et verrouiller les portières quand le véhicule est en mouvement. Si les portières ne sont pas verrouillées, les passagers risquent davantage d'être éjectés du véhicule en cas de collision.**

### AVERTISSEMENT

Ne jamais laisser d'enfants ou d'animaux sans surveillance dans un véhicule. L'habitacle d'un véhicule fermé peut devenir extrêmement chaud, pouvant causer des blessures graves ou même la mort si des enfants ou des animaux sans surveillance ne peuvent pas en sortir. De plus, des enfants pourraient actionner des fonctions du véhicule qui pourraient les blesser, ou être sujets à d'autres dangers, si quelqu'un essaie de pénétrer dans le véhicule, par exemple.

### AVERTISSEMENT

Toujours sécuriser et verrouiller son véhicule avant de le quitter.

Laisser son véhicule déverrouillé sans surveillance augmente les risques que quelqu'un s'y cache.

Pour sécuriser son véhicule, placer le levier de vitesse sur P (stationnement) tout en appuyant sur la pédale de frein. Enclencher ensuite le frein de stationnement, puis appuyer sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur afin de le placer en position OFF. Enfin, fermer toutes les glaces, verrouiller toutes les portières, et prendre la clé intelligente sur soi.

### MISE EN GARDE

Ouvrir une portière quand quelqu'un s'en approche peut causer des dommages ou des blessures. Avant d'ouvrir une portière, toujours s'assurer qu'aucun véhicule, vélo ou piéton ne s'en approche.

## Verrouillage/déverrouillage automatique des portières

### Déverrouillage automatique en cas d'impact

Toutes les portières se déverrouilleront automatiquement en cas d'impact causant le déploiement d'un coussin gonflable.

### Verrouillage en fonction de la vitesse du véhicule

Toutes les portières se verrouillent automatiquement quand la vitesse du véhicule dépasse 15 km/h (9 mi/h).

Toutes les portières se déverrouillent automatiquement une fois le moteur éteint.

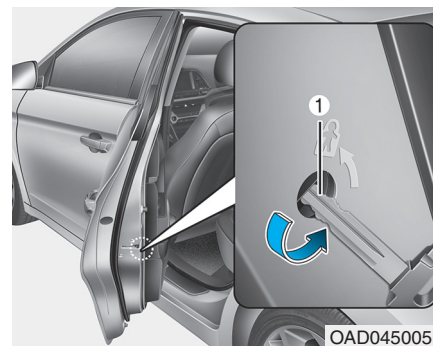
### Verrouillage automatique des portières avec le sélecteur de vitesses

Toutes les portières se verrouilleront automatiquement lorsque le sélecteur de vitesses quittera P (stationnement) et que le moteur est allumé.

La fonction de verrouillage ou de déverrouillage automatique des portières peut être activée ou désactivée à l'aide des réglages de l'utilisateur de l'écran ACL.

**Se référer à la section "Écran ACL" de ce chapitre pour obtenir davantage de détails.**

## Verrous de sécurité empêchant l'ouverture accidentelle des portières arrière de l'intérieur



Les verrous de sécurité des portières arrière empêchent que des enfants assis à l'arrière n'ouvrent accidentellement la portière arrière. Utiliser les verrous de sécurité à chaque fois que des enfants sont assis dans le véhicule.

Les verrous de sécurité sont placés sur le montant de chaque portière arrière. En position verrouillée, le verrou de sécurité empêche d'ouvrir cette portière arrière de l'intérieur, même si on tire sur la poignée.

Pour activer le verrou empêchant l'ouverture des portières de l'intérieur, insérer un tournevis dans le trou et le tourner jusqu'à la position "LOCK" (verrouillage).

Pour désactiver le verrou de sécurité, le placer en position déverrouillée.

### AVERTISSEMENT

**Si un enfant ouvre accidentellement une portière arrière alors que le véhicule est en mouvement, ils pourraient tomber du véhicule. Utiliser les verrous de sécurité à chaque fois que des enfants sont assis dans le véhicule.**

## ALARME ANTIVOL

L'alarme antivol contribue à protéger le véhicule et les objets précieux qui s'y trouvent contre le vol. Le klaxon retentira et les feux de détresse clignoteront continuellement dans ces situations :

- Une portière est ouverte sans l'aide de la clé télécommande ou de la clé intelligente.
- Le hayon est ouvert sans l'aide de la télécommande ou de la clé intelligente.
- Le capot est ouvert.

L'alarme continue pendant 30 secondes, puis recommencera une fois. Ensuite, le système est réinitialisé. Pour éteindre l'alarme, déverrouiller les portières avec la clé télécommande ou la clé intelligente.

L'alarme antivol s'enclenchera automatiquement 30 secondes après le verrouillage des portières et du hayon. Pour activer l'alarme, verrouiller toutes les portières et le hayon de l'extérieur du véhicule avec la clé télécommande ou la clé intelligente ou en appuyant sur le bouton situé à l'extérieur de la poignée de la portière, en ayant la clé intelligente sur soi.

Les feux de détresse clignoteront et le carillon retentira une fois pour indiquer que l'alarme est armée.

Une fois que l'alarme est armée, l'ouverture sans clé télécommande ou clé intelligente d'une portière, du hayon ou du capot déclenchera l'alarme.

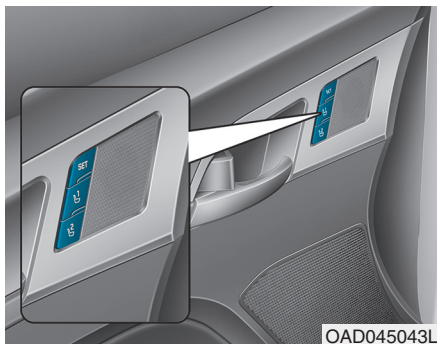
L'alarme antivol ne s'armera pas si le capot, le hayon ou l'une des portières sont mal fermés. Si l'alarme antivol ne s'arme pas, vérifier que le capot, le hayon ou toutes les portières sont bien fermés.

Ne pas modifier ce système ou ajouter d'autres appareils à ce système.

### Information

- **Ne pas verrouiller les portières si quelqu'un est encore dans le véhicule. Si cette personne ouvre une portière pour quitter le véhicule, l'alarme sera activée.**
- **Si le véhicule n'est pas désarmé avec la télécommande ou la clé intelligente, ouvrir les portières à l'aide de la clé mécanique et mettre le commutateur d'allumage en position ON (pour la télécommande) ou faire démarrer le moteur (pour la clé intelligente) en appuyant directement sur le commutateur d'allumage avec la clé intelligente.**
- **Si l'alarme est désarmée, mais qu'on n'ouvre pas une portière ou le coffre dans les 30 secondes, l'alarme se réarme.**

## MÉMORISATION DE LA POSITION DU CONDUCTEUR (SI ÉQUIPÉ)



La mémorisation de la position du conducteur permet de mémoriser et de retrouver les réglages suivants, en appuyant simplement sur une touche :

- La position du siège du conducteur
- Position du rétroviseur extérieur
- La luminosité du tableau de bord

Les positions mémorisées seront effacées si la batterie est débranchée. Dans ce cas, il faudra mémoriser à nouveau les positions de conduite.

Si la mémorisation de la position du conducteur ne fonctionne pas correctement, faire vérifier le système par un concessionnaire HYUNDAI agréé.

### ⚠ AVERTISSEMENT

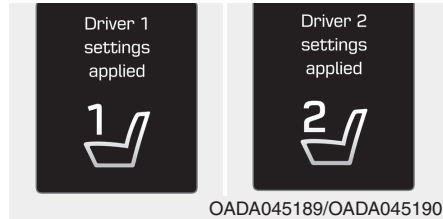
**Ne jamais essayer d'activer la mémorisation de la position du conducteur quand le véhicule est en mouvement. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et causer un accident pouvant entraîner la mort, des blessures graves ou des dégâts matériels.**

### Mémoriser les positions

1. Vérifier si le levier de vitesses est à la position de stationnement (P) lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON.
2. Ajuster la position du siège du conducteur, la position du rétroviseur extérieur et l'intensité de l'éclairage du tableau de bord selon les préférences du conducteur.
3. Appuyer sur la touche SET (réglage). Un bip se fera entendre et le message "Press button to save settings" (appuyer sur la touche pour mémoriser les réglages) s'affichera sur l'écran ACL.
4. Appuyer sur l'une des touches de mémorisation (1 ou 2) dans les 5 secondes. Deux bips se feront entendre, pour indiquer que les positions ont bien été mémorisées.



5.

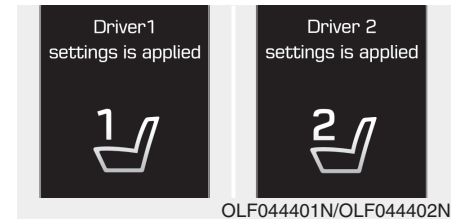


Le message "Conducteur 1 (ou 2) settings saved" (Positions du conducteur 1 (ou 2) mémorisées) apparaîtra sur l'écran ACL.

### ***Recalling positions from memory***

1. Vérifier si le levier de vitesses est à la position de stationnement (P) lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON.
2. Appuyer sur le bouton de mémoire de position désirée (1 ou 2). Le système émettra un signal sonore et la position du siège du conducteur, la position du rétroviseur extérieur et l'intensité de l'éclairage du tableau de bord s'ajusteront automatiquement selon les réglages mémorisés.

3.



Le message "Driver 1 (ou 2) settings is applied" (Positions du conducteur 1 (ou 2) appliquées) apparaîtra sur l'écran ACL.

### AVIS

- **Pour interrompre momentanément le réglage de la position mémorisée "1", appuyer sur SET ou sur la touche 1. Si on appuie ensuite sur la touche 2, les réglages mémorisés 2 s'appliqueront.**
- **Pour interrompre momentanément le réglage de la position mémorisée "2", appuyer sur SET ou sur la touche 2. Si on appuie ensuite sur la touche 1, les réglages mémorisés 1 s'appliqueront.**
- **Durant le repositionnement d'une position mémorisée, appuyer sur l'un des boutons de commande du siège du conducteur, du rétroviseur extérieur ou de l'éclairage du tableau de bord annulera le mouvement de ce composant qui se dirigera dans la direction commandée sur le bouton.**

### Fonction d'accès simplifié

Si on quitte le véhicule, le siège du conducteur se déplace vers l'arrière lorsque le moteur est éteint, le levier de vitesses est à la position P (stationnement).

Lorsqu'on entre dans le véhicule, le siège du conducteur se déplace vers l'avant si le commutateur d'allumage est mis à la position ACC.

La fonction de verrouillage ou de déverrouillage automatique des portières peut être activée ou désactivée à l'aide des réglages de l'utilisateur de l'écran ACL.

**Se référer à la section "Écran ACL" de ce chapitre pour obtenir davantage de détails.**

## VOLANT

### Direction électronique assistée hydrauliquement (EHPS)

Ce dispositif aide le conducteur à diriger son véhicule.

Si le moteur est éteint ou si l'EHPS est désactivé, il est toujours possible de diriger le véhicule, mais il faudra appliquer une pression plus forte sur le volant.

Si un changement est perçu au niveau de la force de braquage nécessaire lors du fonctionnement normal du véhicule, faire vérifier le système par un concessionnaire HYUNDAI autorisé.



#### MISE EN GARDE

Si la direction assistée électroniquement ne fonctionne pas normalement, ce voyant (⊕!) s'affichera au tableau de bord. Le volant de direction peut devenir difficile à contrôler ou à faire fonctionner. Dans ce cas, communiquer avec un concessionnaire HYUNDAI agréé.

### Information

Vous pourrez noter les symptômes suivants pendant l'opération normale du véhicule :

- Si l'on tente de tourner le volant des que le commutateur d'allumage est place sur ON, il pourrait etre difficile de tourner le volant. Cela se produit le temps que le systeme effectue l'autodiagnostic de l'EPS. Une fois que le diagnostic sera termine, tout retournera dans l'ordre.
- Le relais de l'EPS pourrait emettre un cliquetis quand le commutateur d'allumage est place sur ON ou OFF.
- Un bruit de moteur pourrait se faire entendre à l'arrêt ou à faible vitesse.
- Si le volant tourne à des températures basses, un bruit anormal pourrait se produire, qui disparaîtra quand la température augmentera. Il s'agit d'un phénomène normal.

(Suite)

(Suite)

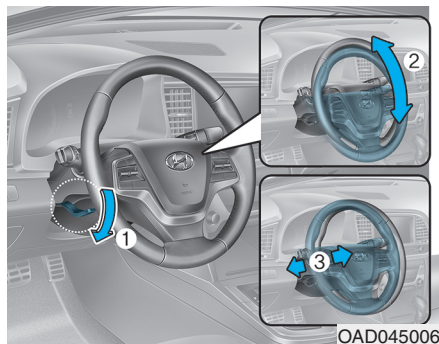
- Si une anomalie de l'EPS est détectée, un voyant s'allumera au tableau de bord et l'effort de direction pourrait augmenter. Si cela se produit, se rendre au plus vite dans une zone sécuritaire et vérifier le véhicule.

### Volant inclinable/télescopique

Ajuster le volant de façon à ce qu'il soit dirigé vers la poitrine, et non pas le visage. Le conducteur doit pouvoir voir les voyants et les cadrans du tableau de bord. Une fois le volant ajusté, poussez-le vers le haut et le bas pour vous assurer qu'il est enclenché en position. Ajustez toujours le volant avant de prendre la route.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**NE JAMAIS ajuster le volant pendant la conduite. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.**



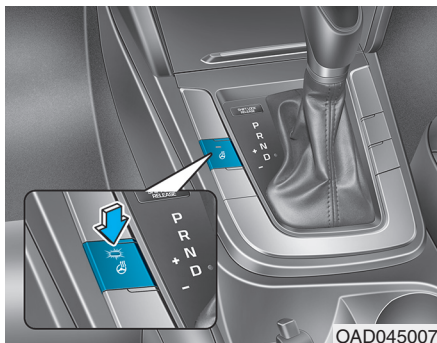
Pour modifier l'angle et la hauteur du volant :

1. Abaissez le levier de blocage (1).
2. Ajustez le volant à l'angle (2) et à la hauteur (3) désirés.
3. Relevez le levier de blocage pour verrouiller le volant en place.

#### **i Information**

Après le réglage, il se peut, parfois, que le levier de dégagement de verrou ne bloque pas le volant de direction. Il ne s'agit pas d'une anomalie. Cela se produit lorsque deux pignons ne sont pas enclenchés correctement. En pareil cas, régler de nouveau le volant de direction, puis bloquer le volant de direction.

## Volant chauffant (si équipé)



Lorsque le commutateur d'allumage se trouve en position ON ou que le moteur est en marche, appuyer sur le bouton du volant de direction chauffant pour réchauffer celui-ci. Le témoin du bouton s'allumera.

Pour désactiver le volant de direction chauffant, appuyer une fois de plus sur le bouton. Le témoin du bouton s'éteindra.

Le chauffage du volant s'éteint automatiquement après 30 minutes environ.

### AVIS

**Ne posez aucun couvre-volant ou accessoire sur le volant. Cela pourrait endommager le dispositif de chauffage du volant.**

## Klaxon



Pour actionner le klaxon, appuyer sur la zone marquée du symbole du klaxon sur le volant (se référer à l'illustration). Le klaxon fonctionnera uniquement lorsqu'on appuie sur cette zone.

### AVIS

**Ne pas frapper le klaxon avec force ou le frapper avec le poing. Ne pas appuyer sur le klaxon avec un objet pointu et coupant.**

### RÉTROVISEURS

#### Rétroviseur intérieur

Avant de démarrer, ajuster le rétroviseur intérieur de façon à voir l'intégralité de la lunette arrière.

#### AVERTISSEMENT

S'assurer que la visibilité n'est pas obstruée. Ne pas placer d'objets gênant la visibilité arrière sur le siège arrière, dans l'espace de chargement ou derrière les appuie-têtes arrière.

#### AVERTISSEMENT

Pour empêcher les blessures sérieuses en cas d'accident ou de déploiement d'un coussin gonflable, ne pas modifier le rétroviseur intérieur et ne pas installer de rétroviseur intérieur élargi.

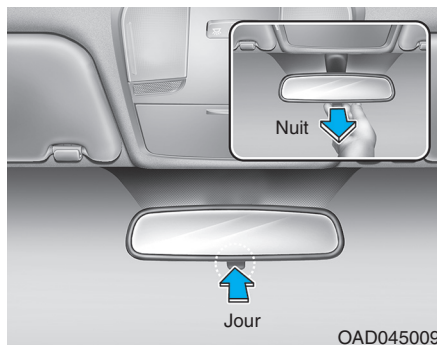
#### AVERTISSEMENT

**NE JAMAIS** ajuster le rétroviseur pendant la conduite. Cela pourrait entraîner une perte du contrôle du véhicule et provoquer un accident.

#### AVIS

Quand vous nettoyez le rétroviseur, utilisez un essuie-tout ou un produit semblable humecté de nettoyeur pour vitres. Ne pulvérisez pas le nettoyeur directement sur le rétroviseur. Le nettoyeur risque de pénétrer dans le boîtier du rétroviseur.

### Rétroviseur intérieur jour/nuit (si équipé)



Ajuster le rétroviseur avant de partir et avec le levier jour/nuit en position jour.

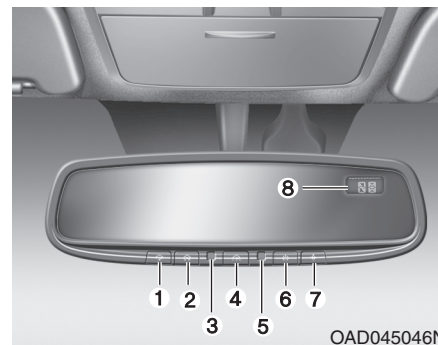
Tirer le levier jour/nuit vers soi pour réduire l'éblouissement causé par les phares des véhicules de derrière.

Ne pas oublier que la clarté de la visibilité arrière est réduite en position nuit.

### Rétroviseur chromé électrique (ECM) avec boussole et système HomeLink® (pour le Canada)

Il se peut que votre véhicule soit équipé d'un rétroviseur d'atténuation automatique Gentex avec un écran à boussole électronique Z-Nav™ et un système de commande sans fil HomeLink® intégré.

Pendant la conduite de nuit, cette fonction détecte et réduit automatiquement l'éblouissement du rétroviseur pendant que la boussole indique la direction suivie par le véhicule. Le récepteur-émetteur universel HomeLink® vous permet d'activer votre porte de garage, votre portail électrique, l'éclairage de votre maison, etc.



- (1) Bouton de canal 1
- (2) Bouton de canal 2
- (3) Témoin DÉL de l'état
- (4) Bouton de canal 3
- (5) Capteur d'éclairage arrière
- (6) Bouton d'ON / OFF de l'atténuation
- (7) Bouton de commande de la boussole
- (8) Affichage de boussole

### Rétroviseur à atténuation automatique Night Vision Safety™ (NVS®) (si équipé)

Les positions (N, NE, E, SE, etc.) du rétroviseur NVS® réduisent automatiquement les reflets en surveillant le niveau de lumière à l'avant et à l'arrière du véhicule. Tout objet obstruant l'un des capteurs d'éclairage dégradera automatiquement la fonction de contrôle de l'atténuation.

**Pour plus d'information à propos des rétroviseurs NVS® et autres applications, se reporter au site Web de Gentex :**  
**[www.gentex.com](http://www.gentex.com)**

La fonction d'atténuation automatique peut être contrôlée au moyen du bouton d'ON/OFF de l'atténuation :

1. Appuyer sur le bouton OFF la fonction d'atténuation automatique, ce qui est indiqué par le témoin DÉL d'état vert qui s'éteint.
2. Appuyer sur le bouton de nouveau ON la fonction d'atténuation automatique, ce qui est indiqué par le témoin DÉL d'état vert qui s'allume.

Le rétroviseur s'ON par défaut chaque fois qu'on démarre le véhicule.



### Affichage de boussole Z-Nav™

Le rétroviseur NVS™ de votre véhicule est également équipé d'une boussole Z-Nav™ qui indique l'orientation du véhicule dans la fenêtre d'affichage à l'aide des 8 points cardinaux de base (N, NE, E, SE, etc.).



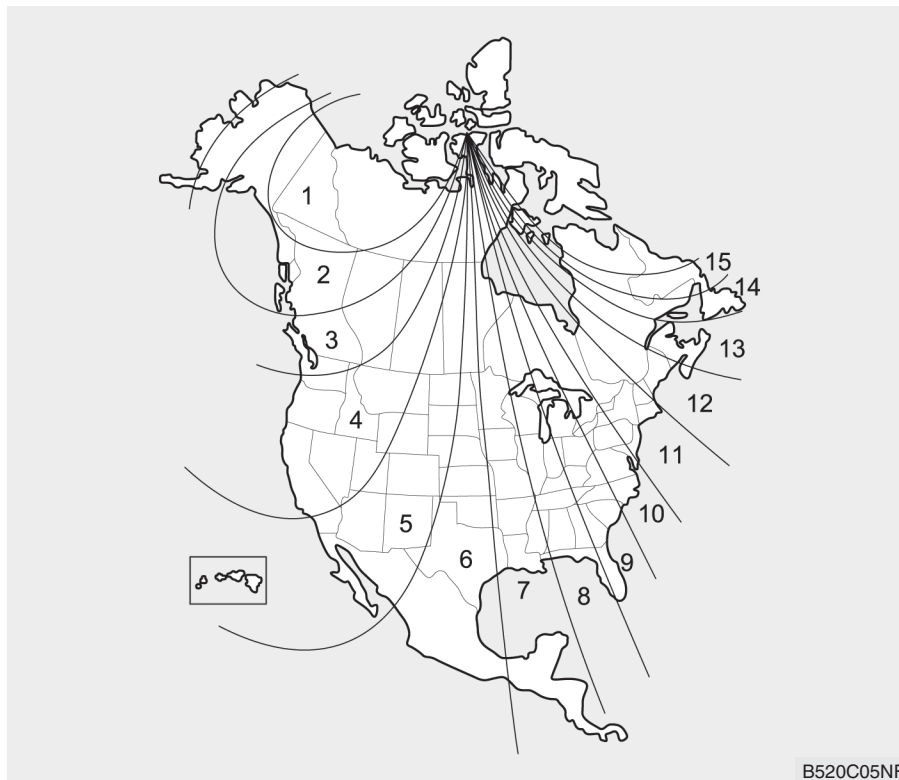
### Fonction de la boussole

La boussole peut être ON et OFF sans perdre le dernier état indiqué la prochaine fois que le véhicule est allumé. Pour ON ou OFF la fonction d'affichage :

1. Appuyer sur et relâcher le  bouton pour OFF la fonction d'affichage.
2. Appuyer sur et relâcher le  bouton de nouveau pour RÉACTIVER la fonction d'affichage.

Des options supplémentaires peuvent être configurées en maintenant enfoncé le bouton dans certaines séquences indiquées ci-dessous.

Il existe une différence entre le Nord magnétique et le vrai Nord. Pour compenser cette différence, vous devrez régler la Zone en fonction de votre lieu de résidence.



Pour régler le paramètre de zone :

1. Choisir le numéro de zone voulu selon votre emplacement actuel sur la carte de zone.
2. Enfoncer le  $\odot$  bouton et le maintenir enfoncé pendant plus de 3 secondes mais moins de 6 secondes; le numéro de zone s'affichera dans l'affichage.
3. Si vous maintenez le  $\odot$  bouton enfoncé une fois de plus, les numéros augmenteront (note : ils se répèteront... 13, 14, 15, 1, 2...). Relâcher le bouton lorsque le numéro de zone voulu est affiché sur l'affichage réglera la nouvelle zone.
4. Après environ 5 secondes, la boussole commencera à afficher à nouveau une direction.

Certaines conditions peuvent entraîner des changements au niveau des aimants du véhicule, telles que l'installation d'un porte-skis ou d'une antenne CB. Tout travail de carrosserie effectué sur le véhicule peut également modifier le champ magnétique du véhicule. Dans ce genre de situation, il faudra recalibrer la boussole afin de la corriger rapidement en fonction des changements qui se sont produits.

Si vous devez recalibrer la boussole:

1. Enfoncer le  $\odot$  bouton et le maintenir enfoncé pendant plus de 6 secondes. Après avoir effacé la mémoire de la boussole, un "C" apparaîtra sur l'affichage.
2. Parcourir avec le véhicule deux cercles complets à une vitesse inférieure à 8 km/h (5 mi/h).

### **Système de commande sans fil HomeLink® intégré**

Le système de commande sans fil HomeLink® constitue un moyen pratique de remplacer jusqu'à trois télécommandes de fréquence radioélectrique (RF) mobiles par un seul dispositif intégré. Cette fonction innovante apprendra les codes de fréquence radioélectrique de la plupart des télécommandes existantes afin de commander des dispositifs tels que les opérateurs de portail, les ouvre-portes de garage, les verrous de porte d'entrée, les systèmes de sécurité, et même l'éclairage de la maison. Les télécommandes équipées de codes standard et tournants peuvent être programmées pour suivre les procédures indiquées. Vous trouverez des renseignements complémentaires sur HomeLink® sur le site [www.homelink.com](http://www.homelink.com) ou en composant le 1-800-355-3515.

Conservez la télécommande d'origine du dispositif RF que vous programmez afin de l'utiliser dans d'autres véhicules ou pour effectuer d'autres programmations HomeLink® à l'avenir. Il est également suggéré, à des fins de sécurité, d'effacer les boutons HomeLink® programmés quand le véhicule est vendu.

### AVERTISSEMENT

**Avant de programmer HomeLink® pour actionner un ouvre-porte de garage ou un opérateur de portail, s'assurer qu'aucun individu ou objet ne se trouve sur la voie du dispositif afin d'éviter toute blessure ou dommage potentiel. Ne pas utiliser HomeLink® avec un ouvre-porte de garage qui n'est pas muni d'une butée d'arrêt de sécurité et des fonctionnalités de marche arrière exigées par les normes fédérales des États-Unis en matière de sécurité (ce qui englobe tous les ouvre-portes de garage fabriqués avant le 1er avril 1982).**

(Suite)

(Suite)

**Une porte de garage qui n'est pas en mesure de détecter un objet et de commander un arrêt et une marche arrière n'est pas conforme aux normes fédérales des États-Unis en matière de sécurité. L'utilisation d'un ouvre-porte de garage non dotés de ces fonctionnalités entraîne un risque accru de blessure grave ou de décès.**

### Programmation de HomeLink®

Notez ce qui suit :

- Lors de la programmation d'un ouvre-porte de garage, il est conseillé de garer le véhicule en dehors du garage.
- Il est recommandé de placer une nouvelle pile dans la télécommande mobile du dispositif à programmer avec HomeLink® pour renseigner plus rapidement et transmettre plus exactement le signal de fréquence radioélectrique.
- Il se peut que certains véhicules nécessitent que le commutateur d'allumage soit tourné sur la seconde position (ou "accessoires") pour programmer et/ou utiliser HomeLink.
- En cas de difficultés ou de questions liées à la programmation après avoir suivi les étapes de programmation indiquées ci-dessous, contacter HomeLink® sur le site [www.homelink.com](http://www.homelink.com) ou en composant le 1-800-355-3515.

### Programmation de code tournant

Les dispositifs à code tournant qui sont "protégés par un code" et fabriqués après 1996 peuvent être déterminés de la façon suivante :

- Se référer au manuel du propriétaire du dispositif pour vérifier.
- La télécommande mobile semble programmer le récepteur-émetteur universel HomeLink® mais n'active pas le dispositif.
- Maintenir enfoncé le bouton HomeLink programmé. Le dispositif est muni de la fonction de code tournant si le témoin lumineux clignote rapidement et devient fixe après 2 secondes.

Procéder comme suit afin de programmer la plupart des appareils à code tournant :

1. Repérer le bouton "apprendre" ou "intelligent" sur le récepteur de l'ouvre-porte de garage (unité principale du moteur) dans le garage. Il est habituellement possible de trouver cela lorsque le fil d'antenne suspendu est relié à l'unité principale du moteur. L'emplacement exact et la couleur du bouton peut varier selon la marque de l'ouvre-porte de garage. En cas de difficulté pour localiser le bouton de programmation, se référer au manuel du propriétaire du dispositif ou consulter notre site Web sur [www.homelink.com](http://www.homelink.com).
2. Enfoncer solidement puis relâcher le bouton "apprendre" ou "intelligent" (ce qui active le "témoin de programmation").

Vous avez 30 secondes pour exécuter le point 3.

3. Retourner au véhicule et enfoncer solidement le bouton HomeLink® voulu pendant deux secondes pour ensuite le relâcher. Enfoncer, maintenir et relâcher le bouton une deuxième fois afin de compléter la programmation. (Certains appareils peuvent nécessiter que cette séquence soit effectuée une troisième fois afin de compléter la programmation.)
4. Maintenir enfoncé le bouton HomeLink® qu'on vient de programmer et observer le témoin d'état à DÉL. Si le témoin lumineux demeure allumé constamment, la programmation est complète et votre appareil devrait s'activer.
5. Pour programmer les deux boutons HomeLink® restants, suivre soit les étapes 1 à 4 ci-dessus pour les autres dispositifs à code tournant, soit les étapes 2 à 5 de la partie intitulée Programmation standard pour les dispositifs standard.

#### *Programmation standard*

Procéder comme suit afin de programmer la plupart des appareils :

1. Lors de la programmation initiale, maintenir enfoncé les deux boutons extérieurs, qui correspondent aux boutons de canal 1 et 3 du système HomeLink®, jusqu'à ce que le témoin lumineux se mette à clignoter (après 20 secondes). Relâcher les deux boutons. Ne pas maintenir enfoncé les boutons pendant plus de 30 secondes.
2. Placer l'extrémité de la télécommande portable entre 2-8 cm (1-3 po) des boutons HomeLink® sans perdre de vue le témoin lumineux.
3. Maintenir le bouton HomeLink® et le bouton de la télécommande portable enfoncés en même temps. NE PAS relâcher les boutons avant d'avoir terminé l'étape 4.
4. Alors que les boutons sont toujours enfoncés, le témoin lumineux à DÉL rouge clignote lentement, après quoi HomeLink® apprend rapidement le signal de fréquence de la télécommande mobile. Relâcher les deux boutons.
5. Maintenir enfoncé le bouton HomeLink® qu'on vient de programmer et observer le témoin d'état à DÉL. Si le témoin lumineux demeure allumé constamment, la programmation est complète et votre appareil devrait s'activer au moment d'enfoncer et de relâcher le bouton HomeLink®.
6. Pour programmer les deux autres boutons HomeLink®, effectuer les étapes 2 à 5.

### *Opérateur de portail et programmation au Canada*

Pendant la programmation, il se peut que votre télécommande mobile arrête la transmission. Continuer à appuyer sur le bouton du système de commande sans fil HomeLink® intégré (noter les étapes 2 à 4 de la partie intitulée Programmation standard du présent document) pendant que vous appuyez et appuyez à nouveau (un "cycle") sur votre télécommande mobile toutes les deux secondes jusqu'à ce que le signal de fréquence ait été programmé. Le témoin lumineux clignotera lentement, puis rapidement après quelques secondes si la programmation est réussie.

### *Fonctionnement de HomeLink®*

Appuyer et relâcher le bouton HomeLink® programmé pour l'activer. L'activation aura maintenant lieu pour le dispositif programmé (c.-à-d. ouvre-porte de garage, opérateur de portail, système de sécurité, verrou de porte d'entrée, éclairage de maison ou bureau, etc.). Il est également possible d'utiliser la télécommande mobile à n'importe quel moment, ce qui est pratique.

### *Reprogrammation d'un seul bouton HomeLink®*

Pour programmer un nouvel appareil à un bouton HomeLink® qu'on a programmé précédemment, procéder comme suit :

1. Maintenir enfoncé le bouton HomeLink® désiré. Ne PAS le relâcher avant d'avoir terminé l'étape 4.
2. Quand le témoin lumineux commence à clignoter lentement (après 20 secondes), placer la télécommande mobile à une distance de 1 à 3 pouces de la surface du dispositif HomeLink®.
3. Maintenir enfoncé le bouton de la télécommande. Le témoin lumineux HomeLink® clignote alors, lentement d'abord, puis rapidement.
4. Relâcher les boutons lorsque le témoin lumineux se met à clignoter rapidement.

5. Maintenir enfoncé le bouton HomeLink® qu'on vient de programmer et observer le témoin d'état à DÉL. Si le témoin lumineux demeure allumé constamment, la programmation est complète et votre nouvel appareil devrait s'activer.

#### *Supprimer les boutons HomeLink®*

Les boutons ne peuvent pas être supprimés individuellement. Par contre, pour supprimer tous les trois boutons programmés :

1. Maintenir enfoncé les deux boutons extérieurs HomeLink® jusqu'à ce que le témoin lumineux se mette à clignoter (après 20 secondes).
2. Relâcher les deux boutons. Ne pas les maintenir enfoncés pendant plus de 30 secondes.

Le système de commande sans fil HomeLink® intégré est maintenant en mode programmation (apprentissage) et il est possible de le programmer à n'importe quel moment en suivant les étapes appropriées figurant dans les sections Programmation ci-dessus.

NVS® est une marque déposée et Z-Nav™ est une marque déposée appartenant à Gentex Corporation, Zeeland, Michigan.

HomeLink® est une marque déposée appartenant à Johnson Controls, Incorporated, Milwaukee, Wisconsin.

**FCC ID: NZLZTVHL3**

**IC: 4112A-ZTVHL3**

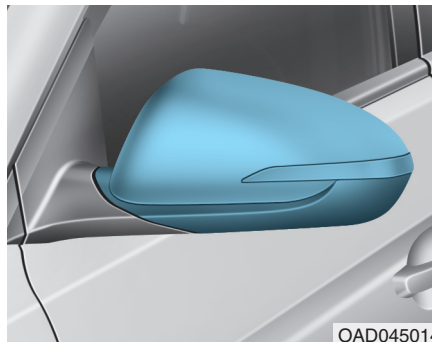
### **i** Information

Ce dispositif est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada.

Son utilisation se fait sous réserve de trois conditions :

1. Le dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible,
2. Le dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité.
3. Le récepteur-émetteur a fait l'objet d'essais et il est conforme aux règles FCC et d'Industrie Canada. Tout changement ou toute modification non expressément autorisée par la partie responsable de la conformité peut entraîner l'annulation de l'autorité de l'utilisateur pour utiliser le dispositif.

### Rétroviseurs extérieurs



Assurez-vous d'ajuster la position des rétroviseurs avant de prendre la route.

Votre véhicule est équipé d'un rétroviseur extérieur gauche et d'un rétroviseur extérieur droit. Les rétroviseurs peuvent être réglés à l'aide de la télécommande (si équipé). Les rétroviseurs extérieurs peuvent se rabattre contre le véhicule afin d'éviter les dommages dans un lave-auto ou dans une rue étroite.

Le rétroviseur extérieur droit est convexe. Les objets sont plus près qu'ils le paraissent.

Regarder dans le rétroviseur intérieur ou tourner la tête pour déterminer la distance réelle du véhicule de derrière lors du changement de voie.

### **!** AVERTISSEMENT

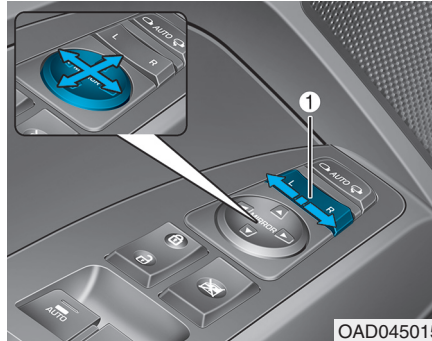
**Ne pas ajuster ni rabattre les rétroviseurs extérieurs pendant la conduite. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.**



### AVIS

- Ne pas gratter le miroir du rétroviseur pour enlever la glace. Cela pourrait endommager la surface.
- Si le rétroviseur est bloqué par de la glace, ne pas forcer sur le rétroviseur pour le régler. Utiliser un vaporisateur dégivrant approuvé (autre qu'un antigel de radiateur) pour dégeler le mécanisme ou placer le véhicule dans un endroit chaud et attendre que la glace fonde.

### Commandes des rétroviseurs extérieurs



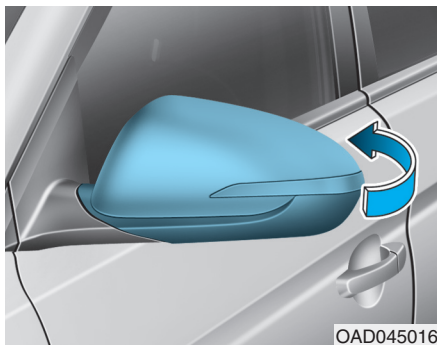
Réglage des rétroviseurs extérieurs :

1. Déplacer le levier (1) vers la gauche (L) ou vers la droite (R) pour sélectionner le rétroviseur à régler.
2. Utiliser la commande de réglage des rétroviseurs pour régler le rétroviseur sélectionné vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.
3. Après le réglage, mettre le levier (1) à la position centrale pour éviter tout réglage inattendu.

### AVIS

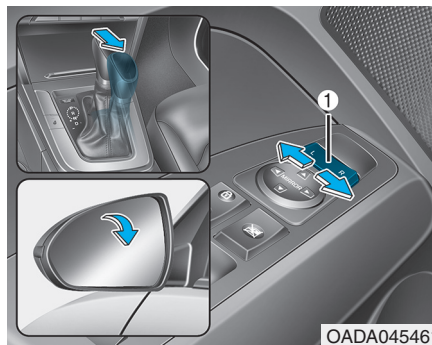
- Le rétroviseur s'arrête lorsqu'il atteint sa position maximale. Par contre, le moteur continue de fonctionner si on continue d'appuyer sur le commutateur. Ne pas appuyer sur le commutateur plus longtemps que nécessaire, pour éviter d'endommager le rétroviseur.
- Ne pas tenter d'ajuster les rétroviseurs extérieurs manuellement, car cela pourrait endommager le moteur.

### Rabattre les rétroviseurs extérieurs



Pour rabattre les rétroviseurs extérieurs, saisir le boîtier du rétroviseur et le rabattre vers l'arrière du véhicule.

### Assistance de visibilité en marche arrière (si équipé)



Si le conducteur enclenche la marche arrière (R), le ou les rétroviseurs extérieurs pivoteront vers le bas, afin d'améliorer la visibilité en marche arrière. Les rétroviseurs pivoteront ou non en fonction de la position du commutateur de positionnement des rétroviseurs extérieurs (1) :

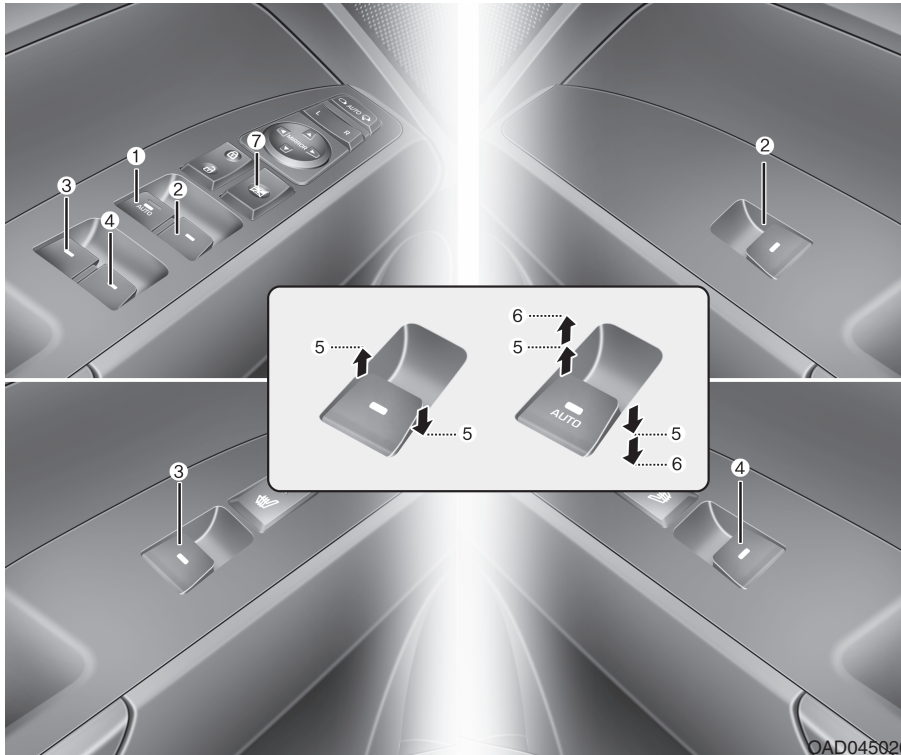
Commutateur sur la gauche ou la droite : Si le commutateur est positionné sur L (gauche) ou R (droite), les deux rétroviseurs pivoteront.

Commutateur au milieu (position neutre) : Si le commutateur est positionné au milieu, les rétroviseurs extérieurs ne pivoteront pas.

Les rétroviseurs extérieurs se replaceront automatiquement à leur position d'origine dans les cas suivants :

- Le commutateur d'allumage est positionné sur LOCK/OFF ou sur ACC.
- Le conducteur passe une autre vitesse que la marche arrière (R).
- Le commutateur de positionnement des rétroviseurs extérieurs est en position neutre.

## GLACES



- (1) Commutateur de commande électrique de la glace du conducteur
- (2) Commutateur de commande électrique de la glace du passager avant
- (3) Commutateur de commande électrique de la glace arrière de gauche
- (4) Commutateur de commande électrique de la glace arrière de droite
- (5) Ouverture et fermeture des glaces
- (6) Ouverture/fermeture automatique des glaces
- (7) Commutateur de verrouillage des commandes électriques des glaces

### Glaces à commandes électriques

Le commutateur d'allumage doit être positionné sur ON pour pouvoir lever ou baisser les glaces. Il y a un commutateur de commande électrique des glaces sur chaque portière. Ce commutateur actionne la glace correspondant à cette portière. Sur la portière du conducteur, on trouve un commutateur de verrouillage qui permet d'interdire l'ouverture/la fermeture des glaces des passagers. Les glaces pourront être actionnées pendant environ 30 secondes après que le commutateur d'allumage soit placé sur ACC ou LOCK/OFF. Cependant, si une portière avant est ouverte avant 30 secondes, les glaces à commandes électriques ne pourront plus être actionnées.

#### AVERTISSEMENT

**Pour éviter les blessures sérieuses ou même la mort, ne pas sortir sa tête, ses bras ou son corps de la fenêtre quand le véhicule est en mouvement.**

#### Information

- Par temps froid et humide, les glaces pourraient être gelées, ce qui gênerait le fonctionnement de l'ouverture ou de la fermeture électrique.
- Lorsque vous conduisez tandis que les glaces arrière sont baissées ou que le toit ouvrant (si équipé) est en position ouverte (ou partiellement ouverte), un bruit d'infiltration ou de pulsation peut se faire entendre. Ce bruit est normal et on peut le réduire ou l'éliminer en prenant les mesures suivantes. Si le bruit se fait entendre alors que l'une ou les deux glaces arrière sont baissées, abaissez partiellement les deux glaces avant d'environ 2.5 cm (un pouce). Si vous entendez le bruit tandis que le toit ouvrant est ouvert, refermez-le légèrement.

## Ouverture et fermeture des glaces



Pour ouvrir les glaces :

Appuyer sur le commutateur de la glace jusqu'au premier déclic (5).

Relâcher le commutateur quand la glace atteint la position désirée.

Pour fermer les glaces :

Soulever le commutateur de la glace jusqu'au premier déclic (5). Relâcher le commutateur quand la glace atteint la position désirée.

## Ouverture automatique des glaces (si équipé)

Pour abaisser complètement la glace du conducteur, appuyer un instant sur le commutateur de commande électrique de la glace, jusqu'à la deuxième position (6), puis le relâcher. Pour arrêter la glace à un niveau précis tandis qu'elle descend, tirer un instant sur le commutateur, dans la direction opposée au mouvement de la glace.

## Ouverture/fermeture automatiques des glaces (si équipé)

Pour ouvrir ou fermer complètement la glace même si le commutateur est relâché, appuyer ou soulever le commutateur brièvement jusqu'au deuxième déclic (6). Pour arrêter la glace dans une certaine position, appuyer ou soulever le commutateur, puis le relâcher.

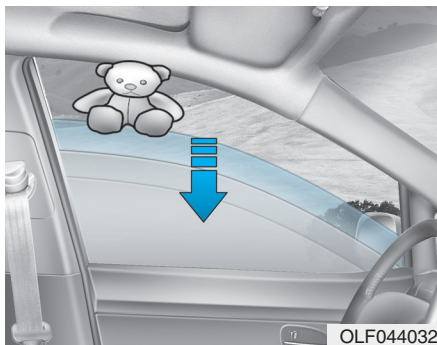
## Réinitialiser les glaces à commandes électriques

Si les glaces à commandes électriques ne fonctionnent pas correctement, réinitialiser les commandes électriques des glaces en suivant ces étapes :

1. Placer le commutateur d'allumage en position ON.
2. Fermer les glaces et continuer de soulever le commutateur pendant au moins une seconde.

Si les glaces à commandes électriques ne fonctionnent toujours pas correctement après cette réinitialisation, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé de les vérifier.

### Protection antipincement (si équipé)



Si un obstacle est détecté lors de la fermeture automatique de la glace, celle-ci s'arrêtera et s'abaissera d'environ 30 cm (12 po) pour permettre le retrait de l'objet.

Si un obstacle est détecté alors que le commutateur est soulevé manuellement de façon continue, la glace s'arrêtera et s'abaissera d'environ 2,5 cm (1 po).

Si le commutateur est soulevé de nouveau manuellement de façon continue dans les 5 secondes après l'actionnement de la protection antipincement, elle ne fonctionnera pas.

3-46

### **i** Information

La fonction antipincement fonctionne uniquement si l'on utilise la fermeture de glace rapide, en soulevant complètement le commutateur des glaces.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Pour éviter les blessures ou les dommages au véhicule, s'assurer qu'aucune partie du corps et qu'aucun objet ne se trouve sur la trajectoire de la glace.**

**La protection antipincement pourrait ne pas fonctionner si un objet de moins de 4 mm (0,16 po) de diamètre se trouve coincé entre la glace et la rainure supérieure de la glace. Dans ce cas, la fermeture de la glace ne s'interrompra pas.**

### Commutateur de verrouillage des commandes électriques des glaces



Le conducteur peut désactiver les commutateurs d'ouverture électrique des glaces en appuyant sur le bouton de verrouillage des glaces.

Si vous appuyez sur le commutateur de verrouillage des glaces à commande électrique :

- La commande des glaces principale du conducteur peut uniquement actionner la glace électrique du conducteur.

- La commande de la glace du passager ne peut pas actionner la glace électrique du passager avant.
- Les commutateurs de commande des passagers arrière ne peuvent pas actionner les glaces arrière.

### **AVERTISSEMENT**

**Ne pas laisser les enfants jouer avec glaces à commandes électriques. Garder le commutateur du conducteur en position de verrouillage (éclairé). Un enfant pourrait se blesser gravement ou même se tuer s'il actionne accidentellement une glace.**

### **AVIS**

- **Pour éviter d'endommager le circuit électrique des glaces, ne pas ouvrir ou fermer deux ou plusieurs glaces en même temps. Cela assurera également la longévité du fusible.**
- **Ne jamais actionner le commutateur du conducteur et le commutateur individuel dans des directions opposées en même temps. Dans ce cas, la glace s'arrêtera et ne pourra plus être ni fermée ni ouverte.**

### TOIT OUVRANT (SI ÉQUIPÉ)



Si le véhicule est équipé d'un toit ouvrant, on peut faire coulisser ou incliner le toit ouvrant à l'aide du commutateur de toit ouvrant situé sur la console de plafond.

Le toit ouvrant peut être ouvert, fermé ou incliné uniquement lorsque le commutateur d'allumage est en position ON.

#### Ouverture et fermeture du toit ouvrant



Pour ouvrir le toit ouvrant :

Tirer le commutateur de commande du toit ouvrant vers l'arrière jusqu'à la première position. Relâcher le commutateur quand le toit ouvrant est arrivé à la position désirée.

Pour fermer le toit ouvrant :

Pousser sur le levier de commande du toit ouvrant vers l'avant, jusqu'au premier cran.

Relâcher le commutateur quand le toit ouvrant est arrivé à la position désirée.

#### Glissement du toit ouvrant

Pour ouvrir ou fermer complètement le toit ouvrant, même si l'on relâche le commutateur, appuyer brièvement sur le commutateur vers l'avant ou vers l'arrière, jusqu'à la deuxième position. Pour arrêter l'ouverture/la fermeture à la position désirée, réappuyer sur le commutateur vers l'avant ou vers l'arrière, puis relâcher le commutateur.

#### **i** Information

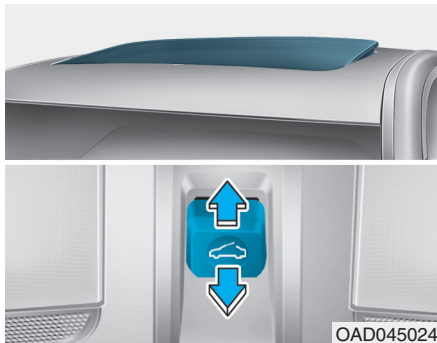
**Afin de réduire le bruit de vent pendant la conduite, nous recommandons que vous l'ouvriez à la position recommandée (environ 5 cm avant la position maximale).**

#### **AVIS**

**Pour éviter d'endommager le toit ouvrant et le moteur, ne pas continuer d'appuyer sur le levier de commande du toit ouvrant si ce dernier est complètement ouvert, complètement fermé ou complètement incliné.**



## Inclinaison du toit ouvrant



Pour ouvrir et incliner le toit ouvrant : Appuyer vers le haut sur le levier de commande du toit ouvrant jusqu'à la deuxième position. Pour arrêter l'inclinaison du toit ouvrant à la position désirée, actionner le levier.

Pour fermer le toit ouvrant :

Pousser sur le levier de commande du toit ouvrant vers l'avant, jusqu'à ce que le toit ouvrant se trouve dans la position désirée.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- S'assurer que le visage et toute autre partie du corps, ainsi que tout objet, ne sont pas sur la trajectoire du toit ouvrant, afin d'éviter les blessures ou des dommages au véhicule.
- Ne jamais ajuster le toit ouvrant ou le pare-soleil pendant la conduite. Cela pourrait causer une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.
- Pour éviter des blessures graves ou même la mort, ne pas passer la tête, les bras ou le corps par le toit ouvrant pendant la conduite.

### AVIS

- Enlever régulièrement la saleté pouvant s'accumuler sur le guide du toit ouvrant ou entre le toit ouvrant et le toit, car une accumulation de saleté peut provoquer du bruit.
- Ne pas essayer d'ouvrir le toit ouvrant si la température extérieure est en dessous de zéro ou si le toit ouvrant est recouvert de neige ou de glace. Cela pourrait endommager le moteur. Par temps froid et humide, le toit ouvrant pourrait ne pas fonctionner correctement.

### **i** Information

Après le lavage du véhicule ou une averse de pluie, essuyer l'eau se trouvant sur le toit ouvrant avant de l'ouvrir.

### Paresoleil



Le pairesoleil s'ouvre automatiquement avec le panneau vitré quand ce dernier est actionné. Vous pouvez le fermer à la main si vous voulez.

#### AVIS

**Le toit ouvrant est conçu pour glisser avec le pairesoleil. Ne laissez pas le pairesoleil fermé si le toit ouvrant est ouvert.**

### Réinitialiser le toit ouvrant

Le toit ouvrant doit être réinitialisé si (l'un ou l'autre des cas suivants) :

- La batterie est déchargée ou débranchée ou que le fusible du toit ouvrant a été remplacé ou débranché.
- Le commutateur d'ouverture d'une seule pression du toit ne fonctionne pas correctement.

Reset procedure :

1. Positionner le commutateur d'allumage sur ON ou démarrer le moteur. Nous conseillons de réinitialiser le toit ouvrant pendant que le moteur tourne.
2. Pousser le levier de commande vers l'avant. Le toit ouvrant se fermera ou s'inclinera complètement, en fonction de la position d'origine du toit ouvrant.
3. Relâcher le levier de commande quand le toit ouvrant ne bouge plus.

4. Pousser le levier de commande vers l'avant pendant environ 10 secondes :

- Si le toit ouvrant est fermé :  
Le toit ouvrant s'inclinera et se déplacera légèrement vers le haut et vers le bas.
- Si le toit ouvrant est incliné :  
Le toit ouvrant se déplacera légèrement vers le haut et vers le bas.

Ne pas relâcher le levier avant la fin de l'opération.

Si le levier est relâché par inadvertance pendant l'opération, reprendre à partir de l'étape deux.

5. Dans les 3 secondes, pousser le levier de commande vers l'avant et le maintenir dans cette position, jusqu'à ce que le toit ouvrant effectue ces opérations :

Inclinaison vers le bas →  
Ouverture en coulissant →

Fermeture en coulissant.

Ne pas relâcher le levier avant la fin de l'opération.

Si le levier est relâché par inadvertance pendant l'opération, reprendre à partir de l'étape deux.

6. Relâcher le levier de commande du toit ouvrant une fois que l'opération est terminée. (Le toit ouvrant est réinitialisé.)

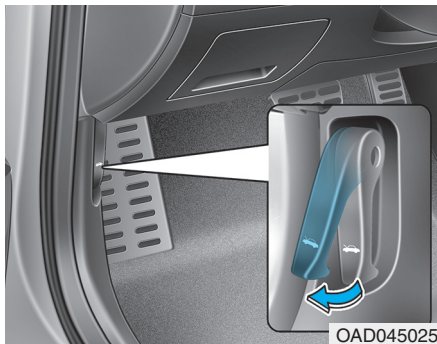
### **i** Information

- **Si le toit ouvrant n'est pas réinitialisé après le débranchement ou le déchargement de la batterie ou après le remplacement du fusible, le toit ouvrant pourrait ne pas fonctionner correctement.**
- **Pour obtenir davantage de renseignements, contacter un concessionnaire HYUNDAI agréé.**

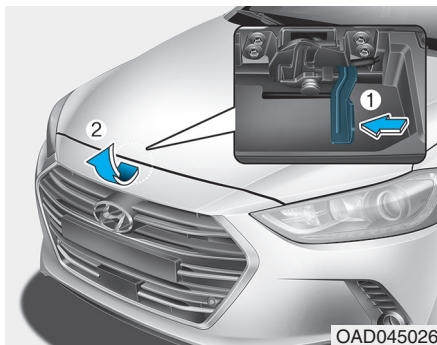
## CARACTÉRISTIQUES EXTÉRIEURES

### Capot

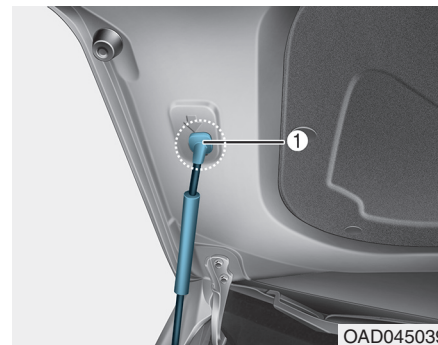
#### Ouverture du capot



1. Stationner le véhicule et enclencher le frein de stationnement.
2. Tirer sur le levier d'ouverture du capot, pour dégager le capot. Le capot devrait se soulever légèrement.



3. Se placer à l'avant du véhicule, soulever légèrement le capot, pousser le loquet secondaire (1) vers le haut, puis soulever le capot (2).



4. Dégager la tige de maintien et la positionner de façon à ce qu'elle maintienne le capot ouvert (1).

### Fermeture du capot

1. Avant de refermer le capot, s'assurer que :
  - Tous les bouchons du compartiment moteur sont refermés correctement.
  - Il ne reste aucun gant, chiffon ou matériau inflammable dans le compartiment moteur.
2. Remettre la tige de maintien sur sa fixation afin de l'empêcher de vibrer.
3. Abaisser le capot à mi-chemin de la fermeture (à environ 30 cm de la position de fermeture complète) et appuyer fermement sur le capot afin d'enclencher solidement le mécanisme de fermeture. Vérifier si le capot est fermé adéquatement.

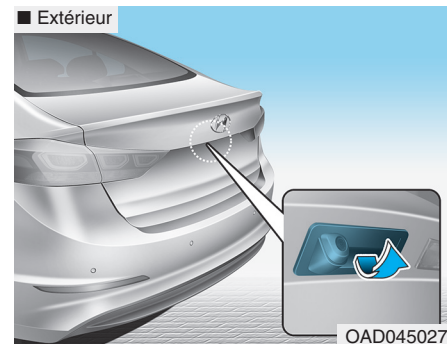
S'il est possible de soulever légèrement le capot, cela signifie qu'il n'est pas fermé adéquatement. Ouvrir le capot à nouveau et le refermer plus vigoureusement.

### ⚠ AVERTISSEMENT

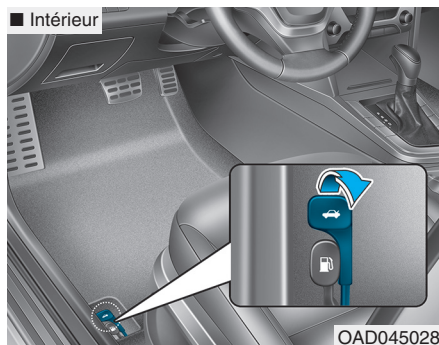
- Avant de refermer le capot, s'assurer qu'il n'y a aucun corps étranger autour de l'ouverture du capot.
- Toujours vérifier que le capot est bien fermé avant de partir. S'assurer qu'aucun voyant ou message indiquant que le capot est ouvert ne s'affiche au tableau de bord. Conduire avec le capot ouvert peut causer une perte totale de visibilité, ce qui pourrait entraîner un accident.
- Ne pas conduire avec le capot relevé. Cela masque la visibilité et pourrait causer un accident. De plus, le capot pourrait tomber et être endommagé.

### Coffre

#### Ouverture du coffre



1. Placer le levier de vitesses en position P (stationnement).
2. Utiliser ensuite l'une de ces méthodes :
  - Appuyer sur le bouton de déverrouillage situé sur le coffre, en ayant la clé intelligente sur soi.
  - Utiliser la clé mécanique



- Soulever le levier d'ouverture du coffre situé à l'intérieur du véhicule.

3. Soulever le couvercle du coffre.

### ***Pour fermer le coffre***

Abaisser le couvercle du coffre et appuyer jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Toujours conduire avec le coffre complètement fermé. Si le coffre est ouvert ou mal fermé, des gaz toxiques contenant du monoxyde de carbone (CO) pourraient pénétrer dans le véhicule et causer une maladie sérieuse ou même la mort.**

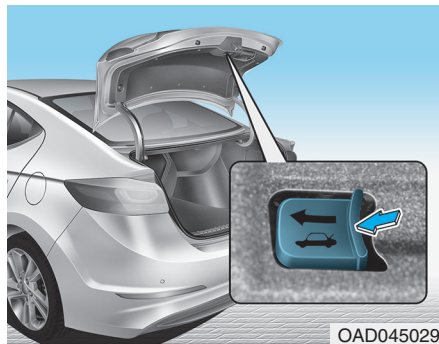
#### **AVIS**

**Pour éviter d'endommager le renfort du couvercle du coffre et les pièces s'y rattachant, toujours refermer le coffre avant la conduite.**

#### ***i* Information**

Si le temps est particulièrement froid et humide, le verrouillage du coffre et le mécanisme du coffre pourraient ne pas fonctionner correctement s'ils sont gelés.

## Ouverture d'urgence du coffre



Ce véhicule est doté d'un levier d'ouverture d'urgence à l'intérieur du coffre. Si quelqu'un est enfermé accidentellement dans le coffre, il pourra ouvrir le coffre en déplaçant le levier dans le sens de la flèche et en poussant sur le couvercle du coffre.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- S'assurer que tous les utilisateurs du véhicule connaissent l'emplacement et le fonctionnement du levier d'ouverture d'urgence du coffre, au cas où l'un d'entre eux se retrouve accidentellement enfermé dans le coffre.
- **NE JAMAIS** laisser quelqu'un entrer dans le coffre. Si le coffre se verrouille partiellement ou entièrement, des blessures graves, ou même la mort, pourraient survenir, suite au manque de ventilation, aux fumées d'échappement et à l'augmentation ou la baisse rapide de la température du coffre.

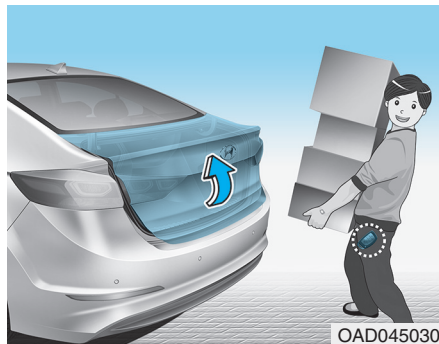
(Suite)

(Suite)

De plus, le coffre est un emplacement très dangereux en cas de collision, car ce n'est pas un espace protégé, mais une zone de déformation du véhicule.

- Toujours verrouiller le véhicule et garder la clé intelligente hors de portée des enfants. Les parents devraient éduquer leurs enfants sur les dangers de jouer dans le coffre d'un véhicule.
- Utiliser le levier d'ouverture d'urgence du coffre en cas d'urgence uniquement.

### Coffre intelligent (si équipé)



Dans le cas d'un véhicule doté d'une clé intelligente, le coffre peut être ouvert avec le système de coffre intelligent.

### Comment utiliser le coffre intelligent

Le coffre peut être ouvert sans toucher quand les conditions suivantes sont satisfaites.

- 15 secondes après que toutes les portes aient été fermées et verrouillées.
- Vous vous trouvez dans la zone de détection pendant plus de 3 secondes

### **i** Information

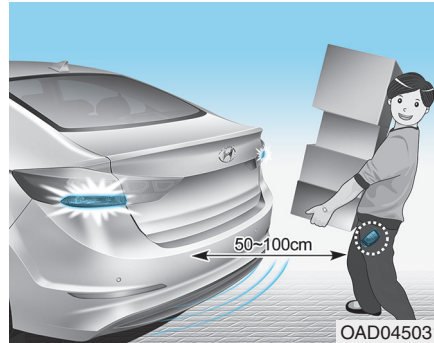
- Le coffre intelligent ne fonctionne pas si :
  - La clé intelligente est détectée dans les 15 secondes après avoir fermé et verrouillé les portes et la détection est continue.
  - La clé intelligente est détectée dans les 15 secondes après avoir fermé et verrouillé les portes et en-deça de 1,5 m (60 po) de la poignée des portières avant. (Véhicules équipés de l'éclairage d'accueil)
  - Une porte n'est pas fermée ou verrouillée.
  - La clé intelligente se trouve dans le véhicule.



## 1. Réglage

Pour activer le coffre intelligent, passez au mode Paramètres utilisateur et choisissez Coffre intelligent à l'ACL.

**Vous trouverez de plus amples renseignements sous "Affichage ACL" dans ce chapitre.**

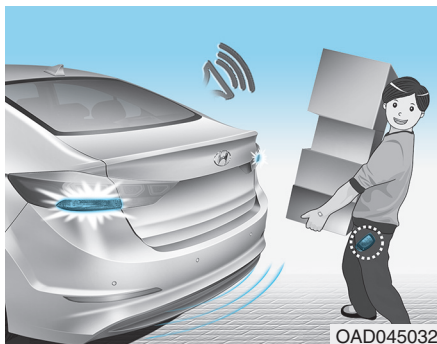


## 2. Détection et alerte

Si vous vous trouvez dans la zone de détection (50 à 100 cm (20 à 40 po) derrière le véhicule) avec la clé intelligente, les feux de détresse clignoteront et le carillon sonnera pendant environ 3 secondes pour vous aviser que la clé intelligente a été détectée et le coffre s'ouvrira.

## **i** Information

Ne vous approchez pas de la zone de détection si vous ne voulez pas ouvrir le coffre. Si vous entrez dans la zone de détection par inadvertance et que les feux de détresse et le carillon s'actionnent, retirez-vous de la zone de détection avec la clé intelligente. Le coffre restera fermé.



### 3. Ouverture automatique

Les feux de détresse clignoteront le carillon sonnera 2 fois puis le coffre s'ouvrira lentement.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous de fermer le coffre avant de prendre la route.
- Assurez-vous qu'il n'y a personne ni aucun objet autour du coffre avant d'ouvrir ou de fermer le coffre à commande électrique.
- Assurez-vous que les objets dans le coffre n'en sortent pas si vous ouvrez le coffre dans une pente. Ceci pourrait causer des blessures graves.
- Assurez-vous de désactiver le coffre intelligent quand vous lavez le véhicule. Sinon, le coffre pourrait s'ouvrir par inadvertance.
- Gardez la clé hors de la portée des enfants. Les enfants pourraient ouvrir le coffre intelligent par inadvertance en jouant près de l'arrière du véhicule.

## Désactiver le coffre intelligent à l'aide de la clé intelligente



1. Portière verrouillée
2. Portière déverrouillée
3. Coffre ouvert
4. Urgence

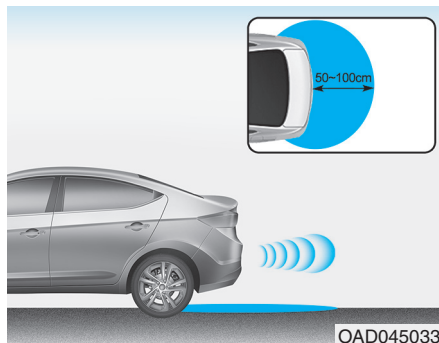
Si vous appuyez sur un bouton quelconque de la clé intelligente pendant le stage de détection et d'alerte, la fonction de coffre intelligent se désactivera.

Assurez-vous de savoir comment désactiver le coffre intelligent dans un cas d'urgence.

### **i** Information

- Si vous appuyez sur le bouton de déverrouillage des portières (2), le coffre intelligent se désactivera temporairement. Mais si vous n'ouvrez pas une portière dans les 30 secondes, le coffre intelligent se réactivera.
- Si vous appuyez sur le bouton d'ouverture du coffre (3) pendant plus d'une seconde, le coffre s'ouvrira.
- Si vous appuyez sur le bouton de verrouillage des portières (1) ou d'ouverture du coffre (3) alors que la fonction de coffre intelligent n'est pas au stage de détection et d'alerte, le coffre intelligent ne sera pas désactivé.
- Si vous avez désactivé le coffre intelligent en appuyant sur le bouton de la clé intelligente et que vous avez ouvert une portière, le coffre intelligent s'activera de nouveau si vous fermez et verrouillez toutes les portières.

### Zone de détection



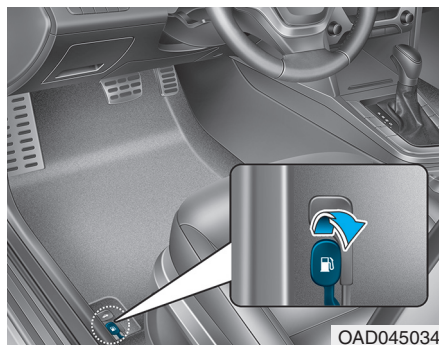
- Le coffre intelligent s'engage sur détection de l'alerte de présence de la clé intelligente en-deçà de 50 à 100 cm (20 à 40 po) du coffre.
- L'alerte s'arrête dès que la clé intelligente sort de la zone de détection pendant le stage de détection et d'alerte.

### **i** Information

- Le coffre intelligent ne fonctionnera pas dans les situations suivantes :
  - La clé intelligente se trouve près d'un transmetteur radio comme une station de radio ou un aéroport qui pourrait faire interférence au bon fonctionnement de l'émetteur.
  - La clé intelligente se trouve près d'un émetteur-récepteur radio mobile ou d'un téléphone cellulaire.
  - La clé intelligente d'un autre véhicule est utilisée à proximité de votre véhicule.
- La distance de détection peut être supérieure ou inférieure quand :
  - Un côté du véhicule est soulevé pour remplacer un pneu ou inspecter le véhicule.
  - Le véhicule est stationné incliné dans une pente ou sur une route non pavée.

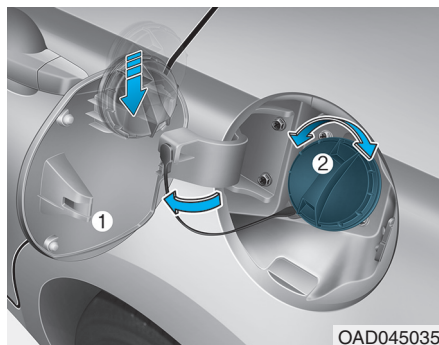
### Bouchon du réservoir d'essence

#### Ouverture du bouchon du réservoir d'essence



Le volet du réservoir de carburant doit être ouvert de l'intérieur du véhicule en tirant sur le levier d'ouverture du volet du réservoir.

1. Éteindre le moteur. Localiser le levier d'ouverture du volet du réservoir, situé sur le plancher, du côté gauche du siège du conducteur.
2. Tirer sur le levier d'ouverture du volet du réservoir vers le haut.



3. Tirer sur le couvercle du réservoir (1) pour l'ouvrir complètement.
4. Pour enlever le bouchon du réservoir de carburant (2), tournez-le dans le sens antihoraire. Vous pourriez entendre un sifflement alors que la pression dans le réservoir s'égalise.
5. Un sifflement pourrait se faire entendre, à cause de la pression à l'intérieur du réservoir s'égalise.

### **i** Information

Si le volet du réservoir de carburant est gelé, tapotez-le légèrement ou poussez-le pour briser la glace et dégager le volet. Au besoin, pulvérisez un liquide déglaceur approuvé (n'utilisez pas d'antigel de radiateur) autour du volet ou amenez le véhicule à un endroit chaud et laissez la glace fondre.

### **Fermeture du bouchon du réservoir d'essence**

1. Pour replacer le bouchon du réservoir, le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'un cliquetis se fasse entendre.
2. Refermer le volet du réservoir d'essence et s'assurer qu'il s'enclenche correctement.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**L'essence est un liquide extrêmement inflammable et explosif. Ne pas suivre ces directives pourrait entraîner des BLESSURES GRAVES ou même la MORT.**

- Lire et respecter tous les avertissements affichés dans la station-essence.
- Avant de faire le plein, repérer l'emplacement de la coupure d'urgence de l'essence de la station, si disponible.
- Avant de saisir la pompe à essence, éliminer toute accumulation possible d'électricité statique en touchant une partie en métal du véhicule avec sa main nue, à une distance sécuritaire du réservoir d'essence, de la pompe à essence et d'autres sources d'essence.

(Suite)

(Suite)

- Ne pas utiliser de téléphone cellulaire pendant le remplissage du réservoir. Le courant électrique et/ou les interférences électriques d'un téléphone cellulaire pourraient enflammer les vapeurs d'essence et provoquer un incendie.
- Ne pas remonter dans le véhicule pendant le remplissage. Toucher, frotter ou glisser contre un tissu statique peut créer une accumulation d'électricité statique. L'électricité statique peut enflammer les vapeurs d'essence et provoquer un incendie. Si on doit remonter dans son véhicule, éliminer de nouveau toute décharge statique en touchant à main nue une partie métallique du véhicule, à l'écart du réservoir d'essence, de la pompe à essence et d'autres sources d'essence.

(Suite)

### (Suite)

- Si on remplit un contenant d'essence agréé, placer le contenant sur le sol avant de commencer le remplissage. Une décharge statique provenant du contenant pourrait enflammer les vapeurs de carburant et provoquer un incendie. Pendant le remplissage, maintenir le contact avec le véhicule avec sa main nue jusqu'à ce que le remplissage du réservoir soit terminé.
- Utiliser uniquement un contenant d'essence en plastique, agréé pour le transport et l'entreposage de l'essence.
- Lors du ravitaillement en carburant, mettre toujours le levier de vitesses à la position P (stationnement), serrer le frein de stationnement et mettre le commutateur d'allumage à la position LOCK/OFF.

(Suite)

### (Suite)

- Des étincelles produites par les composants électriques du moteur peuvent enflammer les vapeurs de carburant et déclencher un incendie.
- Ne jamais utiliser d'allumette ou de briquet et ne jamais fumer dans une station-essence, surtout pendant le remplissage.
  - Ne pas trop remplir ou continuer de le remplir après le blocage de la pompe, car cela pourrait provoquer un déversement d'essence.
  - Si un incendie se déclenche pendant le remplissage du réservoir, s'éloigner immédiatement le véhicule, avertir immédiatement le gérant de la station-essence, puis appeler les pompiers. Suivre les instructions de sécurité que les pompiers offrent.

(Suite)

### (Suite)

- Si du carburant sous pression gicle du réservoir, des gouttes pourraient se déposer sur les vêtements ou la peau, causant un risque d'incendie et de brûlures. Toujours dévisser et enlever le bouchon du réservoir lentement et avec précaution. Si un sifflement se fait entendre, attendre jusqu'à ce que cela s'arrête avant d'enlever complètement le bouchon.
- Vérifier toujours que le bouchon du réservoir de carburant est fixé de façon sécuritaire pour éviter tout déversement en cas d'accident.

## **i** Information

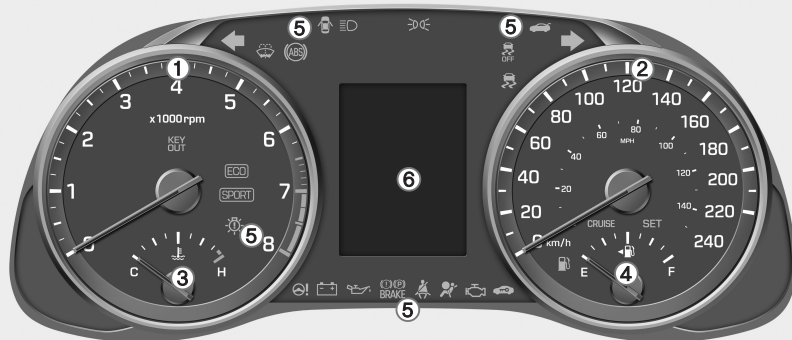
Toujours remplir le réservoir en suivant les suggestions compilées dans la section "Exigences en carburant" du chapitre introduction.

### **AVIS**

- **Ne pas déverser de l'essence sur les surfaces extérieures des véhicules. Tout déversement d'essence sur une surface peinte peut endommager la peinture.**
- **Si le bouchon du réservoir d'essence doit être remplacé, utiliser uniquement un bouchon de marque HYUNDAI ou un équivalent spécifié pour ce véhicule. Utiliser un bouchon de réservoir incorrect peut entraîner des pannes graves du système d'alimentation et antipollution du véhicule.**

### TABLEAU DE BORD

#### ■ Tableau de bord conventionnel



1. Compte-tours
2. Compteur de vitesse
3. Jauge de température du liquide de refroidissement
4. Jauge à essence
5. Témoins d'alerte et d'avertissement
6. Écran ACL (inclut l'ordinateur de voyage)

#### ■ Tableau de bord Supervision (Type A)

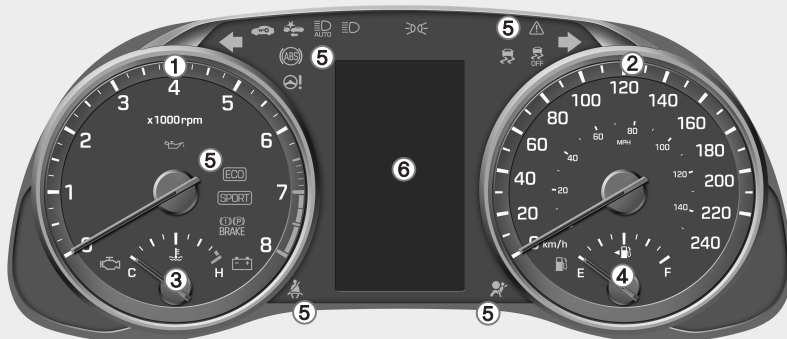


**Le tableau de bord du véhicule pourrait différer de l'illustration.**

OAD045171C/OAD045172C



### ■ Tableau de bord Supervision (Type B)



1. Compte-tours
2. Compteur de vitesse
3. Jauge de température du liquide de refroidissement
4. Jauge à essence
5. Témoins d'alerte et d'avertissement
6. Écran ACL (inclut l'ordinateur de voyage)

### ■ Tableau de bord Supervision (Type C)

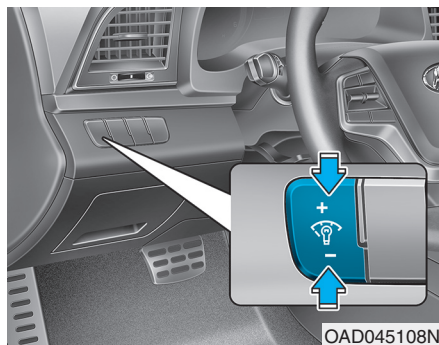


**Le tableau de bord du véhicule pourrait différer de l'illustration.**

OAD045173C/OAD046099C

### Réglage du tableau de bord

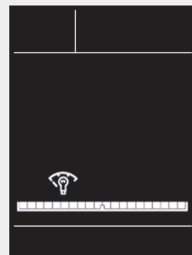
#### Réglage de la luminosité du tableau de bord



Les feux de stationnement ou les phares du véhicule allumés, appuyez sur le bouton de commande d'éclairage afin d'ajuster la brillance de l'éclairage au tableau de bord.

Lorsqu'on appuie sur le bouton de commande de l'éclairage, l'intensité d'éclairage de l'interrupteur intérieur est également réglée.

■ Tableau de bord conventionnel

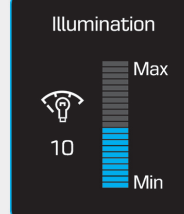


OAD045115

■ Tableau de bord Supervision (Type A, C)



■ Tableau de bord Supervision (Type B)



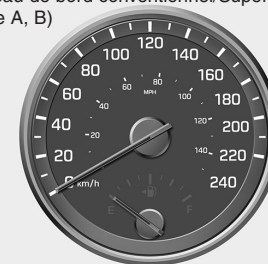
OTL045150L/OTL045151L

- Le niveau de luminosité du tableau de bord s'affiche.
- Si la luminosité atteint son niveau maximal ou son niveau minimal, un carillon retentira.

### Jauges

#### Compteur de vitesse

■ Tableau de bord conventionnel/Supervision (Type A, B)



OADA045103C

■ Tableau de bord Supervision (Type C)



OADA046103C

Le compteur de vitesse indique la vitesse du véhicule. Il est calibré en kilomètres par heure (km/h) ou en miles par heure (mph).

## Compte-tours

- Tableau de bord conventionnel/Supervision (Type A, B)



OAD045105

- Tableau de bord Supervision (Type C)



OAD046105N

Le compte-tours indique le nombre approximatif de révolutions du moteur par minute (tr/min).

Utiliser le compte-tours pour choisir les points de changement des vitesses et empêcher que le moteur peine trop ou tourne trop vite.

## AVIS

**Ne pas faire tourner le moteur dans la zone rouge du compte-tours. Cela pourrait endommager gravement le moteur.**

## Jauge de température du liquide de refroidissement

- Tableau de bord conventionnel/Supervision (Type A, B)



OAD045106

- Tableau de bord Supervision (Type C)



OAD046106N

Cette jauge indique la température du liquide de refroidissement du moteur lorsque le moteur tourne.

### AVIS

Si l'aiguille de la jauge dépasse la plage normale et se dirige vers "H", cela indique qu'une surchauffe pourrait endommager le moteur.

Ne pas conduire avec un moteur surchauffé. Si le moteur du véhicule surchauffe, se référer à la section "Si le moteur surchauffe" du chapitre 6.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais enlever le bouchon du radiateur ou du réservoir si le moteur est chaud. Du liquide de refroidissement sous pression pourrait causer de graves brûlures. Attendre que le moteur ait refroidi avant d'ajouter du liquide de refroidissement au réservoir.

### Jauge à essence



Cette jauge indique la quantité approximative d'essence restant dans le réservoir.

### **i** Information

- Se référer au chapitre 8 pour connaître la capacité du réservoir de carburant.
- La jauge à essence est secondée par un voyant de niveau bas d'essence, qui s'allume lorsque le réservoir d'essence est presque vide.
- Dans les pentes ou les virages, l'aiguille de la jauge à essence pourrait changer de position ou le voyant de niveau bas d'essence pourrait s'allumer prématurément à cause du mouvement du carburant dans le réservoir.

## **⚠ AVERTISSEMENT**

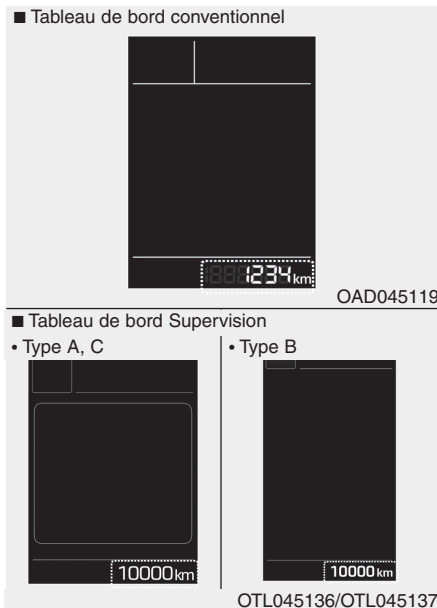
**Tomber en panne d'essence représente un danger pour les occupants du véhicule.**

**S'arrêter et faire le plein aussi vite que possible quand le voyant de niveau bas d'essence s'allume ou que l'aiguille de la jauge se rapproche du E (vide).**

## **AVIS**

**Il faut éviter de conduire avec un niveau d'essence extrêmement bas. Le moteur pourrait avoir des ratées si le véhicule tombe en panne d'essence, ce qui pourrait endommager le convertisseur catalytique.**

## **Compteur kilométrique**



Le compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule. Le kilométrage devrait être utilisé pour déterminer quand effectuer l'entretien routinier.

## **Jauge de température extérieure**

Cette jauge indique la température de l'air extérieur par intervalles de 1°C (ou 1°F).

- Plage de température :  
de -40°C à 60°C (de -40°F à 140°F)

La température extérieure affichée pourrait ne pas changer aussi souvent et aussi rapidement qu'un thermomètre ordinaire (afin de ne pas distraire le conducteur).

Pour modifier les unités de température (de °C à °F ou vice versa) :

### ■ Tableau de bord conventionnel



OAD045116

Tableau de bord conventionnel :

- Appuyer sur la touche TRIP, située sur le volant, pendant plus de 5 secondes.

### ■ Tableau de bord Supervision

• Type A, C



• Type B



OTL045130/OTL045131

Tableau de bord Supervision :

- Se rendre au mode "Configuration" → "Autres caractéristiques" → "Unité de température". Sélectionner l'unité désirée.

Si le véhicule est équipé du régulateur automatique de la température, vous pouvez également :

- Appuyer en même temps sur les touches AUTO et OFF du régulateur de température sans les relâcher pendant 3 secondes.

L'unité de température sur l'écran ACL du groupe d'instruments et l'écran de contrôle de la température changera.

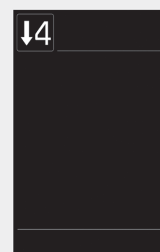
## Indicateur de vitesse en prise

### ■ Tableau de bord Supervision

• Type A, C



• Type B



OAD045117/OTLE045134

## Indicateur de changement de vitesse (boîte manuelle) (si équipé)

Le voyant indique la vitesse optimale permettant de consommer moins de carburant.

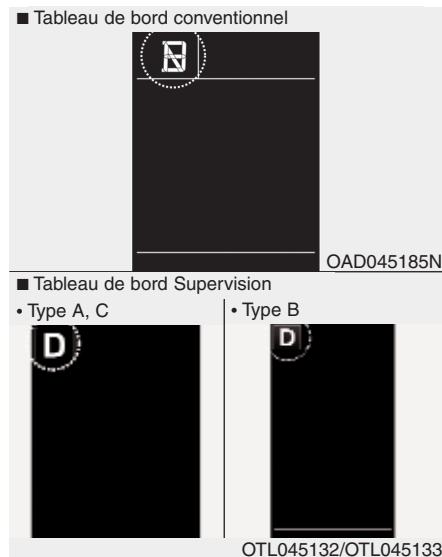
- Passage à la vitesse supérieure : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Passage à la vitesse inférieure : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Par exemple

▲↻ : Indique qu'il faudrait passer la 3<sup>e</sup> (et que le levier de vitesses est actuellement en 2<sup>de</sup> ou en 1<sup>re</sup>).

▼↻ : Indique qu'il faudrait rétrograder à la 3<sup>e</sup> (et que le levier de vitesses est actuellement en 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> ou 6<sup>e</sup>).

Si le système ne fonctionne pas correctement, le voyant ne s'affiche pas.



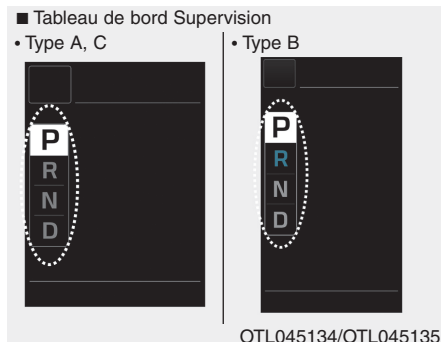
### Voyant de boîte automatique et de boîte à double embrayage (si équipé)

Cet indicateur indique la vitesse en prise de la boîte automatique.

- Stationnement : P
- Marche arrière : R
- Point mort : N
- Marche avant : D

### • Mode Sport :

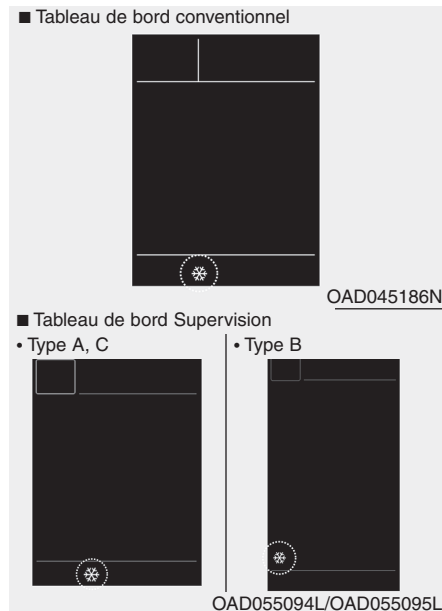
- Boîte de vitesses automatique : 1, 2, 3, 4, 5 et 6
- Transmission à double embrayage : 1, 2, 3, 4, 5, 6 et 7



### Fenêtre contextuelle de l'indicateur de montée en vitesse/rétrogradation (si équipé)

La fenêtre contextuelle affiche la position engagée actuelle pendant 2 secondes (P/R/N/D).

### Témoin d'avertissement de route glacée (si équipé)



Ce voyant avertit le conducteur que la route pourrait être verglacée.

Si la température du thermomètre extérieur descend en dessous d'environ 4°C (40°F), les voyants de route verglacée et de température extérieure clignoteront 5 fois, puis resteront allumés, et un carillon retentira 1 fois.

### **i** Information

Si le témoin d'avertissement de route glacée s'active en cours de conduite, le conducteur doit redoubler de vigilance et éviter de rouler trop vite, d'accélérer rapidement, de freiner brusquement ou de prendre des virages serrés, etc.



## Voyants avertisseurs et indicateurs

### **i** Information

S'assurer que tous les voyants avertisseurs sont éteints après le démarrage du moteur. Si un voyant reste allumé, cela indique une situation anormale qui doit être résolue.

### **Voyant du système de retenue supplémentaire (SRS)**



Ce voyant avertisseur s'allume :

- Après avoir placé le commutateur d'allumage ou le bouton engine start/stop (mise en marche/arrêt du moteur) à la position ACTIVÉ.
  - Il s'allume pendant environ 6 secondes puis s'éteint.
- Si une anomalie avec le SRS est détectée.

Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

### **Voyant avertisseur de ceinture de sécurité**



Ce voyant avertisseur informe le conducteur que la ceinture de sécurité n'est pas bouclée.

**Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Ceintures de sécurité" au chapitre 2.**

### **Voyant avertisseur du frein de stationnement et du liquide de frein**



#### **Ce voyant avertisseur s'allume :**

- Après avoir placé le commutateur d'allumage ou le bouton engine start/stop (mise en marche/arrêt du moteur) à la position ACTIVÉ.
  - Il s'allume pendant environ 3 secondes.
  - Il reste allumé si le frein de stationnement est enclenché.
- Quand le frein de stationnement est enclenché.
- Quand le niveau de liquide de frein est bas.
  - Si le voyant avertisseur reste allumé, même si le frein de stationnement est relâché, cela signifie que le niveau du liquide de frein est bas.

#### **Si le niveau de liquide de frein est bas :**

1. Se rendre précautionneusement à un emplacement sécurisé et arrêter son véhicule.
2. Éteindre le moteur. Vérifier immédiatement le niveau du liquide de frein et ajouter du liquide de frein au besoin (**Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Liquide de frein" au chapitre 7**). Après l'ajout du liquide de frein, vérifier les composants des freins pour détecter toute fuite. Si une fuite de liquide de frein est trouvée, que le voyant reste allumé ou que les freins ne fonctionnent pas correctement, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

#### **Système de freinage à double diagonale**

Ce véhicule est doté d'un double système de freinage à double diagonale. Cela signifie que les roues en diagonale sont reliées à un système de freinage indépendant de l'autre diagonale. Ainsi, on peut toujours freiner sur deux roues, même si l'un des systèmes de freinage tombe en panne.

Si seulement l'une des diagonales de freinage fonctionne, il faudra enfoncer la pédale de frein plus loin et appuyer davantage pour arrêter le véhicule.

De plus, le véhicule aura besoin d'une distance de freinage plus importante si seulement une portion du système de frein fonctionne.

Si les freins cessent de fonctionner pendant la conduite, rétrograder pour utiliser le frein moteur, et arrêter le véhicule dès que cela est sécuritaire.

## AVERTISSEMENT

Voyant avertisseur du frein de stationnement et du liquide de frein

Il est dangereux de conduire le véhicule si le voyant avertisseur du frein de stationnement et du liquide de frein est allumé. Si ce voyant reste allumé, même si le frein de stationnement est relâché, cela signifie que le niveau du liquide de frein est bas.

Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

**Voyant avertisseur du système de freinage antiblocage (ABS)**



Ce voyant avertisseur s'allume :

- Après avoir placé le commutateur d'allumage ou le bouton engine start/stop (mise en marche/arrêt du moteur) à la position ACTIVÉ.
  - Il s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- Si une anomalie avec les ABS est détectée (le système de freinage ordinaire fonctionnera toujours, mais l'assistance antiblocage sera désactivée).

Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

**Voyant avertisseur de la répartition électronique de la force du freinage (EBD)**



Ces deux voyants s'allument en même temps :

Quand une anomalie est détectée avec les systèmes ABS et de freinage.

Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.


### AVERTISSEMENT

Voyant avertisseur de la répartition électronique de la force du freinage (EBD)

Quand le voyant ABS et le voyant du frein de stationnement sont allumés en même temps, le système de freinage ne fonctionnera pas normalement. Il se peut alors qu'une situation inattendue et dangereuse surgisse en cas de freinage brusque.

Si ces deux voyants sont allumés en même temps, éviter la conduite à haute vitesse et les freinages brusques.

Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

 **Information - Voyant avertisseur de la répartition électronique de la force du freinage (EBD)**

Si le voyant ABS est allumé ou si le voyant ABS et le voyant du frein de stationnement sont allumés, le compteur de vitesse, le compteur kilométrique ou le compteur de voyage pourrait ne pas fonctionner. De plus, le voyant avertisseur de l'EPS pourrait s'allumer, et l'effort de direction pourrait augmenter ou diminuer.

Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

**Témoin d'anomalie de la direction assistée électronique (EPS)**

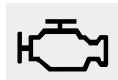


Ce témoin s'allume :

- Après avoir positionné le commutateur d'allumage ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur sur ON.
  - Il s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- Quand l'EPS ne fonctionne pas correctement.

Dans pareil cas, faites vérifier votre véhicule chez un concessionnaire HYUNDAI agréé.

### **Voyant d'anomalie moteur**



#### **Ce témoin s'allume :**

- Après avoir positionné le commutateur d'allumage ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur sur ON.
  - Il s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- Si une anomalie avec le système antipollution est détectée.  
Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

#### **AVIS**

#### **- Voyant d'anomalie moteur**

**Conduire alors que le voyant d'anomalie moteur est allumé pourrait endommager les systèmes antipollution du véhicule, ce qui pourrait affecter la conduite et/ou la consommation d'essence.**

#### **AVIS**

**Si le voyant d'anomalie moteur est allumé, cela pourrait endommager le convertisseur catalytique, ce qui entraînerait une perte de puissance du moteur.**

**Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.**

### **Voyant avertisseur du système de charge**



Si ce voyant avertisseur s'allume pendant que le moteur tourne, cela signifie que la batterie ne se recharge pas. Éteindre immédiatement tous les accessoires électriques. Éviter d'utiliser les commandes électriques du véhicule, comme les glaces. Ne pas éteindre le moteur. Éteindre et rallumer le moteur déchargera rapidement la batterie.

Si une anomalie avec l'alternateur ou le système de charge électrique est détectée :

1. Se rendre précautionneusement à un emplacement sécurité et arrêter son véhicule.
2. Éteindre le moteur et vérifier si la courroie de l'alternateur est détendue ou brisée.

Si la courroie de l'alternateur fonctionne normalement, cela signifie qu'il pourrait y avoir un problème avec le système de charge électrique du véhicule.

Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

### ***Voyant avertisseur de pression de l'huile***



Ce voyant avertisseur s'allume :

- Après avoir positionné le commutateur d'allumage ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur sur ON.
  - Il reste allumé jusqu'à ce que le moteur soit démarré.
- Quand la pression de l'huile est basse.

Si la pression de l'huile est basse :

1. Se rendre précautionneusement à un emplacement sécurité et arrêter son véhicule.
2. Éteindre le moteur et vérifier le niveau d'huile (**Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Huile de moteur" dans le chapitre 7**). Si le niveau d'huile est bas, ajouter autant d'huile que nécessaire.

#### **AVIS**

**Si le voyant avertisseur reste allumé après l'ajout de l'huile et le redémarrage du moteur, ou s'il est impossible d'ajouter de l'huile, éteindre le moteur.**

**Il y a un problème mécanique qui doit être réparé avant de reprendre la route. Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.**

### AVIS

- Voyant avertisseur de pression de l'huile

Pour éviter d'endommager gravement le moteur, éteindre le moteur et vérifier le niveau d'huile dès que le voyant de pression de l'huile s'allume et dès qu'il est possible d'arrêter son véhicule de façon sécuritaire.

Si le niveau d'huile est bas, remplir le réservoir d'huile jusqu'au niveau indiqué et redémarrer le moteur. Si le voyant reste allumé alors que le moteur tourne, éteindre le moteur immédiatement.

Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

### Voyant avertisseur de niveau bas de carburant



Ce voyant avertisseur s'allume :

Quand le réservoir de carburant est presque vide.

Refaire le plein dès que possible.

### AVIS

- Niveau bas de carburant

Il faut éviter de conduire avec un niveau d'essence en dessous de la lettre "E". Le moteur pourrait avoir des ratées, ce qui pourrait endommager le convertisseur catalytique (si équipé).

### Voyant de niveau bas de lave-glace (si équipé)



Ce voyant s'allume :

- Lorsque le réservoir de liquide de lave-glace est presque vide.

Dans ce cas, remplir le réservoir de liquide de lave-glace

### **Voyant avertisseur du freinage d'urgence autonome (AEB) (si équipé)**



Ce voyant avertisseur s'allume :

- Quand l'AEB est désactivé.
- Si le capteur ou la lentille du capteur sont recouverts de saleté ou de neige. Dans ce cas, vérifier le capteur et la lentille du capteur et les essuyer avec un chiffon doux.
- Si une défaillance de l'AEB est détectée. Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

### **Voyant avertisseur des phares avant (si équipé)**



Ce voyant avertisseur s'allume :

Ce voyant s'allume si l'une des ampoules extérieures (phare avant, feu arrière, phare antibrouillard, etc.) ne fonctionne pas correctement. Cela pourrait signifier qu'une des ampoules doit être remplacée. Si le véhicule est doté de phares avant à DEL, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

#### ***i* Information**

Lors du remplacement d'une ampoule, utiliser une ampoule de même intensité.

Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "Intensité des ampoules" du chapitre 8.

### **Voyant d'avertissement de l'éclairage avant adaptatif (AFLS)**

**AFLS**

Ce voyant clignotera :

- Quand le bouton de démarrage/arrêt du moteur est positionné sur ON.
  - Il s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- Si une anomalie est détectée avec l'AFLS.

**Si une anomalie est détectée avec l'AFLS :**

1. Conduire prudemment jusqu'à l'endroit sécuritaire le plus proche, puis arrêter le véhicule.
2. Éteindre le moteur, puis le redémarrer. Si le voyant reste allumé, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.



### **Voyant avertisseur maître**



#### **Ce voyant avertisseur s'allume :**

- Si une anomalie de fonctionnement est détectée dans l'un de ces systèmes :
  - Niveau bas de liquide de lave-glace (si équipé)
  - Défaillance des phares extérieurs
  - Détecteur de présence dans les angles morts (BSD) (si équipé)
  - Défaillance de l'assistance de maintien de la trajectoire (LKAS) (si équipé)
  - Rappel de service

La nature de l'avertissement s'affichera sur l'écran ACL.

### **Témoin d'avertissement de portière entrouverte (pour les tableaux de bord conventionnels)**



#### **Ce témoin d'avertissement s'allume :**

Lorsqu'une portière n'est pas fermée de façon sécuritaire.

### **Témoin d'avertissement de coffre entrouvert (pour les tableaux de bord conventionnels)**



#### **Ce témoin d'avertissement s'allume :**

Lorsque le coffre n'est pas fermé de façon sécuritaire.

### **Voyant indicateur Contrôle électronique de stabilité (ESC)**



Ce voyant indicateur s'allume :

- Après avoir positionné le commutateur d'allumage ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur sur ON.
  - Il s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- Si une anomalie avec est détectée avec l'ESC.  
Dans ce cas, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

Ce voyant indicateur clignote :

Quand l'ESC est activé.

**Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Contrôle électronique de stabilité (ESC)" au chapitre 5.**

### **Voyant indicateur de contrôle électronique de stabilité (ESC) OFF (désactivé)**



Ce voyant indicateur s'allume :

- Après avoir positionné le commutateur d'allumage ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur sur ON.
  - Il s'allume pendant environ 3 secondes puis s'éteint.
- Quand on désactive l'ESC en appuyant sur la touche ESC OFF (ESC désactivé).

**Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Contrôle électronique de stabilité (ESC)" au chapitre 5.**

### **Témoin lumineux d'antidémarrage (avec clé intelligente)**



Ce témoin lumineux s'allume pendant au plus 30 secondes :

- Lorsque le véhicule détecte correctement la clé intelligente à l'intérieur du véhicule alors que le commutateur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP se trouve à la position ACC ou ON.
- Il est maintenant possible de démarrer le moteur.
  - Le témoin lumineux s'éteint après le démarrage du moteur.

Ce témoin lumineux clignote pendant quelques secondes :

- Lorsque la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule.
- Si c'est le cas, il n'est pas possible de démarrer le moteur.

**Ce témoin lumineux s'allume pendant environ 2 secondes et s'éteint ensuite :**

Lorsque le véhicule ne peut pas détecter la clé intelligente à l'intérieur du véhicule alors que le commutateur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP se trouve à la position ON.

Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI autorisé.

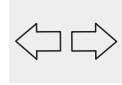
**Ce témoin lumineux clignote :**

- Si la pile de la clé intelligente est faible.
  - Si c'est le cas, il n'est pas possible de démarrer le moteur. Cependant, il est possible de faire démarrer le moteur en appuyant sur le commutateur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP avec la clé intelligente. **(Pour plus de détails, se reporter à "Démarrage du moteur" dans la section 5.)**

- Lorsqu'il y a un mauvais fonctionnement du système antidémarrage.

Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI autorisé.

**Voyant indicateur des clignotants**



**Ce voyant indicateur clignote :**

Si le clignotant est actionné.

Si l'une de ces situations se produit, cela peut indiquer une anomalie des clignotants.

- Le voyant du clignotant s'allume, mais ne clignote pas.
- Le voyant du clignotant clignote rapidement.
- Le voyant du clignotant ne s'allume pas du tout.

Si l'une de ces situations se produit, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

### **Voyant indicateur des pleins phares**



Ce voyant indicateur s'allume :

- Quand les phares avant sont allumés en position plein phare.
- Quand on tire sur le levier pour faire des appels de phares.

### **Voyant indicateur des phares allumés**



Ce voyant indicateur s'allume :

Quand les phares avant ou les feux arrière sont allumés.

### **Témoin des feux de route intelligents (si équipé)**



Ce témoin s'allume :

- Quand les feux de route sont allumés avec le commutateur d'éclairage en position AUTO.
- Si votre véhicule détecte un véhicule en sens inverse ou devant, les feux de route intelligents passeront automatiquement aux feux de croisement.

**Vous trouverez de plus amples renseignements sous "Feux de route intelligents" dans ce chapitre.**

### **Voyant indicateur du régulateur de vitesse (pour les tableaux de bord conventionnels, si équipé)**

CRUISE

Ce voyant indicateur s'allume :

Quand le régulateur de vitesse est activé.

**Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Régulateur de vitesse" au chapitre 5.**

### **Voyant indicateur SET du régulateur de vitesse (pour les tableaux de bord conventionnels, si équipé)**

SET

Ce voyant indicateur s'allume :

Quand la vitesse du régulateur de vitesse est définie.

**Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Régulateur de vitesse" au chapitre 5.**

### **Voyant indicateur du mode SPORT (si équipé)**



Ce voyant indicateur s'allume :

Quand le mode "SPORT" est sélectionné.

**Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Système de commande intégrée du mode de conduite" au chapitre 5.**

### **Témoin du mode ECO (si équipé)**



Ce témoin s'allume :

Quand vous engagez le mode "ECO".

**Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Système de commande intégrée du mode de conduite" au chapitre 5.**

### **Témoin lumineux du système de suivi de voie (LKAS) (si équipé)**



Ce témoin lumineux s'allume :

- [Vert] Lorsqu'on active le système d'avertissement de sortie de voie en appuyant sur le bouton LKAS.
- [Blanc] Lorsque les conditions de fonctionnement du système ne sont pas satisfaites ou que le capteur ne détecte pas la ligne de la voie.
- [Jaune] Si une anomalie du système d'assistance au changement de voie est détectée.

Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire HYUNDAI autorisé.

**Pour obtenir de plus amples renseignements, se reporter à "Système de suivi de voie (LKAS)" au chapitre 5.**

### **Messages à l'écran ACL (si équipé)**

**Shift to P or N to start engine (mettre le levier sur P ou N pour démarrer le moteur)**



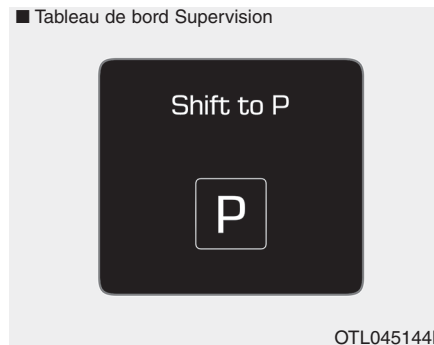
Ce message d'avertissement s'affichera si l'on tente de démarrer le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas positionné sur P (stationnement) ou N (point mort).

### **i** Information

Il est possible de démarrer le moteur quand le levier est au point mort (N). Cependant, par mesure de sécurité, il est conseillé de démarrer le moteur quand le levier de vitesses est sur stationnement (P).

#### **Shift to P position (mettre le levier sur P)**

■ Tableau de bord Supervision



OTL045144L

Ce message s'affiche si l'on tente d'éteindre le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas positionné sur (stationnement).

Dans ce cas, le bouton de démarrage/arrêt du moteur se mettra en position ACC (le bouton de démarrage/arrêt du moteur se mettra en position ON si on appuie dessus une fois de plus).

#### **Press START button again (appuyer de nouveau sur le bouton de démarrage)**

■ Tableau de bord Supervision



OTL045145L

Ce message s'affiche si le moteur n'a pas démarré alors que le conducteur a appuyé sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur.

Si cela se produit, essayer de nouveau de démarrer le moteur en appuyant une deuxième fois sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur.

Si ce message s'affiche à chaque fois que l'on appuie sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

***Press brake pedal to start engine  
(appuyer sur la pédale de frein pour démarrer le moteur)***



Ce message d'avertissement s'affiche si le bouton de démarrage/arrêt du moteur est positionné deux fois sur ACC quand le conducteur appuie plusieurs fois sur le bouton sans appuyer sur la pédale de frein. Pour démarrer le véhicule, appuyer sur la pédale de frein.

***Press START button with key  
(appuyer sur le bouton de démarrage avec la clé à proximité)***



Ce message s'affiche si le conducteur appuie sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur alors que le message "Key not detected" (clé non détectée) apparaît. Dans ce cas, le voyant de l'antidémarrreur clignote.

### **Low Key Battery (pile de clé usée)**

■ Tableau de bord Supervision



OTL045141L

Ce message s'affiche si la pile de la clé intelligente est déchargée et que le bouton de démarrage/arrêt du moteur est positionné sur OFF.

### **Key not detected (clé non détectée)**

■ Tableau de bord Supervision



OTL045139L

Ce message s'affiche si la clé intelligente n'est pas détectée, mais que le conducteur appuie sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur.

### **Key not in vehicle (la clé n'est pas dans le véhicule)**

■ Tableau de bord Supervision



OTL045138L

Ce message s'affiche si la clé intelligente n'est pas dans le véhicule, mais que le conducteur appuie sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur.

Toujours avoir la clé intelligente sur soi lorsqu'on essaie de démarrer le véhicule.



## Align Steering Wheel (aligner le volant)

■ Tableau de bord Supervision



OTL045156L/OTL045157L

Ce message s'affiche si le conducteur démarre le moteur alors que le volant est tourné à plus de 90° vers la gauche ou vers la droite.

Pour réaligner le volant, tourner le volant dans la direction indiquée alors que le moteur tourne.

## Steering wheel aligning is completed (l'alignement du volant est terminé)

■ Tableau de bord Supervision



OTL045158L

Si l'alignement du volant se termine après l'affichage du message "Aligner le volant", ce message s'affichera pendant 2 secondes.

## Portière/capot/coffre ouvert

■ Tableau de bord Supervision



OAD045135/OAD045136

Ce voyant indique si une portière, le capot ou le coffre est resté ouvert.

Si le message d'avertissement indiquant qu'une portière, le capot ou le coffre sont mal fermés est bloqué par un autre message d'avertissement, une icône apparaîtra en haut de l'écran ACL.

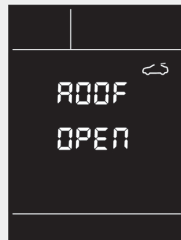


### MISE EN GARDE

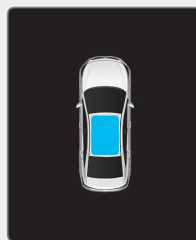
Avant de partir, toujours s'assurer que les portières, le capot et le coffre sont bien fermés. S'assurer également qu'aucun voyant ou message indiquant que les portières, le capot ou le coffre ne s'affiche au tableau de bord.

### **Sunroof open (toit ouvrant ouvert)**

■ Tableau de bord conventionnel



■ Tableau de bord Supervision



OAD045160/OAD045137

Ce message s'affiche si le conducteur éteint le moteur alors que le toit ouvrant est ouvert.

### **Heated Steering Wheel Off (volant chauffant hors circuit) (si équipé)**

■ Tableau de bord Supervision



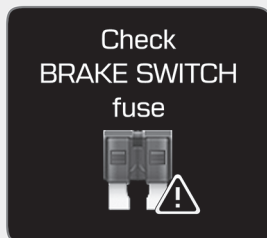
OTL045167L

Ce message s'affiche si le conducteur éteint le volant chauffant.

**Vous trouverez de plus amples renseignements sous "Volant chauffant" dans ce chapitre.**

### **Check BRAKE SWITCH fuse (vérifier le fusible du commutateur de frein)**

■ Tableau de bord Supervision



OTL045147L

Ce message s'affiche si le fusible du commutateur des freins est débranché.

Si ce message s'affiche, remplacer le fusible avec un nouveau fusible avant de démarrer le véhicule. S'il n'est pas possible de remplacer immédiatement le fusible, on peut démarrer le moteur en appuyant sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur en position ACC pendant 10 secondes.

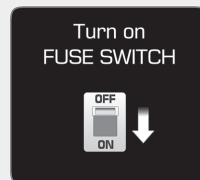
### **Turn on FUSE SWITCH (activer le fusible du commutateur)**

■ Tableau de bord conventionnel



OAD045144/OTL045155L

■ Tableau de bord Supervision



Ce message s'affiche si le commutateur du fusible situé sous le volant est positionné sur OFF.

Si ce message s'affiche, positionner le commutateur du fusible sur ON.

**Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Fusibles" au chapitre 7.**

### **Low Washer Fluid (niveau bas de liquide de lave- glace) (si équipé)**

■ Tableau de bord Supervision



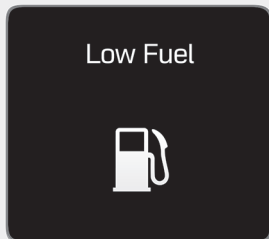
OTL045159L

Ce message s'affiche en mode de rappel de service si le niveau du liquide de lave-glace est presque vide.

Si ce message s'affiche, remplir le réservoir de liquide de lave-glace.

### Low Fuel (bas niveau de carburant)

■ Tableau de bord Supervision



OTL045160L

Ce message s'affiche si le réservoir de carburant est presque vide.

Si ce message s'affiche, l'autonomie du véhicule est d'environ 50 km (30 mi).

Si ce message s'affiche, le voyant du niveau bas de carburant s'allumera au tableau de bord.

Dans ce cas, se rendre à la station-service la plus proche et remplir le réservoir de carburant le plus rapidement possible.

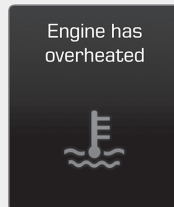
### Engine has overheated (surchauffe du moteur)

■ Tableau de bord Supervision

• Type A, C



• Type B



OAD045125L/OAD045126L

Ce message s'affiche si la température du liquide de refroidissement est supérieure à 120°C (248°F). Cela signifie que le moteur surchauffe et pourrait être endommagé.

**Si le moteur surchauffe, lisez "Surchauffe" au chapitre 6.**

### Avertissements de transmission DCT (à double embrayage)

■ Tableau de bord Supervision (Type C)



OTLE055019

1. Steep Grade (pente raide)

Ce message d'avertissement s'affiche quand on conduit le véhicule lentement dans une pente et que la pédale de frein n'est pas enfoncée.

**Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "Transmission à double embrayage" au chapitre 5.**

■ Tableau de bord Supervision (Type C)



OTLE055022

## 2. Température élevée de la transmission

Si la température du liquide de transmission est trop élevée, le message d'avertissement "Transmission temp is high!" (la température de la transmission est élevée!) s'affichera à l'écran ACL et les changements de vitesse pourraient ne pas être souples.

**Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "Transmission à double embrayage" au chapitre 5.**

■ Tableau de bord Supervision (Type C)



OTLE055026

## 3. Transmission surchauffée

Si le conducteur continue de conduire le véhicule et que la température de la transmission atteint sa limite maximale, le message d'avertissement "Transmission overheated!" (transmission surchauffée!) apparaîtra. Si cela se produit, l'embrayage sera désactivé jusqu'à ce que la transmission refroidisse à une température normale.

**Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "Transmission à double embrayage" au chapitre 5.**

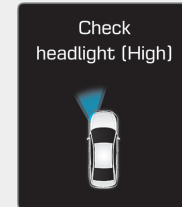
## Check headlight (vérifier le phare)

■ Tableau de bord Supervision

• Type A, C



• Type B



OAD045141L/OAD045142L

Ce message s'affiche si les phares avant ne fonctionnent pas correctement. L'ampoule du phare est peut-être grillée et devrait être remplacée.

### AVIS

**Lors du remplacement de l'ampoule, en utiliser une de même puissance.**

**Pour obtenir de plus amples renseignements, se reporter à la section "PUISSANCE DES AMPOULES" du chapitre 8.**

### Mode des phares

■ Tableau de bord Supervision



OAD045128L

Ce voyant indique les phares sélectionnés à l'aide du levier de commande des phares.

### Essuie-glaces

■ Tableau de bord Supervision

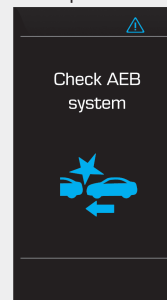


OAD045129L

Ce voyant indique la vitesse de balayage sélectionnée à l'aide du levier de commande des essuie-glaces.

### Check AEB system (Vérifier le système AEB) (si équipé)

■ Tableau de bord Supervision



OLF056473N

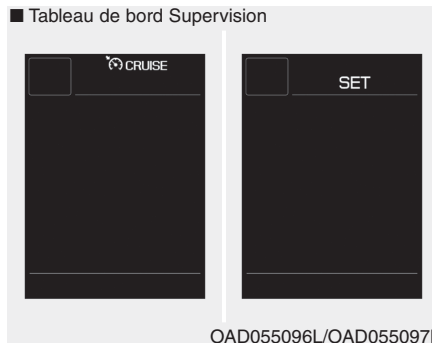
Ce message d'avertissement s'allume si une anomalie avec le freinage d'urgence autonome (AEB) est détectée.

Dans certains cas, la cause du message pourrait être que le capteur ou la lentille du capteur AEB est sale ou recouverte de boue et de neige. Vérifier le capteur et la lentille du capteur et les nettoyer à l'aide d'un tissu doux.

Si le message d'avertissement continue à s'afficher, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

**Vous trouverez de plus amples renseignements sous "Système de freinage d'urgence autonome (AEB)" au chapitre 5.**

### ***Voyant CRUISE/SET (si équipé)***

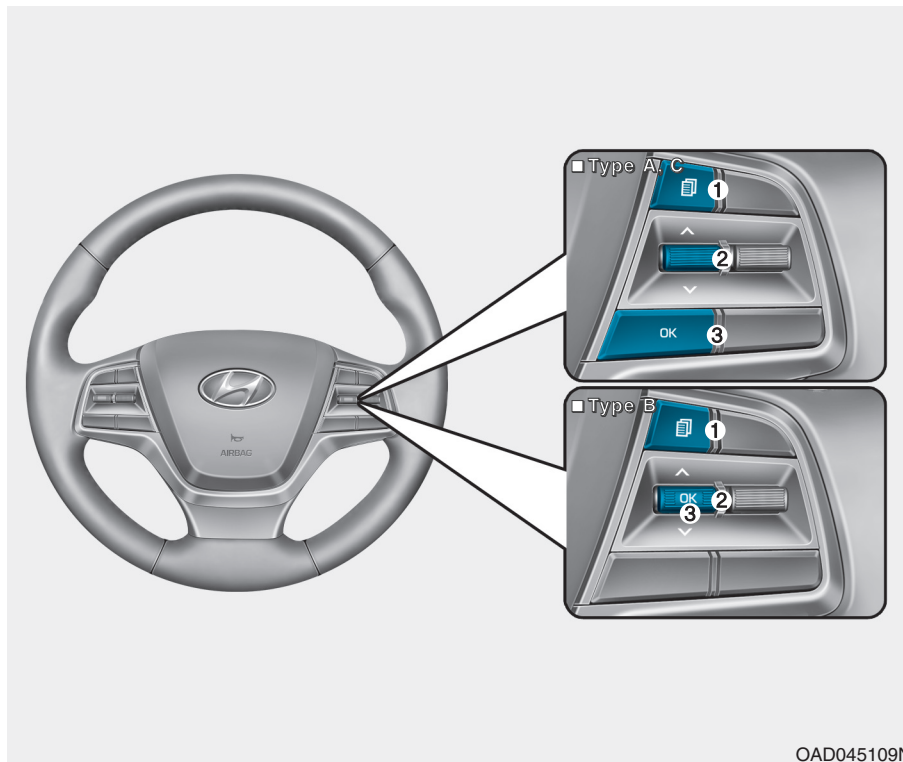


Ce voyant s'affiche lorsque le régulateur de vitesse est activé et que la vitesse de croisière est sélectionnée.



**Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "Régulateur de vitesse" du chapitre 5.**

## ÉCRAN ACL (POUR LES TABLEAUX DE BORD SUPERVISION)

### Commandes de l'écran ACL











On peut changer les modes de l'écran ACL à l'aide des touches sur le volant.

- (1)  : Bouton MODE pour changer les modes
- (2)  : Bouton MOVE pour changer les items
- (3) OK : Bouton SELECT/RESET pour régler ou réinitialiser l'item choisi

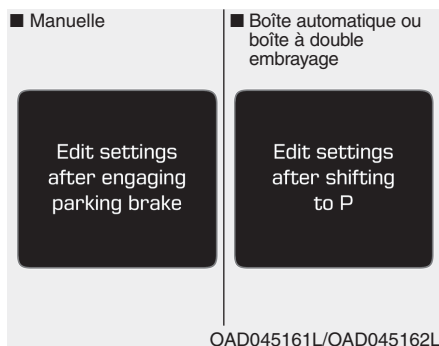
OAD045109N



## Modes ACL

Modes	Symbol	Explication
Totalisateur partiel électronique		Ce mode affiche les renseignements de conduite, comme le totalisateur partiel, l'économie de carburant, etc. <b>Pour plus de détails, se reporter à "Totalisateur partiel électronique" dans ce chapitre.</b>
Navigation un tour à la fois (si équipé)		Ce mode affiche le statut du navigateur.
SCC/LKAS (si équipé)		Ce mode affiche le statut du régulateur de vitesse intelligent perfectionné (SCC) et système de suivi de voie (LKAS). <b>Pour obtenir davantage de détails, veuillez vous référer aux sections "Régulateur de vitesse intelligent perfectionné (SCC)" et "Système de suivi de voie (LKAS)" au chapitre 5.</b>
A/V (si équipé)		Ce mode affiche le statut du système audiovisuel.
Informations	 ou  ou 	Ce mode affiche des informations comme la pression de gonflage de pneu, les intervalles d'entretien, des messages d'avertissement liés au régulateur de vitesse intelligent, etc.
Réglages d'utilisateur		Ce mode permet au conducteur de modifier les paramètres des portières, de l'éclairage, etc.

### ***Edit, settings after engaging parking brake (Modifier les paramètres après avoir enclenché le frein de stationnement)***

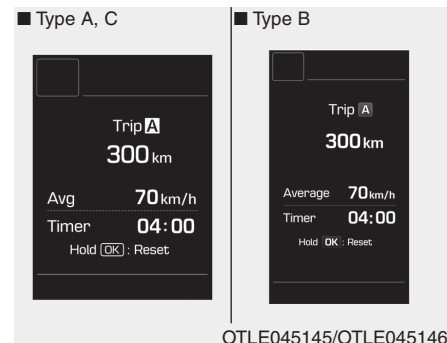


Ce message apparaît si le conducteur tente de modifier les paramètres de l'utilisateur pendant la conduite.

### ***Guide rapide de l'utilisateur***

Maintenir enfoncé le bouton OK et le garder enfoncé dans le mode Paramètres de l'utilisateur pour faire apparaître la description de l'élément sélectionné.

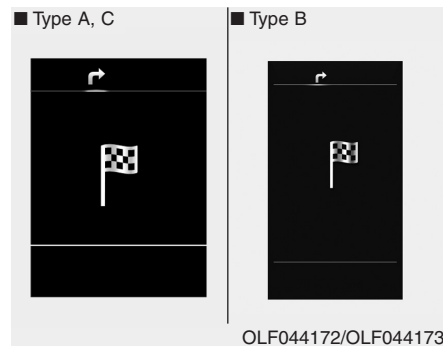
### ***Mode ordinateur de voyage***



Le mode de l'ordinateur de bord affiche des informations concernant la conduite, notamment l'autonomie, la consommation d'essence, le kilométrage et la vitesse du véhicule.

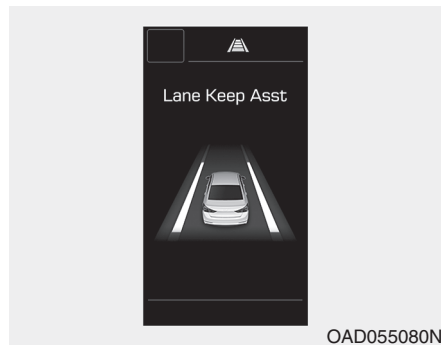
**Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Ordinateur de voyage" dans ce chapitre.**

### Mode virage par virage (TBT) (si équipé)



Ce mode affiche le statut du navigateur.

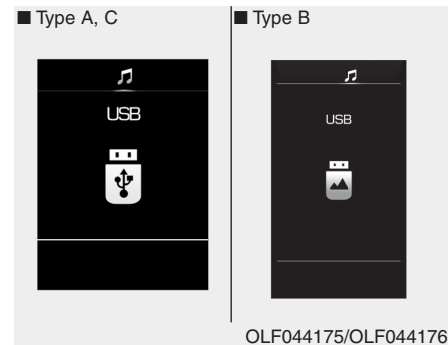
### Modes SCC/LKAS (si équipé)



Ce mode affiche le statut du régulateur de vitesse intelligent (ASCC) et système de suivi de voie (LKAS).

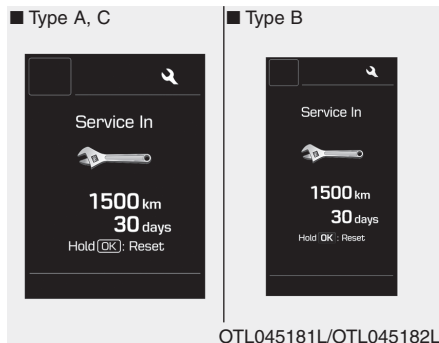
**Pour obtenir davantage de détails, se référer à la section "Régulateur de vitesse intelligent (SCC)" et "Système de suivi de voie (LKAS)" au chapitre 5.**

### Mode A/V (si équipé)



Ce mode affiche le statut du système audio/visuel.

### Mode information

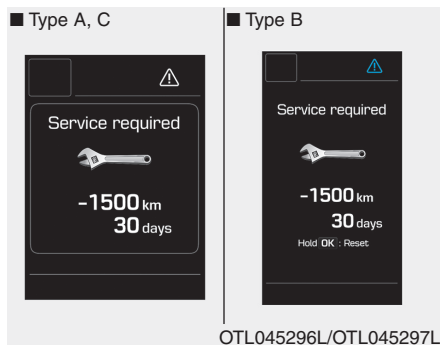


#### Intervalles de service

##### Faire l'entretien dans (Service in)

Si le kilométrage ou le temps restant atteint 1 500 km (900 mi) ou 30 jours, le message "Entretien dans" apparaît pendant plusieurs secondes chaque fois qu'on place le commutateur d'allumage ou le bouton Engine Start/Stop (mise en marche/arrêt du moteur) à la position ACTIVE.

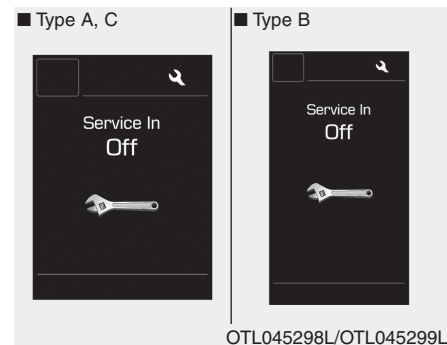
**Pour configurer les intervalles de service, utiliser le mode de configuration de l'utilisateur (User Setting Mode) sur l'écran ACL.**



##### Entretien requis (Service required)

Si l'intervalle de service spécifié est dépassé, le message "Service required" (entretien requis) apparaîtra chaque fois que le véhicule est démarré.

Pour réinitialiser l'intervalle de service, appuyer sur la touche OK pendant plus d'une seconde.



##### Désactivation de la fonction faire l'entretien dans (Service in OFF)

Si l'intervalle d'entretien n'est pas établi, le message "Entretien OFF" apparaît.

### **i** Information

Si l'une de ces situations survient, le kilométrage ou le nombre de jours de l'intervalle de service pourraient être incorrects.

- Le câble de la batterie est débranché.
- Le commutateur du fusible est sur position OFF.
- La batterie est déchargée.

### Messages d'avertissement

Si une de ces situations se présente, des messages d'avertissement s'afficheront pendant quelques secondes au mode d'information.

- Anomalie des systèmes suivants
  - Niveau bas du liquide de lave-glace (si équipé)
  - Défaillance des phares extérieurs
  - Défaillance du détecteur de présence dans les angles morts (BSD) (si équipé)
  - Défaillance de l'assistance de maintien de la trajectoire (LKAS) (si équipé)
  - Rappel d'entretien, etc.

### Mode Paramètres de l'utilisateur

Dans ce mode, il est possible de modifier le réglage du groupe d'instruments, des portières, des phares et ainsi de suite.

#### Driving Assist (Affichage tête haute)

Items	Explication
LKAS (Avertisseur et correcteur de dépassement de voie, si équipé)	Pour régler la sensibilité (avertissement de dépassement de voie, correction standard, correction active) de l'avertisseur et correcteur de dépassement de voie. <b>Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "Avertisseur et correcteur de dépassement de voie" du chapitre 5.</b>
SCC (Régulateur de vitesse intelligent, si équipé)	Permet de régler la sensibilité (lent/normal/rapide) du régulateur de vitesse intelligent. <b>Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "Régulateur de vitesse intelligent (SCC)" de ce chapitre 5.</b>
AEB (Freinage d'urgence autonome, si équipé)	Pour activer ou désactiver l'AEB. <b>Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "Freinage d'urgence autonome (AEB)" au chapitre 5.</b>
FCW (avertissement de collision avant, si équipé)	Permet d'ajuster le moment de l'avertissement initial du système d'avertissement d'imminence de collision/de freinage d'urgence autonome. Les différentes options de réglages sont : tardif (late), normal, tôt (early). <b>Pour obtenir de plus amples renseignements, se reporter à la section "Freinage d'urgence autonome (AEB)" du chapitre 5.</b>
RCTA (alerte de circulation croisée à l'arrière, si équipé)	Pour activer ou désactiver le système RCTA. <b>Pour obtenir de plus amples renseignements, se reporter à la section "Alerte de circulation croisée à l'arrière (RCTA)" du chapitre 5.</b>

**Door/Trunk (Portière/Coffre)**

Items	Explication
Verrouillage automatique [Auto Lock]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivé [Disable] : L'autoverrouillage des portières est désactivé.</li> <li>• Activé en fonction de la vitesse du véhicule : Toutes les portières se verrouillent automatiquement quand la vitesse du véhicule dépasse 15 km/h (9.3 mi/h).</li> <li>• Activé en fonction de la vitesse sélectionnée : Toutes les portières seront verrouillées automatiquement si le levier de changement de vitesse de la boîte automatique ou de la boîte à double embrayage passe de la position P (stationnement) à la position R (marche arrière), N (point mort) ou D (marche avant).</li> </ul>
Déverrouillage automatique [Auto Unlock]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivé [Disable] : Le déverrouillage automatique des portières est désactivé.</li> <li>• Retrait de la clé ou Moteur éteint [On Key Out or Vehicle Off] : Toutes les portières seront déverrouillées automatiquement lorsque la clé est retirée de l'allumage ou que le bouton de démarrage/arrêt du moteur est positionné sur OFF.</li> <li>• Au passage à P [On Shift to P] : Toutes les portières seront déverrouillées automatiquement si le levier de changement de vitesse de la boîte automatique ou de la boîte à double embrayage est positionné à la position P (stationnement).</li> </ul>
Déverrouillage sélectif [Two Press Unlock]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (désactivé) : Le déverrouillage sélectif sera désactivé. Toutes les portières se déverrouilleront en même temps lorsqu'on appuiera sur la touche de déverrouillage.</li> <li>• On (activé) : Le déverrouillage sélectif sera activé. Seule la portière du conducteur sera déverrouillée lorsqu'on appuiera sur la touche de déverrouillage des portières. Pour déverrouiller les autres portières, appuyer de nouveau sur la touche de déverrouillage dans les 4 secondes.</li> </ul>
Coffre intelligent [Smart Trunk] (si équipé)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Off : La fonction d'ouverture automatique du coffre intelligent sera désactivée.</li> <li>• On : La fonction d'ouverture automatique du coffre intelligent sera activée.</li> </ul>

### Light (Lampe)

Items	Explication
Clignotants une touche [One Touch Turn Signal]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hors circuit (Off) : La fonction de clignotants une touche est désactivée.</li><li>• 3, 5, 7 clignotements : Le clignotant clignotera 3, 5 ou 7 fois lorsqu'on déplace légèrement le levier du clignotant.</li></ul> <p><b>Vous trouverez de plus amples renseignements sous "Éclairage" dans ce chapitre.</b></p>
Délai des phares [HeadLamp Delay]	<ul style="list-style-type: none"><li>• En circuit (On) : Met la fonction de délai des phares en circuit.</li><li>• Hors circuit (Off) : Met la fonction de délai des phares hors circuit.</li></ul> <p><b>Vous trouverez de plus amples renseignements sous "Éclairage" dans ce chapitre.</b></p>
Lampe d'accueil [Welcome Light] (si équipé)	<ul style="list-style-type: none"><li>• En circuit (On) : Met la fonction de lampe d'accueil en circuit.</li><li>• Hors circuit (Off) : Met la fonction de lampe d'accueil hors circuit.</li></ul> <p><b>Vous trouverez de plus amples renseignements sous "Système d'accueil" dans ce chapitre.</b></p>

### Sound (Son)

Items	Explication
BSD (détection des angles morts) Son (si équipé)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hors circuit (Off) : L'alerte sonore du BSD est désactivée.</li><li>• En circuit (On) : L'alerte sonore du BSD est activée.</li></ul>
Son d'accueil [Welcome Sound] (si équipé)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hors circuit (Off) : Le son d'accueil est désactivé.</li><li>• En circuit (On) : Le son d'accueil est activé.</li></ul>



## Commodité

Items	Explication
<p>Accès simplifié [Seat Easy Access]</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucun : La fonction de l'accès simplifié du siège sera désactivée.</li> <li>• Normal/Étendu :               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Au moment de l'extinction du moteur, le siège du conducteur se reculera automatiquement d'une courte distance (Normal) ou d'une distance plus importante (Étendu) pour faciliter l'entrée et la sortie.</li> <li>- Quand le bouton de démarrage/arrêt du moteur est positionné sur ACC, ON, ou START, le siège du conducteur se replacera à sa position d'origine.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Pour obtenir davantage de renseignements, se référer à la section "Mémorisation de la position du siège du conducteur" de ce chapitre.</b></p>
<p>Position du volant [Steering Position]</p>	<p>Si cet élément est coché, le message "Align Steering Wheel" (redresser le volant) s'affichera à l'écran ACL si le volant est tourné à plus de 90 degrés vers la droite ou vers la gauche au moment où le moteur est allumé.</p>
<p>Affichage du mode d'essuie-glaces/des phares [Wiper/Lights Display] (si équipé)</p>	<p>Si la case de cet article est cochée, le mode d'essuie-glaces/des phares s'affichera à l'écran ACL à chaque fois que le mode est changé.</p>
<p>Indication de la vitesse en prise [Gear Position Pop-up] (si équipé)</p>	<p>Si la case de cet article est cochée, la vitesse en prise s'affichera à l'écran chaque fois que la vitesse est changée à l'aide du levier de vitesse.</p>

### Service Interval (Intervalle de service)

Items	Explication
Intervalle de service [Service Interval]	<p>À ce mode, vous pouvez activer l'intervalle de service en fonction du kilométrage (ou millage) et de la durée (mois).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Hors circuit (Off) : La fonction d'intervalle de service est désactivée.</li><li>• En circuit (On) : Vous pouvez régler l'intervalle de service (kilomètres ou mois).</li></ul>

### Other features (Autres caractéristiques)

Items	Explication
Remise à zéro automatique de la consommation de carburant [Fuel Economy Auto Reset]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivée [Off] : La consommation de carburant moyenne ne sera pas mise à zéro automatiquement.</li> <li>• Après l'allumage [After Ignition] : La consommation de carburant moyenne sera mise à zéro automatiquement au démarrage.</li> <li>• Après le remplissage du réservoir de carburant [After Refueling] : La consommation de carburant moyenne sera mise à zéro automatiquement après le remplissage du réservoir de carburant.</li> </ul> <p><b>Pour obtenir de plus amples détails, se référer à la section "Ordinateur de voyage" dans ce chapitre.</b></p>
Unité de mesure de la consommation d'essence [Fuel Economy Unit]	Permet de choisir l'unité de la consommation d'essence. (L/100 km, km/L)
Unité de température [Temperature Unit]	Permet de choisir l'unité de la température. (°C, °F)
Unités de pression des pneus [Tire Pressure Unit]	Permet de choisir l'unité de pression des pneus. (lb/po <sup>2</sup> , kPa, bar)

### ORDINATEUR DE VOYAGE

#### Tableau de bord conventionnel

L'ordinateur de voyage est un système micro-informatique offrant des informations concernant la conduite au conducteur.

#### **i** Information

Certaines informations de conduite enregistrées dans l'ordinateur de voyage (la vitesse moyenne par exemple) sont réinitialisées quand la batterie est débranchées.

#### Modes de voyage

##### CONSOMMATION D'ESSENCE

- Autonomie
- Consommation d'essence moyenne
- Consommation d'essence instantanée

##### VOYAGE A

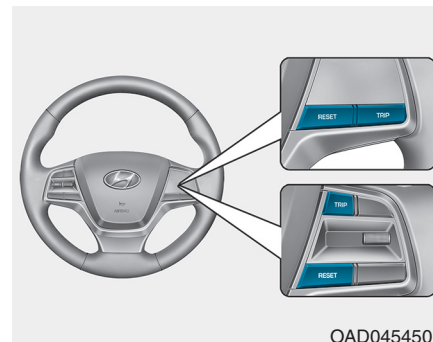
- Compteur de voyage [A]
- Temps écoulé [A]
- Vitesse moyenne du véhicule [A]

##### VOYAGE B

- Compteur de voyage [B]
- Temps écoulé [B]
- Vitesse moyenne du véhicule [B]

Informations d'entretien

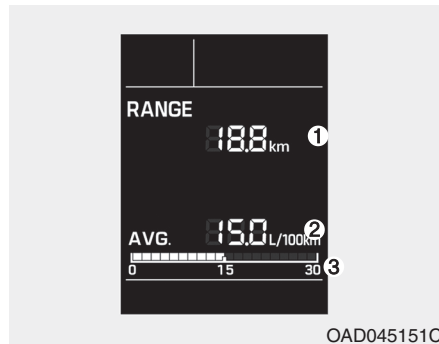
Compteur de vitesse numérique



OAD045450N

Pour changer le mode de voyage, appuyer sur la touche TRIP (voyage) située sur le volant.

## Autonomie



### Autonomie (1)

- L'autonomie est la distance estimée que l'on peut parcourir avec la quantité de carburant restante dans le réservoir de carburant.
  - Autonomie : de 1 à 9999 km ou de 1 à 9999 mi.
- Si l'autonomie estimée est inférieure à 1 km (1 mile), l'ordinateur de voyage affichera "----".

### i Information

- Si le véhicule n'est pas sur une surface plane ou que la batterie a été débranchée, il est possible que l'autonomie ne fonctionne pas correctement.
- L'autonomie peut différer de la distance restante réelle, car il s'agit uniquement d'une évaluation de la distance restante.
- L'ordinateur de voyage pourrait ne pas prendre du carburant supplémentaire en compte si moins de 3 litres (1 gallon) sont ajoutés.
- La consommation de carburant et l'autonomie peuvent varier grandement en fonction des conditions de conduite, des habitudes de conduite et de l'état du véhicule.

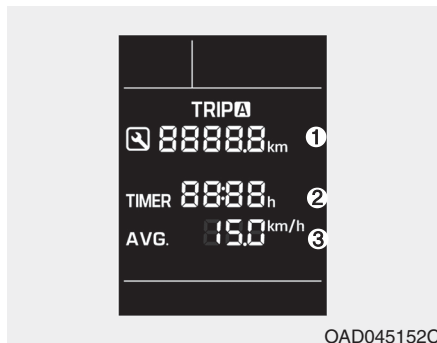
### Consommation d'essence moyenne (2)

- La consommation d'essence moyenne est calculée en divisant la distance parcourue totale et la consommation d'essence depuis la dernière remise à zéro de la consommation d'essence moyenne.
  - Affichage de la consommation d'essence : de 0,0 à 99,9 L/100 km ou mi/gal ou km/L
- Pour remettre la consommation d'essence moyenne à zéro, afficher la consommation d'essence moyenne à l'écran, puis appuyer sur la touche RESET sur le volant pendant plus d'une seconde.

### Consommation instantanée (3)

- Ce mode affiche la consommation d'essence instantanée quand le véhicule se déplace à plus de 10 km/h [6,2 mi/h].
  - Affichage de la consommation d'essence : de 0 à 30 L/100 km ou de 0 à 50 mi/gal

### Voyage A/B



#### Compteur de voyage (1)

- Le compteur de voyage calcule la distance parcourue depuis la dernière fois que le compteur a été remis à zéro.
  - Affichage des distances : de 0,0 à 9999,9 km ou mi
- Pour remettre le compteur de voyage à zéro, afficher le compteur de voyage à l'écran, puis appuyer sur la touche RESET sur le volant pendant plus d'une seconde.

#### Temps écoulé (2)

- Le temps écoulé calcule la durée totale de conduite depuis la dernière fois que le compteur a été remis à zéro.
  - Affichage de la durée (hh:mm) : de 00:00 à 99:59
- Pour remettre le compteur de voyage à zéro, afficher le temps écoulé à l'écran, puis appuyer sur la touche OK sur le volant pendant plus d'une seconde.

#### **i** Information

**Le temps écoulé continuera à défiler pendant que le moteur tourne (dans un embouteillage ou lors d'un arrêt à un feu de circulation par exemple).**

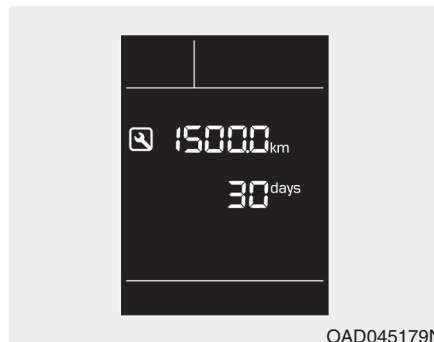
#### Vitesse moyenne du véhicule (3)

- La vitesse moyenne du véhicule est calculée en divisant la distance totale parcourue par la durée de conduite depuis la dernière fois que la vitesse moyenne du véhicule a été remise à zéro.
  - Affichage de la vitesse : de 0 à 0~240 km/h ou 0~160 mi/h
- Pour remettre le compteur de voyage à zéro, afficher la vitesse moyenne à l'écran, puis appuyer sur la touche RESET sur le volant pendant plus d'une seconde.

## **i** Information

- La vitesse moyenne du véhicule n'est pas affichée si la distance de conduite est inférieure à 300 mètres (0,19 mile) après que le commutateur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP est placé à la position ON.
- La vitesse moyenne du véhicule continuera d'être calculée et commencera à baisser si le véhicule est ralenti (dans un embouteillage ou lors d'un arrêt à un feu de circulation par exemple) alors que le moteur tourne.

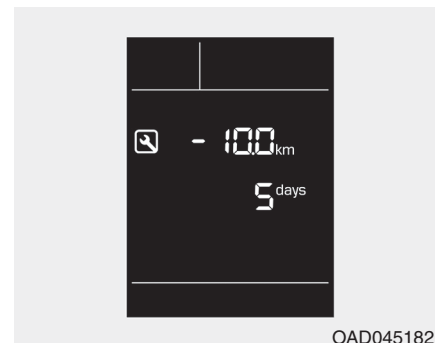
## Informations d'entretien



Si le kilométrage restant atteint 1 500 km (900 mi) ou que la durée atteint 30 jours, le symbole d'entretien (🔧) clignotera pendant plusieurs secondes à chaque fois que le commutateur d'allumage ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est positionné sur ON.

## **i** Information

Pour modifier ou désactiver l'intervalle d'entretien, consulter un concessionnaire HYUNDAI agréé.

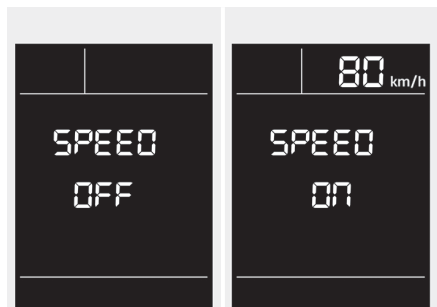


Si l'intervalle d'entretien spécifié est dépassé, le symbole d'entretien (🔧) clignotera à chaque démarrage.

Pour réinitialiser l'intervalle d'entretien, appuyer sur la touche RESET pendant plus de 5 secondes puis, quand le kilométrage et la durée clignotent, appuyer sur la touche RESET pendant plus d'une seconde.

Si l'intervalle d'entretien n'est pas spécifié, le symbole d'entretien (🔧) ne s'affichera pas.

### Compteur de vitesse numérique



OAD045177N/OAD045176N

Ce message affiche la vitesse du véhicule (en mi/h).

Pour activer ou désactiver le compteur de vitesse numérique, afficher le compteur de vitesse numérique, puis appuyer sur la touche RESET pendant plus d'une seconde.

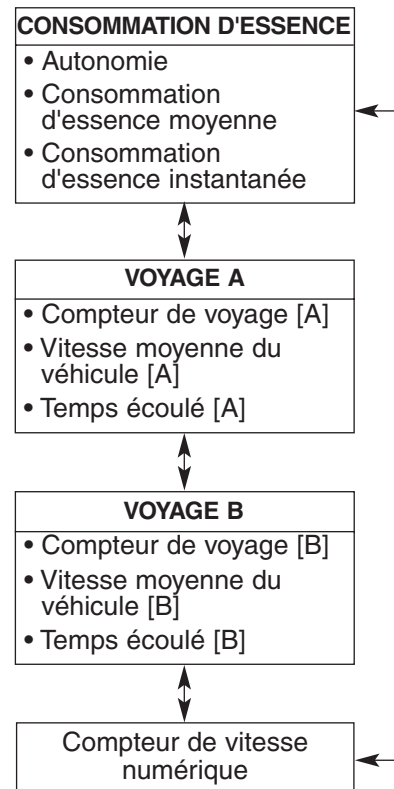
### Tableau de bord Supervision

L'ordinateur de voyage est un système micro-informatique offrant des informations concernant la conduite au conducteur.

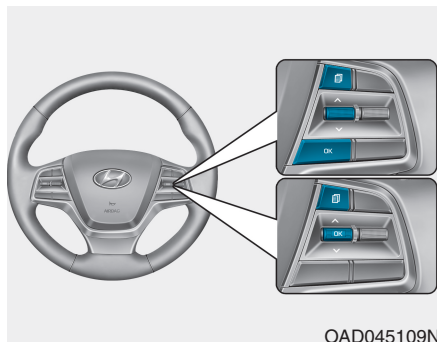
#### **i** Information

Certaines informations de conduite enregistrées dans l'ordinateur de voyage (la vitesse moyenne par exemple) sont réinitialisées quand la batterie est débranchées.

### Modes de voyage



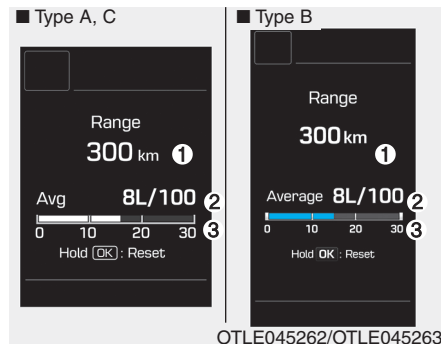




OAD045109N

Pour modifier le mode du voyage, appuyer sur les flèches "▲", "▼" situées sur le volant.

## Autonomie



OTLE045262/OTLE045263

### Autonomie (1)

- L'autonomie est la distance estimée que l'on peut parcourir avec la quantité de carburant restante dans le réservoir de carburant.
  - Autonomie : de 1 à 9999 km ou de 1 à 9999 mi.
- Si l'autonomie estimée est inférieure à 1 km (1 mile), l'ordinateur de voyage affichera "----".

## **i** Information

- Si le véhicule n'est pas sur une surface plane ou que la batterie a été débranchée, il est possible que l'autonomie ne fonctionne pas correctement.
- L'autonomie peut différer de la distance restante réelle, car il s'agit uniquement d'une évaluation de la distance restante.
- L'ordinateur de voyage pourrait ne pas prendre du carburant supplémentaire en compte si moins de 3 litres (1 gallon) sont ajoutés.
- La consommation de carburant et l'autonomie peuvent varier grandement en fonction des conditions de conduite, des habitudes de conduite et de l'état du véhicule.

### Consommation d'essence moyenne (2)

- La consommation d'essence moyenne est calculée en divisant la distance parcourue totale et la consommation d'essence depuis la dernière remise à zéro de la consommation d'essence moyenne.
  - Affichage de la consommation d'essence : de 0,0 à 99,9 L/100 km ou mi/gal ou km/L
- La consommation d'essence moyenne peut être remise à zéro manuellement et automatiquement.

### Remise à zéro manuelle

Pour remettre la consommation d'essence moyenne à zéro, afficher la consommation d'essence moyenne à l'écran, puis appuyer sur la touche OK sur le volant pendant plus d'une seconde.

**Pour obtenir davantage de détails sur la touche OK, se référer à la section "Commande de l'écran ACL" dans ce chapitre.**

### Remise à zéro automatique

Pour remettre automatiquement la consommation moyenne à zéro, sélectionner le mode "After refueling" (après le remplissage du réservoir) dans le menu des paramètres des utilisateurs à l'écran ACL (**se référer à la section "Affichage ACL"**).

Dans le mode "After refueling", l'économie moyenne de carburant sera remise à zéro (----) quand la vitesse du véhicule dépasse 1 km/h (1 mph) après avoir rempli le réservoir de plus de 3~6 litres (1~2 gallon).

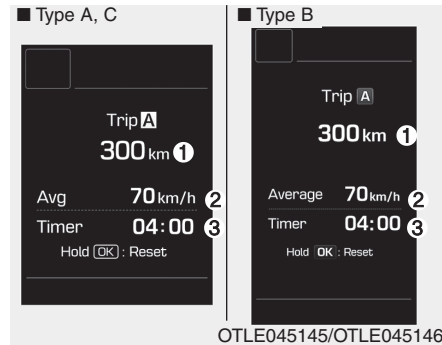
### Information

**Il faut conduire le véhicule pendant plus de 0,3 km [0,19 mi] après avoir démarré le véhicule avant que la consommation de carburant moyenne soit recalculée.**

### Consommation instantanée (3)

- Ce mode affiche la consommation d'essence instantanée quand le véhicule se déplace à plus de 10 km/h (6,2 mph).
  - Affichage de la consommation d'essence : de 0 à 30 L/100 km ou de 0 à 50 mi/gal

### Voyage A/B



### **i** Information

Si le conducteur appuie, sans la relâcher, la touche OK alors que le compteur journalier est affiché, la consommation de carburant, la vitesse moyenne du véhicule et la minuterie seront remises à zéro simultanément.

### Compteur de voyage (1)

- Le compteur de voyage calcule la distance parcourue depuis la dernière fois que le compteur a été remis à zéro.
  - Affichage des distances : de 0,0 à 9999,9 km ou mi
- Pour remettre le compteur de voyage à zéro, afficher le compteur de voyage à l'écran, puis appuyer sur la touche OK sur le volant pendant plus d'une seconde.

### Vitesse moyenne du véhicule (2)

- La vitesse moyenne du véhicule est calculée en divisant la distance totale parcourue par la durée de conduite depuis la dernière fois que la vitesse moyenne du véhicule a été remise à zéro.
  - Affichage de la vitesse : de 0 à 0~240 km/h ou 0~160 mi/h
- Pour remettre le compteur de voyage à zéro, afficher la vitesse moyenne à l'écran, puis appuyer sur la touche OK sur le volant pendant plus d'une seconde.

### **i** Information

- La vitesse moyenne du véhicule n'est pas affichée si la distance de conduite est inférieure à 300 mètres (0,19 mile) après que le commutateur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP est placé à la position ON.
- La vitesse moyenne du véhicule continuera d'être calculée et commencera à baisser si le véhicule est ralenti (dans un embouteillage ou lors d'un arrêt à un feu de circulation par exemple) alors que le moteur tourne.

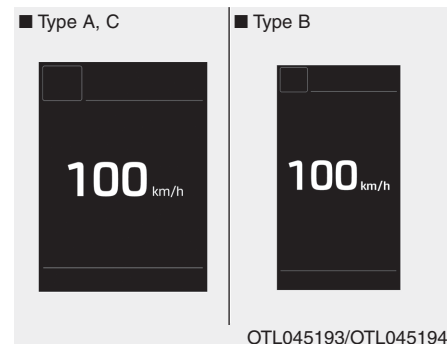
### Temps écoulé (3)

- Le temps écoulé calcule la durée totale de conduite depuis la dernière fois que le compteur a été remis à zéro.
  - Affichage de la durée (hh:mm) : de 00:00 à 99:59
- Pour remettre le compteur de voyage à zéro, afficher le temps écoulé à l'écran, puis appuyer sur la touche OK sur le volant pendant plus d'une seconde.

### **i** Information

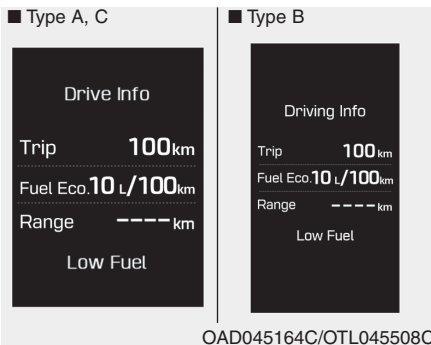
Le temps écoulé continuera à défiler pendant que le moteur tourne (dans un embouteillage ou lors d'un arrêt à un feu de circulation par exemple).

### Compteur de vitesse numérique



Ce message affiche la vitesse du véhicule (en km/h ou en mi/h.).

## Affichage des informations de conduite



À la fin de chaque trajet, le message d'information de conduite s'affiche.

Ce message affiche la distance parcourue, la consommation moyenne et l'autonomie du véhicule.

Ces informations s'affichent pendant quelques secondes après l'extinction du moteur, puis s'éteignent automatiquement.

Ces données sont calculées pour chaque trajet.

Si l'autonomie du véhicule est inférieure à 1,6 km (1 mile), "----" et le message "Low Fuel" (carburant bas) s'afficheront.

### **i** Information

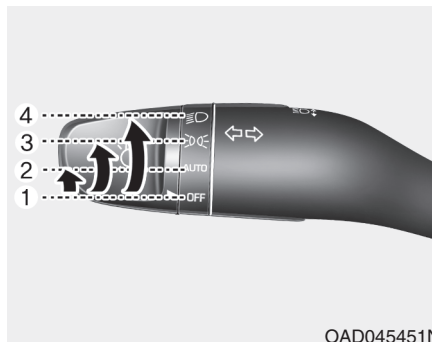
Si le message "Sunroof Open" (toit ouvrant ouvert) s'affiche au tableau de bord, les informations de conduite pourraient ne pas apparaître.

### LAMPES

#### Lampes extérieures

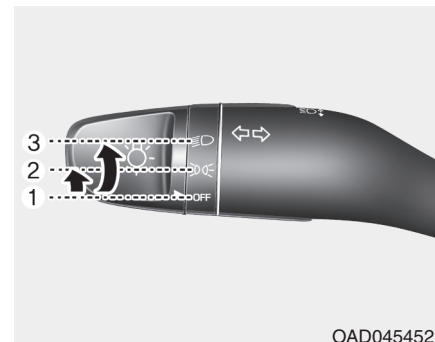
##### Commande d'éclairage

Pour utiliser les lampes, tournez le bouton à l'extrémité de la manette à l'une de ces positions :



##### Type A

1. Feux éteints
2. AUTO (éclairage automatique)
3. Feux de stationnement
4. Phares



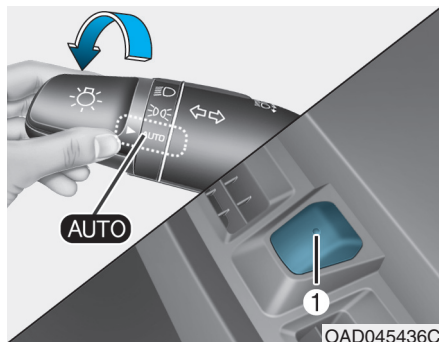
##### Type B

1. Feux éteints
2. Feux de stationnement
3. Phares

## Feux de jour (DRL)

Les feux de jour rendent votre véhicule plus facilement visible par les autres conducteurs pendant le jour, surtout à l'aube et au crépuscule.

- Les feux de jour s'allumeront quand :  
Le moteur est allumé.
- Les feux de jour s'éteindront quand :  
Le levier de vitesses est positionné sur P (stationnement) ou le moteur est éteint.



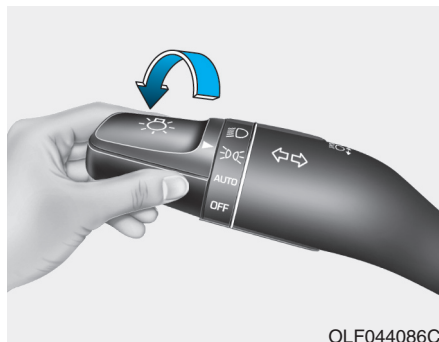
### Éclairage automatique (si équipé)

Les feux de stationnement et les phares s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction du niveau d'éclairage à l'extérieur du véhicule.

Même si les phares sont en position automatique, nous recommandons d'allumer les phares manuellement la nuit, lorsqu'il pleut ou qu'il y a du brouillard, ou à l'entrée de zones sombres, comme les tunnels ou les aires de stationnement.

### AVIS

- Ne pas recouvrir le capteur (1) situé sur l'avant du tableau de bord et ne renverser aucun liquide sur ce capteur.
- N'utilisez pas un nettoie-vitres pour nettoyer le détecteur; le nettoyeur peut laisser une film mince qui pourrait nuire au fonctionnement du détecteur.
- Le système d'auto-éclairage pourra ne pas bien fonctionner si le pare-brise de votre véhicule est teinté ou revêtu d'une pellicule métallique quelconque.



### Feux de stationnement (D)

Les feux de stationnement, les feux de plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau de bord s'allument.



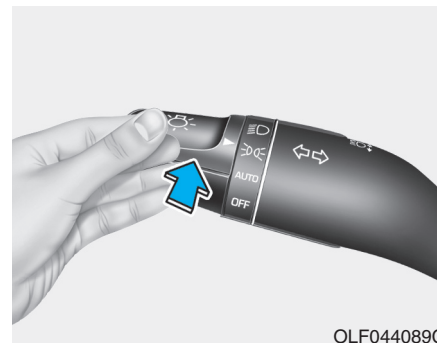
### Phares (D)

Les phares, les feux de stationnement, les feux de plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau de bord s'allument.

### **i** Information

Pour allumer les phares, le commutateur d'allumage doit être en position ON.

### Utilisation des feux de route



Pour engager les feux de route, poussez le levier vers le tableau de bord. Le levier retournera à sa position originale.

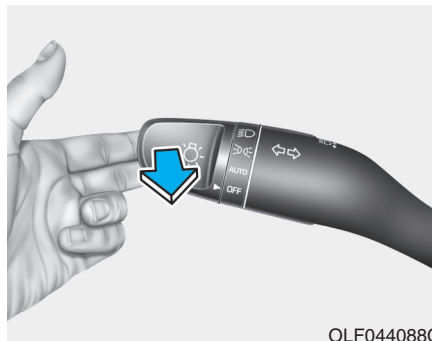
Le témoin de feux de route s'allume quand les feux de route sont engagés.

Pour éteindre les feux de route, tirez le levier vers vous. Les feux de croisement s'allumeront.



## **⚠ AVERTISSEMENT**

**N'utilisez pas les feux de route quand d'autres véhicules s'approchent dans votre direction. Les feux de route peuvent éblouir l'autre conducteur.**



Pour engager les feux de route momentanément, tirez le levier vers vous puis relâchez-le. Les feux de route restent allumés tant que vous tenez le levier vers vous.


## **Feux de route intelligent (si équipé)**




Les feux de route intelligents s'engagent automatiquement (alternent entre les feux de route et les feux de croisement) en fonction de l'intensité lumineuse provenant des autres véhicules et des conditions routières.

### Conditions de fonctionnement

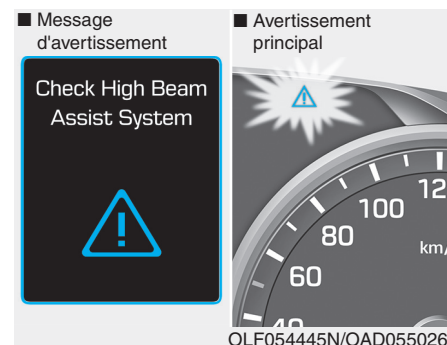
1. Engagez le commutateur d'éclairage sur AUTO.
2. Engagez les feux de route en poussant le levier vers le tableau de bord.

Le témoin des feux de route intelligents (  ) s'allume.

3. Les feux de route intelligents s'allumeront une fois que la vitesse du véhicule dépasse 40 km/h (25 mph).
  - Si vous poussez le levier alors que les feux de route intelligents fonctionnent, ceux-ci se désengagent et les feux de route restent allumés continuellement. Le témoin des feux de route intelligents (  ) s'éteint alors.
  - Si vous tirez le levier vers vous alors que les feux de route intelligents fonctionnent, ceux-ci s'éteindront.
4. Si vous réglez le commutateur d'éclairage sur phares, les feux de route intelligent s'éteignent et les feux de croisement restent allumés.

Les feux de route passent aux feux de croisement dans les conditions suivantes.

- Les feux de route intelligents sont hors circuit.
- Quand le commutateur d'éclairage n'est pas à la position AUTO.
- Quand les phares d'un véhicule qui s'approche sont détectés.
- Quand les feux arrière d'un véhicule devant vous sont détectés.
- Quand l'éclairage ambiant est suffisamment brillant pour ne pas nécessiter les feux de route.
- Quand des lampadaires ou d'autres lumières sont détectées.
- Quand le véhicule roule à moins de 24 km/h (15 mph).



### Témoin d'avertissement et message

Lorsque le système d'assistance des feux de route intelligents ne fonctionne pas normalement, le message d'avertissement s'allume pendant quelques secondes. Une fois que le message disparaît, le témoin d'avertissement principal s'allume. Confier le véhicule à un concessionnaire HYUNDAI autorisé et faire vérifier le système.



## MISE EN GARDE

Le système pourra ne pas fonctionner normalement dans les conditions suivantes.

- Quand les phares/feux d'un véhicule approchant ou devant vous ne sont pas détectés parce qu'ils ne fonctionnent pas, sont cachés, etc.
- Quand les phares d'un véhicule approchant sont couverts de poussière, de neige ou d'eau.
- Quand les phares/feux d'un véhicule approchant ou devant vous ne sont pas détectés à cause des fumées d'échappement, de brouillard, de neige, etc.
- Quand le pare-brise est couvert de matières étrangères comme de la glace, de la poussière ou de la brume ou qu'il est endommagé.

(Suite)

(Suite)

- Quand une lampe de forme semblable à celle des feux du véhicule devant vous est détectée.
- Dans des conditions de mauvaise visibilité (brume, grosse pluie, neige).
- Quand les phares ne sont pas réparés ou remplacés par un concessionnaire agréé.
- Quand les phares ne sont pas correctement orientés.
- Lors de la conduite sur une route étroite tortueuse ou sur une route en mauvais état.
- En montant ou descendant une côte.
- Quand seulement une partie du véhicule devant vous est visible à une intersection ou dans une courbe.
- En présence de feux de circulation, panneaux réfléchissants, enseignes clignotantes ou miroirs.

(Suite)

(Suite)

- Quand les conditions routières sont mauvaises (routes mouillées ou enneigées).
- Quand les phares du véhicule sont éteints et que les phares antibrouillard sont allumés.
- Quand un véhicule apparaît soudainement dans une courbe.
- Quand le véhicule est incliné (réparation d'une crevaison) ou est remorqué.
- Lorsque le témoin d'avertissement du LDWS (système d'avertissement de sortie de voie) s'allume. (si équipé)

### **⚠ AVERTISSEMENT**

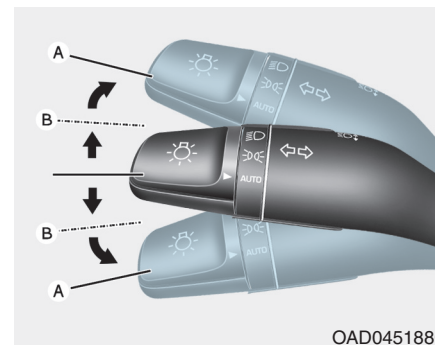
- Ne placez aucun accessoire, autocollant ou film teinté sur le pare-brise.
- Faites remplacer le pare-brise chez un concessionnaire agréé.
- N'enlevez ni ne frappez les pièces liées au système de feux de route intelligents.
- Voyez à ce qu'aucune eau n'entre dans l'unité des feux de route intelligents.
- Ne placez sur le pare-brise aucun objet qui pourrait réfléchir la lumière comme des miroirs, des feuilles de papier blanc, etc. Le système pourrait mal fonctionner si la lumière du soleil est réfléchi.

(Suite)

(Suite)

- Parfois, le système de feux de route intelligents pourrait ne pas bien fonctionner; pour votre sécurité, vérifiez toujours les conditions routières. Si le système ne fonctionne pas normalement, alternez manuellement entre les feux de route et les feux de croisement.

### **Feux de signalisation et de changement de voie**



OAD045188C

Pour signaler un virage, abaissez le bras (virage à gauche) ou soulevez-le (virage à droite) à la position (A).

Si le clignotant reste allumé, ne clignote pas ou clignote de façon anormale, une des ampoules pourrait être grillée et devrait être remplacée.

### **Fonction de changement de voie à une touche**

Pour activer le clignotant d'une seule pression, appuyer sur le levier du clignotant vers le bas, ou le soulever vers le haut (jusqu'à la position B), puis le relâcher.

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction ou choisir le nombre de clignotements (3, 5, 7) au mode Paramètres d'utilisateur (éclairage) à l'écran ACL.

**Pour obtenir de plus amples renseignements, se reporter à la section "Affichage ACL" de ce chapitre.**

### **Économiseur de batterie**

Cette fonction permet d'empêcher la décharge de la batterie. Le système éteint automatiquement le feu de stationnement lorsque la clé est retirée (télécommande) ou lorsque le conducteur éteint le moteur (clé intelligente) et ouvre la portière du côté conducteur.

Le système éteint automatiquement les feux de stationnement si le conducteur stationne le véhicule en bord de route la nuit. Si vous voulez laisser les feux de stationnement en circuit après avoir éteint le moteur :

- 1) Ouvrez la portière du conducteur.
- 2) Éteignez puis rallumez les feux de stationnement avec le commutateur d'éclairage sur la colonne de direction.

### **Phares à délai (si équipé)**

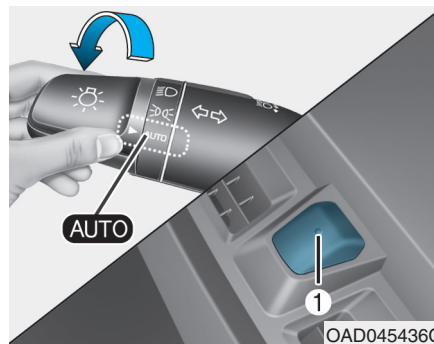
Les phares avant resteront allumés pendant environ 5 minutes si les phares sont allumés et que la clé est retirée de l'allumage ou placée en position ACC ou en position LOCK/OFF. Cependant, si la portière du conducteur est ouverte, puis refermée, les phares avant s'éteignent après environ 15 secondes. Les phares (ou les feux de stationnement) peuvent être éteints en appuyant deux fois sur le bouton de verrouillage de la télécommande ou de la clé intelligente, ou en mettant le commutateur de phares à la position OFF ou AUTO. Vous pouvez activer ou désactiver le délai des phares au mode Paramètres d'utilisateur (éclairage) à l'écran ACL.

**Pour obtenir de plus amples renseignements, se reporter à la section "Affichage ACL" de ce chapitre.**

### AVIS

Si le conducteur sort du véhicule par une porte autre que celle du conducteur, l'économiseur de batterie et le délai des phares ne fonctionneront pas automatiquement. En faisant ainsi, on risquerait de décharger la batterie. Dans pareil cas, assurez-vous d'éteindre l'éclairage avant de sortir du véhicule.

### **AFLS (éclairage avant adaptatif) ou DBL (éclairage pivotant dynamique)**



L'éclairage avant adaptatif détecte l'angle du volant et la vitesse du véhicule pour assurer un champ de vision adéquat, en faisant pivoter et en modifiant le niveau des phares avant.

Positionner le commutateur sur AUTO quand le moteur tourne. L'éclairage avant adaptatif fonctionnera lorsque les phares avant sont allumés. Pour désactiver l'AFLS, positionner le commutateur sur l'une des autres positions.

Une fois que l'AFLS est désactivé, les phares avant ne pivoteront plus. Par contre, le niveau du faisceau continuera à être ajusté en fonction de la situation.

Si le voyant d'anomalie de l'AFLS s'allume, cela signifie que l'AFLS ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, se garer au plus vite dans un endroit sécuritaire, éteindre le moteur, puis le redémarrer. Si le voyant reste allumé, demander à un concessionnaire HYUNDAI agréé d'inspecter le véhicule.

## Lampes d'intérieur

### AVERTISSEMENT

N'utilisez pas les lampes d'intérieur quand vous conduisez dans la noirceur. Les lampes d'intérieur peuvent obstruer la vue et causer un accident.

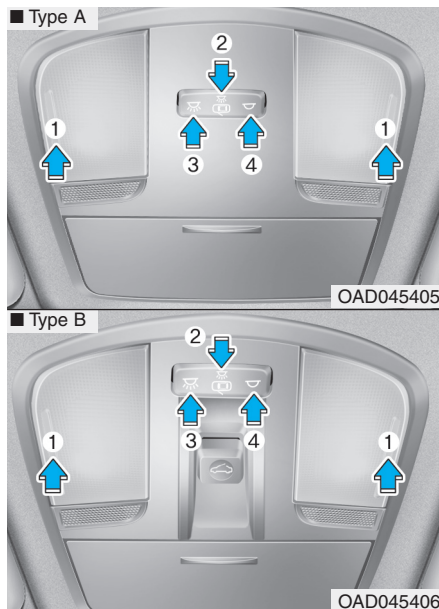
### AVIS

Ne pas utiliser l'éclairage d'accueil pendant de longues périodes lorsque le moteur est à l'arrêt, sinon la batterie se décharge.

### *Coupure automatique des lampes d'intérieur*

Les lampes d'intérieur s'éteignent automatiquement environ 20 minutes après avoir éteint le moteur et fermé les portières. Si une portière est ouverte, les lampes s'éteindront 40 minutes après avoir éteint le moteur. Si les portières sont verrouillées par la télécommande ou la clé intelligente et que le véhicule entre en mode armé du système antivol, l'éclairage s'éteint cinq secondes plus tard.

### Lampes avant



- (1) Lampe de lecture avant
- (2) Lampe de portière avant
- (3) Plafonnier avant ON
- (4) Plafonnier avant OFF

### Lampe de lecture avant :

Appuyer sur l'une des lentilles pour allumer ou éteindre la lampe de lecture. Les lampes de lecture émettent un faisceau lumineux la nuit et peuvent être utilisées par le conducteur ou le passager avant.

### Lampes de portières avant ( ) :

Le plafonnier avant ou arrière s'allume lorsque les portières avant ou arrière sont ouvertes, que le moteur tourne ou non.

Si les portières sont déverrouillées à l'aide de la télécommande ou de la clé intelligente, les plafonniers avant et arrière s'allumeront pendant environ 30 secondes, du moment qu'aucune portière n'est ouverte. Les plafonniers avant et arrière s'éteindront graduellement après environ 30 secondes après la fermeture des portières.

Par contre, si le commutateur d'allumage est sur ON et que les portières sont verrouillées, les plafonniers avant et arrière s'éteindront. Si une portière est ouverte et que le commutateur d'allumage est positionné sur ACC ou OFF, les plafonniers avant et arrière resteront allumés pendant environ 20 minutes.

### Plafonnier avant

-  :

Appuyer sur le bouton pour allumer le plafonnier avant ou arrière.

Appuyer de nouveau sur le bouton pour éteindre le plafonnier.

-  :

Appuyer sur le bouton pour éteindre le plafonnier avant et arrière, que les portières avant ou arrière soient ouvertes ou fermées.

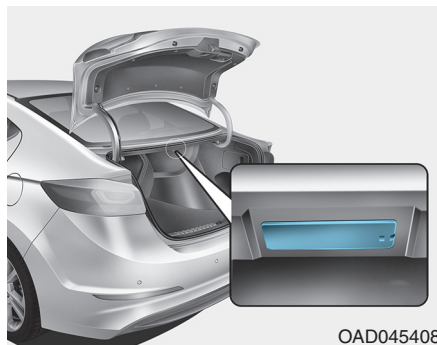


## Lampes arrière



**Plafonnier arrière**  : Appuyer sur ce bouton pour allumer ou éteindre les plafonniers.

## Lampe du coffre



La lampe du coffre s'allume quand le panneau du coffre est ouvert.


### AVIS

**La lampe du coffre reste allumée tant que le panneau du coffre est ouvert. Pour éviter de décharger la batterie inutilement, refermez bien le coffre quand il n'est plus requis.**

## Lampes du miroir de courtoisie



Appuyer sur le commutateur pour allumer et éteindre la lampe.

-  : La lampe s'allume lorsque l'on appuie sur le bouton.
- ○ : La lampe s'éteint lorsque l'on appuie sur le bouton.

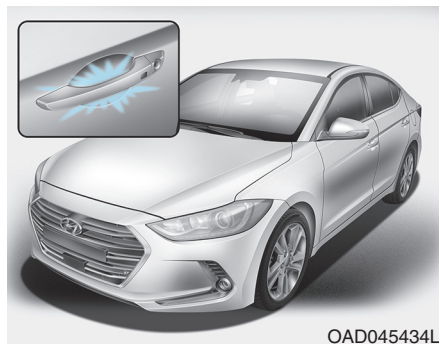
### AVIS

**Toujours s'assurer d'éteindre la lampe en positionnant le commutateur sur OFF lorsque l'on n'utilise pas la lampe du miroir de courtoisie. Si l'on ferme le pare-soleil sans éteindre la lampe au préalable, cela pourrait entraîner une décharge de la batterie ou des dommages au pare-soleil.**

3-129

### Système d'accueil (si équipé)

#### Système d'accueil



#### Lampes de sol (si équipé)

Lorsque toutes les portières (y compris le coffre) sont fermées et verrouillées, l'éclairage de la poignée de portière s'allume pendant environ 15 secondes dans les cas suivants.

- Lorsque le bouton de déverrouillage de portière est enfoncé sur la télécommande ou la clé intelligente.
- Quand vous appuyez sur le bouton de la poignée de portière extérieure.
- Quand vous vous approchez du véhicule avec la clé intelligente.

#### Phares et feux de stationnement

Si les phares avant sont allumés (par le levier d'allumage des phares ou en position AUTO) et que toutes les portières (et le coffre) sont fermées et verrouillées, les feux de stationnement et les phares avant s'allumeront pendant 15 secondes si les conditions suivantes sont remplies.

- Lorsque le bouton de déverrouillage de portière est enfoncé sur la télécommande ou la clé intelligente.

À ce moment-là, si on appuie sur le bouton de verrouillage ou de déverrouillage de portière de la télécommande ou de la clé intelligente, le feu de stationnement et les phares s'éteindront immédiatement.

Vous pouvez activer ou désactiver l'éclairage d'accueil au mode Paramètres d'utilisateur (éclairage) à l'écran ACL.

**Pour obtenir de plus amples renseignements, se reporter à la section "Affichage ACL" de ce chapitre.**

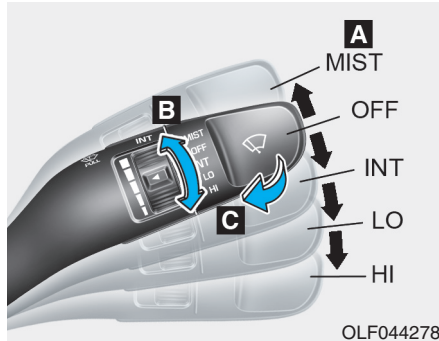
#### Plafonnier

Si le commutateur des lampes d'intérieur est à la position DOOR et que toutes les portières (et le coffre) sont fermées et verrouillées, le plafonnier s'allumera pendant 30 secondes dans les cas suivants.

- Lorsque le bouton de déverrouillage de portière est enfoncé sur la télécommande ou la clé intelligente.
- Quand vous appuyez sur le bouton de la poignée de portière extérieure.

À ce moment-là, si on appuie sur le bouton de verrouillage ou de déverrouillage de portière de la télécommande ou de la clé intelligente, l'éclairage ambiant s'éteindra immédiatement.

## ESSUIE-GLACE ET LAVE-GLACE



### A : Régulateur des essuie-glace

- MIST – Un seul râclage
- OFF – Arrêt
- INT – Râclage à intermittence
- LO – Râclage lent
- HI – Râclage rapide

### B : Réglage temporel du râclage à intermittence

### C : Giclage avec quelques râclages

### Essuie-glace du pare-brise

Fonctionne comme suit quand le commutateur d'allumage est sur ON.

**MIST** : Pour un balayage unique, soulever le levier des essuie-glaces et relâcher. Pour changer la durée de l'intervalle, tourner le commutateur rotatif.

**OFF** : Les essuie-glace ne fonctionnent pas.

**INT** : L'essuie-glaces fonctionne par intermittence aux mêmes intervalles d'essuyage. Pour faire varier la vitesse, faire tourner le levier régulateur de vitesse.

**LO** : Les essuie-glaces balaient lentement.

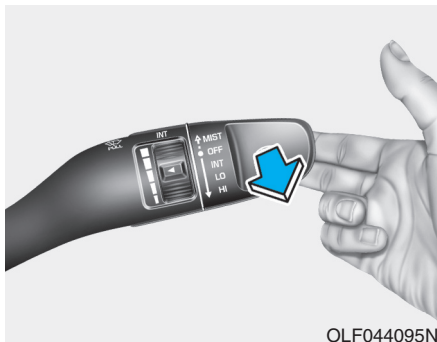
**HI** : Les essuie-glaces balaient rapidement.

### **i** Information

S'il y a beaucoup de neige ou de glace sur le pare-brise, dégivrez-le pendant une dizaine de minutes ou jusqu'à ce que la neige et la glace puisse s'enlever avant d'utiliser les essuie-glace afin d'assurer leur bon fonctionnement.

Si vous n'enlevez pas la neige ou la glace avant d'utiliser les essuie-glace, vous risquez d'endommager les essuie-glace et les lave-glace.

### Lave-glace



Le levier en position neutre, tirez-le légèrement vers vous pour faire gicler du lave-glace sur le pare-brise et actionner les essuie-glaces sur 1 à 3 cycles. Le giclage et le fonctionnement des essuie-glaces se maintiennent tant que vous ne relâchez pas le levier. Si le lave-glace ne fonctionne pas, vérifiez le niveau du liquide de lave-glace. S'il est bas, ajoutez du liquide de lave-glace dans le réservoir.

### ⚠ AVERTISSEMENT

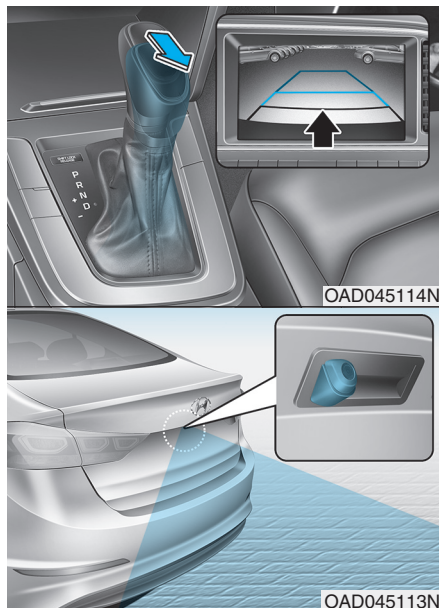
Si la température extérieure se situe en dessous de zéro, **TOUJOURS** réchauffer le pare-brise avec le dégivreur, pour éviter que le liquide de lave-glace ne gèle et n'obstrue la visibilité, ce qui pourrait causer un accident et des blessures graves ou mortelles.

### AVIS

- Pour éviter d'endommager la pompe du lave-glace, n'actionnez pas le lave-glace quand le réservoir de liquide est vide.
- Pour éviter tout dommage aux essuie-glaces ou au pare-brise, n'actionnez pas les essuie-glaces quand le pare-brise est sec.
- Pour éviter d'endommager les bras et autres pièces des essuie-glaces, n'essayez pas de bouger les essuie-glaces à la main.
- Pour éviter tout dommage possible aux essuie-glaces et au lave-glace, utilisez un lave-glace antigel en hiver ou par temps froid.

## SYSTÈME D'AIDE POUR LE CONDUCTEUR

### Caméra de recul (si équipé)



La caméra de recul s'allume quand le moteur est en marche et le levier de vitesses est engagé sur R (recul).

Il s'agit d'un système d'aide à la conduite qui affiche la zone située derrière le véhicule sur l'écran quand le véhicule est en marche arrière (R).

#### ⚠ AVERTISSEMENT

La caméra de recul n'est pas un dispositif de sécurité. Il ne fait qu'aider le conducteur à voir les objets directement derrière le milieu du véhicule. La caméra ne couvre PAS tout l'arrière du véhicule.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne vous fiez jamais uniquement à la caméra de recul quand vous faites marche arrière.
- Regardez TOUJOURS autour du véhicule pour vous assurer qu'aucun objet ou obstacle pourrait nuire au mouvement du véhicule et éviter toute collision.
- Soyez toujours attentif quand vous manœuvrez le véhicule près d'objets, surtout près de piétons et plus particulièrement près des enfants.

#### AVIS

Toujours s'assurer que l'objectif de la caméra est propre. Si l'objectif est recouvert de saleté ou de neige, la caméra pourrait ne pas fonctionner correctement.

### DÉGIVREUR

#### AVIS

**Pour éviter d'endommager les conducteurs collés sur la face intérieure de la lunette arrière, n'utilisez jamais d'instrument coupant ni de produits pour vitres abrasifs pour nettoyer la lunette.**

Si l'on souhaite dégivrer et désembuer le pare-brise avant, se reporter à la section "Dégivrage et désembuage du pare-brise" de ce chapitre.

#### Dégivreur de lunette arrière



Le dégivreur réchauffe la lunette arrière pour éliminer buée, gel et glace mince, quand le moteur fonctionne.

- Pour utiliser le dégivreur de lunette arrière, appuyez sur le bouton du dégivreur, situé sur le panneau de commutateurs de la console centrale. Le témoin du bouton de dégivreur s'allume quand le dégivreur est en circuit.
- Pour éteindre dégivreur, appuyez de nouveau sur le bouton du dégivreur de lunette arrière.

#### **i** Information

- S'il y a forte accumulation de neige sur la lunette arrière, nettoyez-la avec une brosse avant d'utiliser le dégivreur de lunette arrière.
- Le dégivreur de lunette se désactive automatiquement après environ 20 minutes ou lorsque le commutateur d'allumage est en position LOCK/OFF.

#### **Dégivreur de rétroviseur extérieur**

Si votre véhicule est équipé de dégivreurs de rétroviseur extérieur, ils s'activeront en même temps que le dégivreur de lunette arrière lorsque vous l'activez.

## SYSTÈME DE CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE MANUEL (SI ÉQUIPÉ)

### ■ Type A





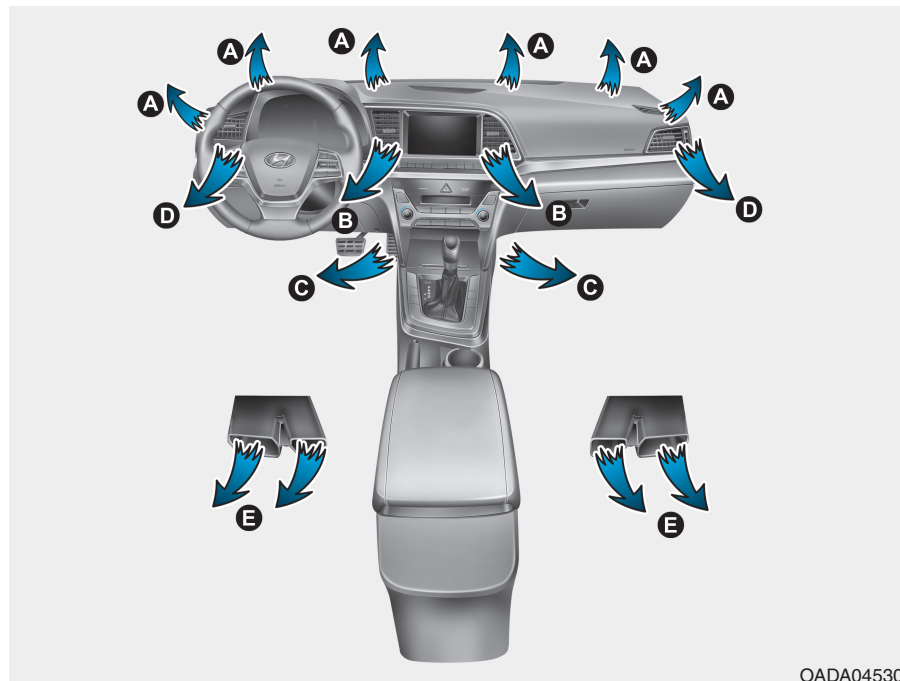
### ■ Type B



1. Bouton du ventilateur
2. Bouton de température
3. Bouton de sélection du mode
4. Bouton du dégivreur du pare-brise
5. Bouton du dégivreur de lunette arrière
6. Bouton de commande d'admission d'air
7. Bouton A/C (climatiseur)

### Chauffage et climatisation

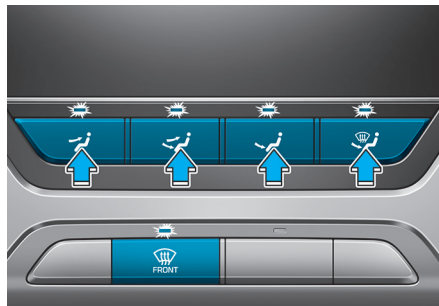
1. Faites démarrer le moteur.
2. Réglez le mode à la position désirée.  
Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du refroidissement;
  - Chauffage : 
  - Refroidissement : 
3. Réglez la température au degré désiré.
4. Régler la commande d'admission d'air à la position de l'air extérieur (frais) ou de recirculation de l'air.
5. Réglez la vitesse du ventilateur.
6. Si vous voulez utiliser le climatiseur, appuyez sur le bouton du climatiseur



OADA045302



## Sélection du mode



OAD045301

Le bouton MODE permet de choisir la direction de l'air dans le système de ventilation.

L'air peut être dirigé vers le plancher, aux événements du tableau de bord ou au pare-brise. Cinq symboles indiquent les positions de l'air "visage", "deux niveaux", "plancher", "plancher/dégivrage" et "dégivrage".



**Niveau du visage (B, D)**

L'air est dirigé vers le haut du corps et le visage. Chaque bouche d'air peut être ajustée pour contrôler le débit d'air.



**Double niveau (B, D, C, E)**

L'air est dirigé vers le visage et le plancher.



**Niveau du plancher (A, C, D, E)**

La plus grande partie du débit d'air est dirigée vers le plancher et le pare-brise tandis qu'une petite quantité est dirigée vers les bouches d'air latérales.



**Niveau plancher/dégivrage (A, C, D, E)**

La plus grande partie du débit d'air est dirigée vers le plancher tandis qu'une petite quantité d'air est dirigée vers le pare-brise, les dégivrateurs de glaces latéraux et les bouches d'air latérales.



**Niveau de dégivrage (A et D)**

La plus grande partie du débit d'air est dirigée vers le pare-brise tandis qu'une petite quantité d'air est dirigée vers les bouches d'air latérales.

### Niveau max. du climatiseur (B et D) (si équipé)

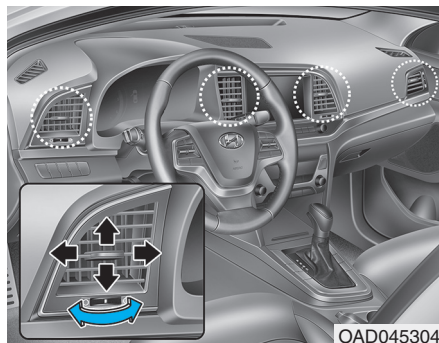


Le mode MAX A/C sert à refroidir l'intérieur du véhicule plus rapidement. Le courant d'air est dirigé vers le haut du corps et le visage.

Dans ce mode, il ne sera pas possible de sélectionner le climatiseur et la recirculation de l'air.

Tourner le bouton rotatif de vitesse du ventilateur pour régler la vitesse.

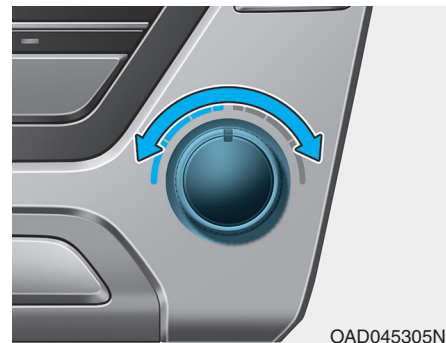
### Bouches d'air au tableau de bord



On peut ouvrir (☼) ou fermer (○) les bouches d'air séparément en utilisant la molette.

Vous pouvez aussi ajuster la direction du courant d'air sortant de ces bouches d'air, à l'aide du levier, comme illustré.

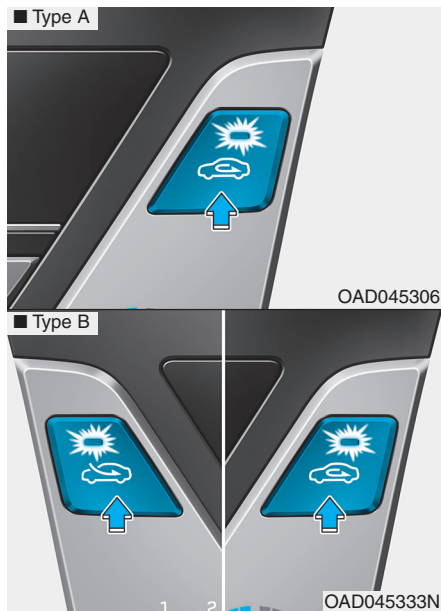
### Commande de température



La température augmente quand on fait tourner le bouton vers la droite.

Elle diminue quand on fait tourner le bouton vers la gauche.

## Commande d'admission d'air



Ce bouton sert à sélectionner la position d'air extérieur (frais) ou de recirculation de l'air.

## Position de recirculation d'air

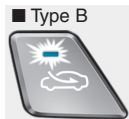


Quand la recirculation d'air est choisie, l'air de l'habitacle est aspiré par le système de climatisation puis réchauffé ou refroidi, selon la fonction choisie.

## Position d'air extérieur



■ Type A  
Quand l'air extérieur est choisi, l'air entre dans le véhicule de l'extérieur; il est alors réchauffé ou refroidi, selon la fonction choisie.



■ Type B

## **i** Information

Il est important de savoir qu'une utilisation prolongée du chauffage en position de recirculation de l'air (sans la mise en marche du climatiseur) provoquera de la buée sur le pare-brise. De plus, l'air de l'habitacle deviendra vicié. À noter également qu'une utilisation prolongée du climatiseur en position de recirculation de l'air asséchera excessivement l'air de l'habitacle.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

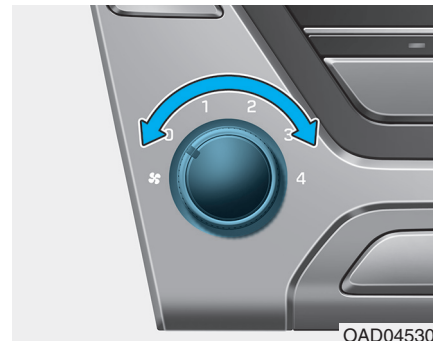
- Si l'on utilise le régulateur de température en position de recirculation d'air de façon continue, cela pourrait provoquer la somnolence ou l'endormissement, ce qui risquerait d'entraîner une perte de maîtrise du véhicule et un accident. Sélectionner la position de prise d'air extérieure (air frais) aussi souvent que possible lors de la conduite.
- Si l'on utilise le régulateur de température en position de recirculation d'air (sans actionner le climatiseur) pendant de longues périodes, le taux d'humidité dans l'habitacle pourrait augmenter, ce qui embuerait le pare-brise et gênerait la visibilité.

(Suite)

(Suite)

- Ne dormez pas dans le véhicule, le climatiseur ou la chaufferette en marche. Une baisse du niveau d'oxygène ou de la température du corps peut présenter des risques graves pour la santé.

### **Commande du ventilateur**



Faire tourner le bouton vers la droite pour augmenter la vitesse du ventilateur et le débit d'air. Le faire tourner vers la gauche pour diminuer la vitesse du ventilateur et le débit d'air.

Pour désactiver le ventilateur, mettre le bouton du régulateur de vitesse du ventilateur à la position "0".


## Climatiseur (si équipé)




Appuyez sur le bouton A/C pour mettre le climatiseur en marche (le témoin s'allume). Appuyez de nouveau sur le bouton pour éteindre le climatiseur.



## Fonctionnement du système

### Ventilation

1. Sélectionner le mode Niveau du visage .
2. Réglez la commande d'admission d'air sur l'air extérieur.
3. Réglez la température au niveau désiré.
4. Réglez le ventilateur à la vitesse désirée.

### Chauffage

1. Réglez le mode à la position .
2. Réglez la commande d'admission d'air sur l'air extérieur.
3. Réglez la température au niveau désiré.
4. Réglez le ventilateur à la vitesse désirée.
5. Pour une déshumidification, mettez le climatiseur en marche.


Si le pare-brise s'embue, sélectionner le mode Plancher et dégivrage  ou appuyer sur le mode Dégivrage avant .

## Conseils d'utilisation

- Pour empêcher la poussière et les vapeurs déplaisantes d'entrer dans le véhicule par le système de ventilation, réglez la commande d'admission d'air sur recirculation. Remettez la commande à la position d'air frais quand la condition est réglée. Ceci aidera à tenir le conducteur alerte et confortable.
- Pour éviter que l'intérieur du pare-brise soit embué, réglez la commande d'admission d'air à la position d'air frais et la vitesse du ventilateur à la position souhaitée, mettez le système de climatiseur en marche et réglez la commande de température à la température souhaitée.

### Climatiseur

Tous les systèmes de climatiseur HYUNDAI sont remplis de fluide frigorigène R-134a écologique.

1. Faites démarrer le moteur.
2. Appuyer sur le bouton du climatiseur.
3. Régler le mode à la position Niveau du visage .
4. Régler la commande d'admission d'air à la position de recirculation d'air. Cependant, un fonctionnement prolongé de la position de recirculation d'air risque de trop sécher l'air. Dans ce cas, changer la position d'air.
5. Ajustez la vitesse du ventilateur et la température afin d'assurer un confort optimal.


Lorsque le refroidissement maximal est souhaité, régler la commande de température à la position d'extrême gauche, puis régler la commande du régulateur de vitesse de vitesse du ventilateur à la vitesse la plus élevée.

### AVIS

**Quand vous utilisez le climatiseur, surveillez le témoin de température de près quand vous montez des côtes ou dans la grosse circulation, et que la température extérieure est élevée. Le climatiseur peut faire surchauffer le moteur. Continuez d'utiliser le ventilateur, mais coupez le climatiseur si le témoin de température indique un surchauffage.**

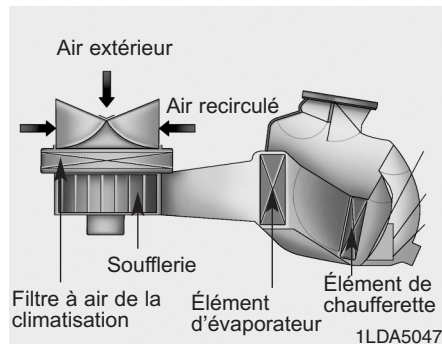
### Conseils sur l'utilisation du climatiseur

- Si le véhicule a été stationné au soleil par temps chaud, abaissez les glaces pendant un moment pour laisser l'air chaud s'échapper de l'habitacle.
- Une fois qu'un refroidissement suffisant a été atteint, remettre la recirculation d'air à la position de l'air frais de l'extérieur.
- Pour aider à réduire l'humidité à l'intérieur des glaces, les jours de pluie ou humides, faire diminuer l'humidité à l'intérieur du véhicule en faisant fonctionner le système de climatiseur après avoir fermé les glaces et le toit ouvrant vitré.
- Utilisez le climatiseur une fois par mois, même si ce n'est que pour quelques minutes, afin d'assurer un rendement optimal du système.

- Si l'on utilise le climatiseur de manière excessive, la différence entre la température de l'air extérieur et celle du pare-brise pourrait faire embuer la surface extérieure du pare-brise, ce qui provoque une perte de visibilité. Dans ce cas, régler le bouton de sélection de mode à la position  et le régulateur de vitesse du ventilateur à la vitesse inférieure.

## Entretien du système

### Fitre à air de la climatisation



Ce filtre est installé derrière la boîte à gants. Il filtre la poussière et d'autres polluants qui pénètrent dans le véhicule par le système de chauffage et de climatisation. Faire remplacer le filtre à air de la commande de température par un concessionnaire HYUNDAI autorisé selon le programme d'entretien. Si la voiture est conduite dans des conditions sévères comme des routes poussiéreuses ou rugueuses, des inspections et des changements plus fréquents du filtre du climatiseur sont nécessaires.

Si le débit d'air diminue soudainement, le système doit être vérifié par un concessionnaire HYUNDAI autorisé.

### **Vérifier le niveau de fluide frigorigène dans le climatiseur et de lubrifiant dans le compresseur**

Quand le volume de liquide frigorigène est bas, le rendement du climatiseur s'en trouve réduit. Surcharger peut aussi avoir un impact négatif sur le système de climatisation.

Donc si un fonctionnement anormal est noté, faites inspecter le système chez un concessionnaire HYUNDAI agréé.

#### **AVIS**

**Il est important d'utiliser le bon type et la bonne quantité d'huile et de frigorigène. Autrement, le compresseur pourrait s'endommager et la climatisation mal fonctionner.**

#### **⚠ AVERTISSEMENT**



Parce que le fluide frigorigène est placé sous très haute pression, on recommande de confier l'entretien et la formation concernant le système du climatiseur uniquement à des techniciens agréés. Il est important d'utiliser la quantité et le type prescrits d'huile et de fluide frigorigène. Autrement, il pourrait en résulter des dommages au véhicule et des blessures corporelles.

Le système de climatiseur doit être réparé par un concessionnaire HYUNDAI autorisé.



## SYSTÈME DE CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE AUTOMATIQUE



1. Bouton de régulation de température du conducteur
2. Bouton de régulation de température du passager
3. Bouton AUTO (commande automatique)
4. Bouton SYNC
5. Bouton d'arrêt
6. Bouton de ventilateur
7. Bouton de mode
8. Bouton de climatiseur
9. Bouton du dégivreur de pare-brise
10. Bouton de commande d'admission d'air
11. Bouton de dégivreur de lunette
12. Écran d'information sur la climatisation

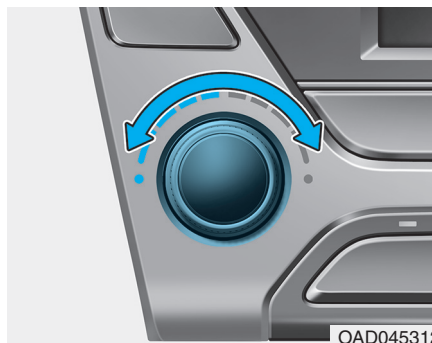
### Commande automatique du chauffage et de la climatisation



Le système de contrôle automatique de la température est contrôlé en réglant la température souhaitée.

1. Appuyez sur le bouton AUTO.

Les modes, les vitesses du ventilateur, l'admission d'air et la climatisation seront contrôlés automatiquement par la température de réglage sélectionnée.



2. Tourner le bouton de réglage de la température à la température souhaitée. Lorsque la température est réglée à la valeur la plus basse (Lo), le système de climatiseur fonctionne en continu.

Pour couper le fonctionnement automatique, choisissez n'importe lequel des boutons ou commutateurs suivants:

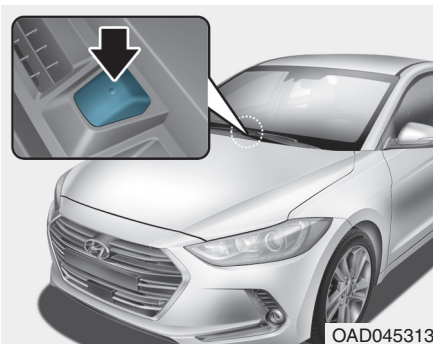
- Bouton de sélection de mode
- Bouton de dégivreur de parebrise (Appuyer de nouveau sur la touche pour désactiver le dégivreur avant. Le voyant AUTO s'allumera de nouveau sur l'écran d'information.)
- Commutateur de vitesse de ventilateur

La fonction choisie sera contrôlée manuellement alors que les autres fonctions seront automatiques.

Pour votre commodité et pour améliorer l'efficacité d'utilisation du climatiseur à régulation automatique, utilisez le bouton "AUTO" et réglez la température à 23 °C (73 °F).

Changer l'unité de température des °F aux °C ou des °C aux °F :

Appuyer en même temps sur les touches AUTO et OFF du régulateur de température sans les relâcher pendant 3 secondes.



**AVIS**

**Ne placez jamais rien près du détecteur afin d'assurer un meilleur contrôle du chauffage et de la climatisation.**



### Commande manuelle du chauffage et de la climatisation

Le système de chauffage et de climatisation peut être contrôlé manuellement en appuyant sur les boutons autres que AUTO. Dans pareil cas, le système fonctionne en séquence, en fonction des boutons sélectionnés.

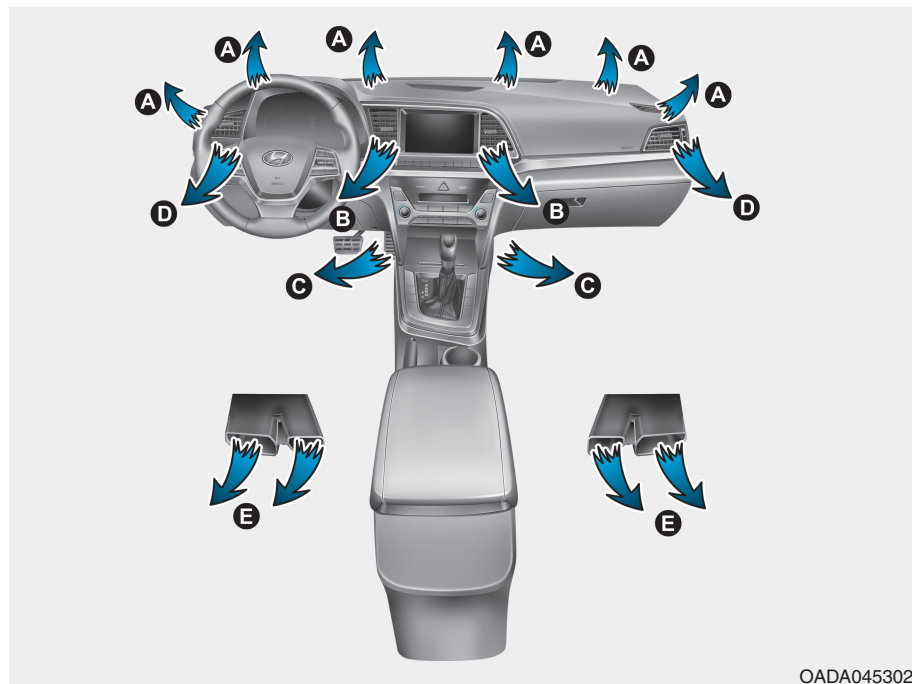
Quand vous utilisez un bouton autre que AUTO au mode automatique, les fonctions non sélectionnées continueront d'être contrôlées automatiquement.

1. Faites démarrer le moteur.
2. Réglez le mode désiré.

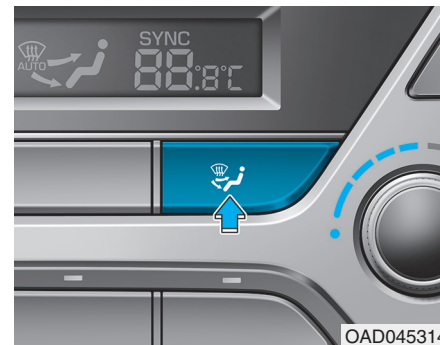
Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du refroidissement;

- Chauffage: 
- Refroidissement: 

3. Réglez la température désirée.
4. Réglez la commande d'admission d'air sur air extérieur.
5. Réglez le ventilateur à la vitesse désirée.
6. Si vous le désirez, mettez le climatiseur en circuit.
7. Appuyez sur le bouton AUTO pour retourner au mode de commande entièrement automatique.



### Sélection du mode



Le bouton MODE permet de choisir la direction de l'air dans le système de ventilation.

La direction de l'air suit cette séquence :



### Niveau du visage (B, D)

L'air est dirigé vers le haut du corps et le visage. Chaque bouche d'air peut être ajustée pour contrôler le débit d'air.



### Double niveau (B, C, D, E)

L'air est dirigé vers le visage et le plancher.



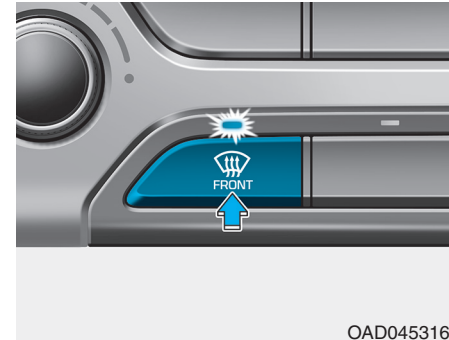
### Niveau plancher/dégivrage (A, C, D, E)

La majorité du courant d'air est dirigée vers le plancher et le pare-brise, avec un petit courant d'air dirigé vers les dégivrateurs latéraux.



### Niveau du plancher (A, C, D, E)

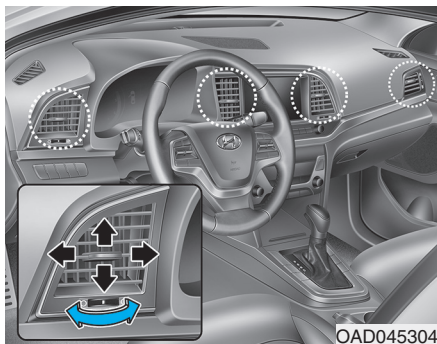
La majorité du courant d'air est dirigée vers le plancher; un petit courant d'air est aussi dirigé vers le pare-brise et le dégivreur latéral.



OAD045316

### Niveau dégivrage (A, D)

La majorité du courant d'air est dirigée vers le pare-brise, avec un petit courant d'air dirigé vers les dégivrateurs latéraux.

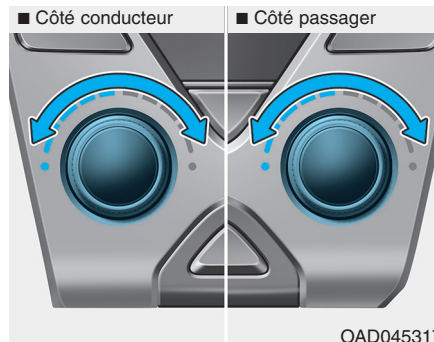


### Bouches d'air au tableau de bord

On peut ouvrir (∞) ou fermer (O) les bouches d'air séparément en utilisant la molette.

Vous pouvez aussi ajuster la direction du courant d'air sortant de ces bouches d'air, à l'aide du levier, comme illustré.

### Commande de température



Tourner le bouton rotatif vers la droite pour augmenter la vitesse du ventilateur et la température de l'air.

Tourner le bouton rotatif vers la gauche pour réduire la vitesse du ventilateur et la température de l'air.

La température augmentera ou diminuera de 0,5 °C (1 °F) chaque fois que le bouton sera tourné. Lorsque réglée à la température la plus basse, la climatisation fonctionnera continuellement.



### Régler la même température pour le conducteur et le passager

- Appuyer sur le bouton "SYNC" pour régler la température du côté conducteur et passager également.

La température du côté passager sera la même que pour le côté conducteur.

- Tourner le bouton gauche de commande de température. La température du côté conducteur et passager sera réglée de façon égale.

## Régler la température pour le conducteur et le passager séparément

Appuyer de nouveau sur le bouton "SYNC" pour régler la température du côté conducteur et passager individuellement. Le témoin du bouton s'éteindra.

## Adaptation de la température

Si la batterie est déchargée ou déconnectée, l'affichage du mode de température retournera aux degrés Fahrenheit.

Pour modifier les unités de température (de °C à °F ou vice versa) :

- Sur le groupe d'instruments, passer au Mode de réglages d'utilisateur → Autres fonctions → Unités de température.
- Appuyer sur le bouton AUTO pendant 3 secondes tout en appuyant sur le bouton OFF. (Système de contrôle automatique de la température)

L'unité de température sur l'écran ACL du groupe d'instruments et l'écran de contrôle de la température changera.

## Commande d'admission d'air



Ce bouton sert à sélectionner la position air extérieur (frais) ou air recirculé.

## Position de recirculation d'air



Quand la recirculation d'air est choisie, l'air de l'habitacle est aspiré par le système de climatisation puis réchauffé ou refroidi, selon la fonction choisie.

## Position d'air extérieur



Quand l'air extérieur est choisi, l'air entre dans le véhicule de l'extérieur; il est alors réchauffé ou refroidi, selon la fonction choisie.

## **i** Information

L'utilisation prolongée de la climatisation alors que la position d'air recirculé est sélectionnée se traduit par une sécheresse excessive de l'air dans l'habitacle.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

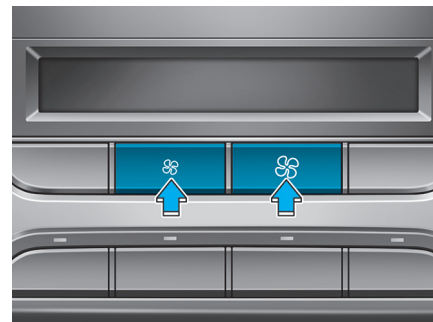
- Si l'on utilise le régulateur de température en position de recirculation d'air de façon continue, cela pourrait provoquer la somnolence ou l'endormissement, ce qui risquerait d'entraîner une perte de maîtrise du véhicule et un accident. Sélectionner la position de prise d'air extérieure (air frais) aussi souvent que possible lors de la conduite.

(Suite)

(Suite)

- Si l'on utilise le régulateur de température en position de recirculation d'air (sans actionner le climatiseur) pendant de longues périodes, le taux d'humidité dans l'habitacle pourrait augmenter, ce qui embuerait le pare-brise et gênerait la visibilité.
- Ne dormez pas dans le véhicule, le climatiseur ou la chaufferette en marche. Une baisse du niveau d'oxygène ou de la température du corps peut présenter des risques graves pour la santé.

### **Commande du ventilateur**



OAD045320

La vitesse du ventilateur peut être réglée en appuyant sur le bouton de contrôle de la vitesse du ventilateur.

Plus la vitesse du ventilateur est élevée, plus il y a d'air soufflé dans l'habitacle.

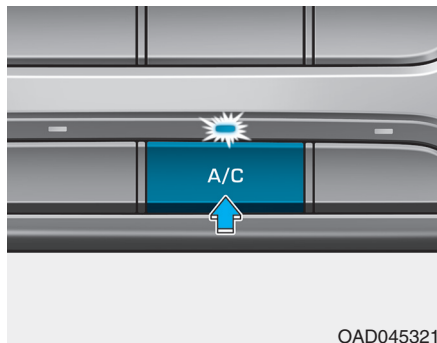
Pour éteindre le ventilateur, appuyez sur le bouton OFF.

### ***i* Information**

Pour une meilleure qualité sonore, la vitesse du ventilateur sera réduite automatiquement pendant deux minutes si vous activez la reconnaissance vocale ou la téléphonie mains libres.

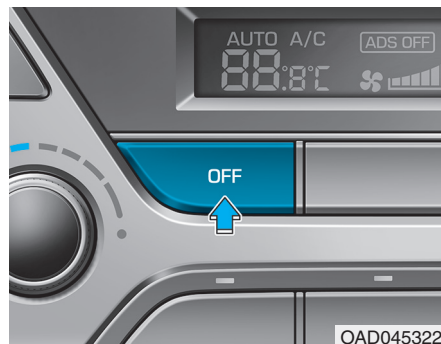


## Climatiseur



Pousser le bouton de climatisation pour activer (le témoin lumineux s'allume) ou désactiver le système manuellement.


## Mode éteint (OFF)




Appuyez sur le bouton OFF avant pour mettre le système de climatisation hors circuit. Il est possible de continuer d'actionner les boutons de mode et d'admission d'air du moment que le commutateur d'allumage est à la position ON.



## Fonctionnement du système

### Ventilation

1. Sélectionner le mode Niveau du visage .
2. Réglez la commande d'admission d'air sur l'air extérieur.
3. Réglez la température au niveau désiré.
4. Réglez le ventilateur à la vitesse désirée.

### Chauffage

1. Régler le mode à la position .
2. Réglez la commande d'admission d'air sur l'air extérieur.
3. Réglez la température au niveau désiré.
4. Réglez le ventilateur à la vitesse désirée.
5. Pour une déshumidification, mettez le climatiseur en marche.


Si le pare-brise s'embue, sélectionner le mode Plancher et dégivrage  ou appuyer sur le mode Dégivrage avant .

### Conseils d'utilisation

- Pour empêcher la poussière et les vapeurs déplaisantes d'entrer dans le véhicule par le système de ventilation, réglez la commande d'admission d'air sur recirculation. Remettez la commande à la position d'air frais quand la condition est réglée. Ceci aidera à tenir le conducteur alerte et confortable.
- Pour éviter l'embuement intérieur du pare-brise, réglez la commande d'admission d'air en position d'air frais et le ventilateur à la vitesse désirée; mettez le climatiseur en circuit et ajustez la température au degré désiré.

### Climatiseur

Tous les systèmes de climatiseur HYUNDAI sont remplis de fluide frigorigène R-134a écologique.

1. Faire démarrer le moteur.
2. Appuyer sur le bouton du climatiseur.
3. Régler le mode à la position Niveau du visage .
4. Régler la commande d'admission d'air à la position de recirculation d'air. Cependant, un fonctionnement prolongé de la position de recirculation d'air risque de trop sécher l'air. Dans ce cas, changer la position d'air.
5. Ajustez la vitesse du ventilateur et la température afin d'assurer un confort optimal.


Lorsque le refroidissement maximal est souhaité, régler la commande de température à la position d'extrême gauche, puis régler la commande du régulateur de vitesse de vitesse du ventilateur à la vitesse la plus élevée.

### AVIS

**Quand vous utilisez le climatiseur, surveillez le témoin de température de près quand vous montez des côtes ou dans la grosse circulation, et que la température extérieure est élevée. Le climatiseur peut faire surchauffer le moteur. Continuez d'utiliser le ventilateur, mais coupez le climatiseur si le témoin de température indique un surchauffage.**

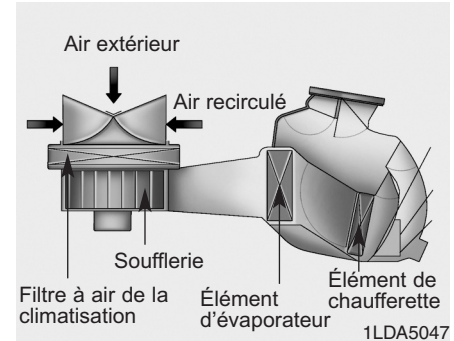
### Conseils sur l'utilisation du climatiseur

- Si le véhicule a été stationné au soleil par temps chaud, abaissez les glaces pendant un moment pour laisser l'air chaud s'échapper de l'habitacle.
- Une fois qu'un refroidissement suffisant a été atteint, remettre la recirculation d'air à la position de l'air frais de l'extérieur.
- Pour aider à réduire l'humidité à l'intérieur des glaces, les jours de pluie ou humides, faire diminuer l'humidité à l'intérieur du véhicule en faisant fonctionner le système de climatiseur après avoir fermé les glaces et le toit ouvrant vitré.
- Utilisez le climatiseur une fois par mois, même si ce n'est que pour quelques minutes, afin d'assurer un rendement optimal du système.

- Si l'on utilise le climatiseur de manière excessive, la différence entre la température de l'air extérieur et celle du pare-brise pourrait faire embuer la surface extérieure du pare-brise, ce qui provoque une perte de visibilité. Dans ce cas, régler le bouton de sélection de mode à la position  et le régulateur de vitesse du ventilateur à la vitesse inférieure.

### Entretien du système

#### Fitre à air de la climatisation



Ce filtre est installé derrière la boîte à gants. Il filtre la poussière et d'autres polluants qui pénètrent dans le véhicule par le système de chauffage et de climatisation. Faire remplacer le filtre à air de la commande de température par un concessionnaire HYUNDAI autorisé selon le programme d'entretien. Si la voiture est conduite dans des conditions sévères comme des routes poussiéreuses ou rugueuses, des inspections et des changements plus fréquents du filtre du climatiseur sont nécessaires.

Si le débit d'air diminue soudainement, le système doit être vérifié par un concessionnaire HYUNDAI autorisé.

### ***Vérifier le niveau de fluide frigorigène dans le climatiseur et de lubrifiant dans le compresseur***

Quand le volume de liquide frigorigène est bas, le rendement du climatiseur s'en trouve réduit. Surcharger peut aussi avoir un impact négatif sur le système de climatisation.

Donc si un fonctionnement anormal est noté, faites inspecter le système chez un concessionnaire HYUNDAI agréé.

#### **AVIS**

**Il est important d'utiliser le bon type et la bonne quantité d'huile et de frigorigène. Autrement, le compresseur pourrait s'endommager et la climatisation mal fonctionner.**

#### **⚠ AVERTISSEMENT**






Parce que le fluide frigorigène est placé sous très haute pression, on recommande de confier l'entretien et la formation concernant le système du climatiseur uniquement à des techniciens agréés. Il est important d'utiliser la quantité et le type prescrits d'huile et de fluide frigorigène. Autrement, il pourrait en résulter des dommages au véhicule et des blessures corporelles.

Le système de climatiseur doit être réparé par un concessionnaire HYUNDAI autorisé.

## DÉGIVRAGE ET DÉSEMBUAGE DU PARE-BRISE

### AVERTISSEMENT

#### Chauffage du pare-brise

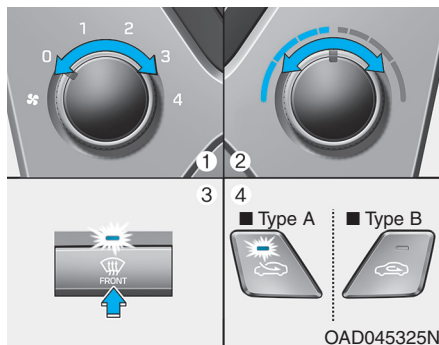
N'utilisez pas la position  ou  pendant l'utilisation du climatiseur par temps très humide. La différence entre la température extérieure et celle du pare-brise peut entraîner l'embuement de la surface extérieure du pare-brise, causant une perte de visibilité qui pourrait se solder par un accident et des blessures graves, voire même la mort. Dans pareil cas, réglez le bouton de sélection du mode sur (  ) et le ventilateur à une vitesse réduite.

- Pour un dégivrage maximal, réglez le bouton de température à l'extrême droite (chaud) et le ventilateur à la vitesse la plus élevée.
- Si vous voulez diriger une partie de l'air chaud au plancher pendant le dégivrage ou le désembuage, réglez le mode sur plancher-dégivrage.
- Avant de conduire, enlever toute la neige et la glace se trouvant sur le pare-brise, la lunette arrière, les rétroviseurs extérieurs et les glaces latérales.
- Dégagez la neige et la glace du capot et de la prise d'air au pied du pare-brise afin d'améliorer le rendement du dégivreur et de la chaufferette, et de réduire le risque d'embuement sur la face intérieure du pare-brise.




### AVIS

**Si le moteur est toujours froid après le démarrage, une brève période de réchauffement du moteur pourra être requise avant que l'air ventilé devienne chaud.**

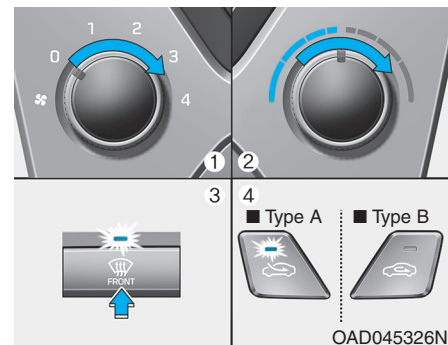
### Système de contrôle de la température manuel




### Dégivrage de la face intérieure du pare-brise

1. Sélectionner toute vitesse du ventilateur sauf la position "0".
2. Select desired temperature.
3. Sélectionner la position  ou .
4. L'air extérieur (frais) sera sélectionné automatiquement. De plus, le climatiseur fonctionnera automatiquement si le mode est réglé à la position .

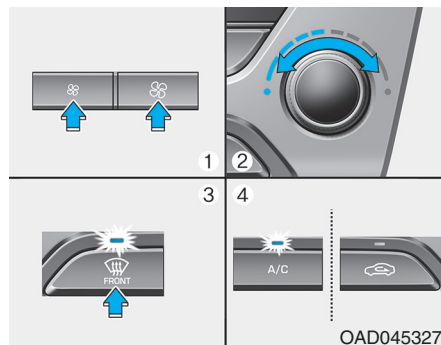
Si les positions de climatisation et d'air extérieur (frais) ne sont pas sélectionnées automatiquement, appuyer manuellement sur le bouton correspondant.




### Dégivrage de la face extérieure du pare-brise

1. Réglez le ventilateur à la vitesse la plus élevée.
2. Réglez la température au maximum.
3. Sélectionner la position .
4. Le mode d'air extérieur et le climatiseur seront automatiquement choisis.


### Système de contrôle automatique de la température

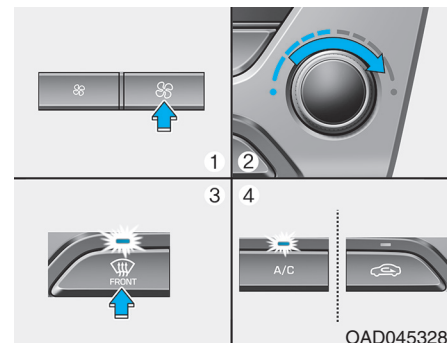


#### Pour désembuer le pare-brise à l'intérieur


1. Sélectionner la vitesse de ventilateur souhaitée.
2. Sélectionner la température souhaitée.
3. Appuyer sur le bouton du dégivreur .
4. La position de l'air extérieur (frais) sera sélectionnée automatiquement.


Si la position de l'air extérieur (frais) n'est pas sélectionnée automatiquement, régler manuellement le bouton correspondant.

Si la position  est sélectionnée, la vitesse inférieure du ventilateur sera réglée à une vitesse de ventilateur élevée.





#### Pour dégivrer le pare-brise à l'extérieur


1. Régler la vitesse du ventilateur à la position la plus élevée (extrême droite).
2. Régler la température à la position de chauffage maximum (max.).
3. Appuyer sur le bouton du dégivreur .
4. La position de l'air extérieur (frais) sera sélectionnée automatiquement.

Si la position  est sélectionnée, la vitesse inférieure du ventilateur sera réglée à une vitesse de ventilateur élevée.

### **Logique de désembuage (si équipé)**

Pour réduire les risques de buée sur l'intérieur du pare-brise, la prise d'air et le climatiseur se déclenchent automatiquement dans certaines situations, comme lorsque le régulateur est positionné sur  ou . Pour désactiver ou activer la logique de désembuage, effectuer les étapes suivantes :


### **Régulateur manuel de la température intérieure**

1. Positionner le commutateur d'allumage sur ON.
2. Appuyer sur la touche de dégivrage ().
3. Appuyer sur la touche de la prise d'air au moins 5 fois en 10 secondes.

Le voyant clignotera immédiatement 3 fois en 0,5 seconde. Cela indique que la logique de désembuage est désactivée ou réactivée.

Si la batterie est déchargée ou débranchée, la logique de désembuage sera remise à zéro.

### **Régulateur automatique de la température intérieure**

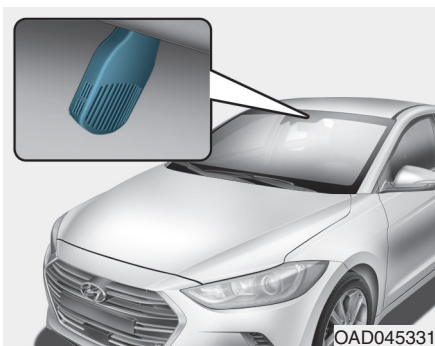
1. Positionner le commutateur d'allumage sur ON.
2. Appuyer sur la touche de dégivrage ().
3. Appuyer sur la touche du climatiseur (A/C), puis, sans la relâcher, appuyer sur la touche de la prise d'air au moins 5 fois en 3 secondes.

L'écran d'information du régulateur de température clignotera 3 fois à un intervalle de 0,5 seconde. Cela indique que la logique de désembuage est désactivée ou réactivée.

Si la batterie est déchargée ou débranchée, la logique de désembuage sera remise à zéro.



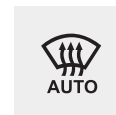
## Désembuage automatique (uniquement pour les véhicules équipés d'un régulateur automatique de la température)



Le désembuage automatique réduit les risques de buée sur l'intérieur du pare-brise en détectant automatiquement l'humidité sur l'intérieur du pare-brise. Le désembuage automatique fonctionne lorsque le chauffage ou le climatiseur sont allumés.

### **i** Information

Le désembuage automatique pourrait ne pas fonctionner correctement si la température extérieure est inférieure à  $-10^{\circ}\text{C}$  ( $50^{\circ}\text{F}$ ).



Si le désembuage automatique est activé, ce voyant s'allumera.

Si un niveau élevé d'humidité est détecté sur le pare-brise, le désembuage automatique fonctionnera comme suit :

Étape 1 : Positionnement de la prise d'air sur l'air extérieur

Étape 2 : Mise en marche du climatiseur

Étape 3 : Soufflage de l'air vers le pare-brise

Étape 4 : Augmentation de la quantité d'air soufflée vers le pare-brise

Si le climatiseur est éteint manuellement ou que la recirculation de l'air est sélectionnée manuellement alors que le désembuage automatique est activé, le voyant du désembuage automatique clignotera 3 fois pour signaler que l'activation manuelle est annulée.

### Pour désactiver ou réinitialiser le désembuage automatique

Avec le commutateur d'allumage en position ON, appuyer sur la touche de dégivrage du pare-brise pendant 3 secondes. Quand le dégivrage automatique est annulé, le symbole "ADS OFF" clignotera 3 fois et "ADS OFF" s'affichera sur l'écran du régulateur de la température.

Si le désembuage automatique est réinitialisé, le symbole "ADS OFF" clignotera 6 fois, mais aucun message ne s'affichera sur l'écran.

### **i** Information

- Si le désembuage automatique enclenche le climatiseur et que le conducteur tente d'éteindre le climatiseur, le voyant clignotera 3 fois et le climatiseur restera allumé.
- Pour assurer une efficacité maximale du désembuage, ne pas sélectionner la recirculation de l'air quand le désembuage automatique fonctionne.
- Si le mode de désembuage automatique est sélectionné, les ajustements manuels de la vitesse du ventilateur, de la température ou de la prise d'air seront annulés pour améliorer le désembuage.

### **AVIS**


**Ne pas enlever le couvercle du capteur situé en haut à gauche du pare-brise. Cela pourrait endommager les pièces et les dégâts ne seraient pas couverts par la garantie du véhicule.**

## AUTRES FONCTIONS DE CLIMATISATION (SI ÉQUIPÉ)

### Ventilation automatique (si équipé)

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON ou que le moteur est en marche et que la température est inférieure à 15 °C (59 °F) tandis que la position de recirculation d'air est sélectionnée pendant plus de 5 minutes, la position d'admission d'air passe automatiquement à la position d'air extérieur (frais).

### Pour annuler ou réinitialiser la ventilation automatique

Lorsque le système de climatiseur est en marche, sélectionner le mode Niveau du visage  et en appuyant sur le bouton du climatiseur, appuyer sur le bouton de recirculation de l'air cinq fois dans les trois secondes.

### Recirculation de l'air intérieur du toit ouvrant vitré (si équipé)

Lorsque le système de chauffage ou de climatiseur est en marche alors que le toit ouvrant vitré est ouvert, la position de l'air extérieur (frais) sera automatiquement sélectionnée. À ce moment-là, si l'on appuie sur le bouton de recirculation de l'air, la position de recirculation de l'air sera sélectionnée, mais reviendra à la position de l'air extérieur (frais) après 3 minutes.

Lorsque le toit ouvrant est fermé, la position d'admission d'air revient à la position d'origine qui a été sélectionnée.

## RANGEMENTS

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne **JAMAIS** conserver de briquets, de bouteille de propane ou autres matériaux inflammables ou explosifs dans le véhicule. Ces matériaux pourraient s'enflammer ou exploser si la température de l'intérieur du véhicule est élevée pendant un certain temps.

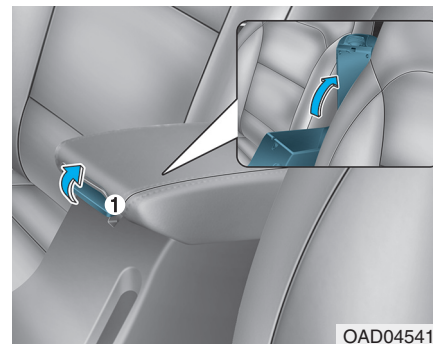
### ⚠ AVERTISSEMENT

**TOUJOURS** fermer solidement les couvercles des compartiments de rangement pendant la conduite. Les articles placés à l'intérieur du véhicule se déplacent aussi rapidement que le véhicule. En cas de freinage ou de virage brusque, ou en cas d'accident, les articles continueront leur mouvement vers l'avant et peuvent causer des blessures s'ils heurtent le conducteur ou un passager.

### AVIS

Pour éviter le risque de vol, ne laissez pas d'objets de valeur dans les rangements.

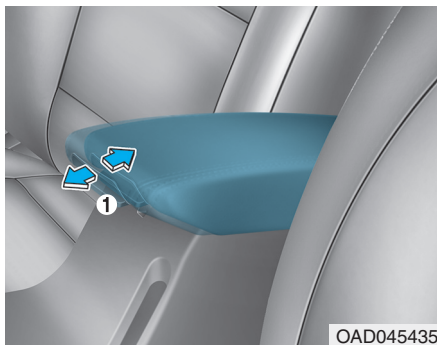
### Rangement dans la console centrale



Pour l'ouvrir :

Agripper le loquet (1) et le maintenir appuyer tout en soulevant le couvercle.

## Accoudoir coulissant (si équipé)



### Déplacement vers l'avant

Agrapper le loquet (1) et le maintenir appuyer tout en couissant l'accoudoir vers l'avant.

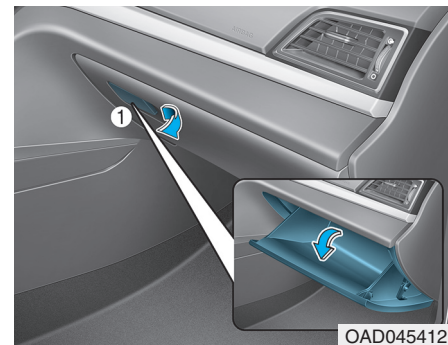
### Déplacement vers l'arrière

Poussez l'accoudoir vers l'arrière avec la paume de la main.

## AVERTISSEMENT

Ne pas agripper la partie avant de l'accoudoir (1) lorsqu'on déplace l'accoudoir vers l'arrière, car cela pourrait pincer les doigts.

## Boîte à gants



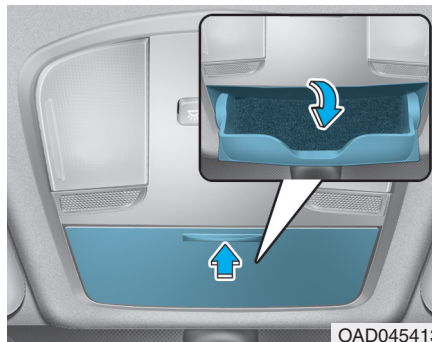
Pour l'ouvrir :

Tirez la manette (1).

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**TOUJOURS** refermer la boîte à gants après utilisation. Une boîte à gants ouverte peut blesser grièvement un passager en cas d'accident, même s'il porte une ceinture de sécurité.

### Casier à lunettes



Pour ouvrir :

Appuyer sur le couvercle, puis le relâcher. Le boîtier s'ouvrira lentement. Mettre les lunettes à l'intérieur, les verres vers l'extérieur.

Pour fermer :

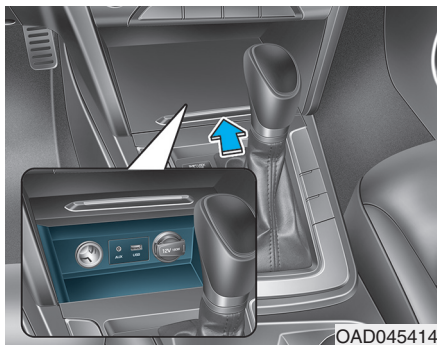
Refermer le couvercle de l'étui en appuyant dessus.

S'assurer que l'étui est bien fermé pendant la conduite.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Ne gardez rien d'autre que des lunettes de soleil dans le casier à lunettes. D'autres objets pourraient être lancés hors du casier lors d'un arrêt brusque ou d'un accident, risquant de causer des blessures aux passagers.
- N'ouvrez pas le support de lunettes de soleil pendant que vous conduisez. Le rétroviseur du véhicule peut être obstrué par un support de lunettes de soleil ouvert.
- Ne forcez pas de lunettes dans le support de lunettes de soleil. Vous risquez de vous blesser si vous tentez de l'ouvrir avec force parce que les lunettes sont coincées.

## Boîtier multiple



Pour ouvrir le couvercle, appuyer complètement sur le rebord du couvercle.

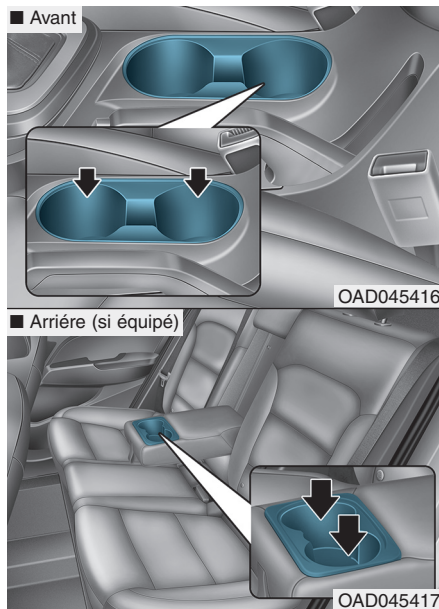
Pour fermer le couvercle, pousser le rebord du couvercle vers l'avant, puis le relâcher. Le couvercle se refermera lentement.

Pour la sécurité des passagers, lorsque le couvercle est fermé, il se verrouille si le véhicule vibre sous le coup d'une accélération ou d'un freinage brusque.

Pour déverrouiller le couvercle, appuyer 2 fois sur le couvercle.

## CARACTÉRISTIQUES INTÉRIEURES

### Porte-gobelets



Des tasses ou de petites canettes de breuvages peuvent être placées dans les porte-gobelets.

On peut retirer le tapis du porte-tasses avant pour le nettoyer.

### Arrière

- Porte-tasses de la console centrale arrière : Tirer le couvercle des porte-tasses vers l'arrière pour déployer les porte-tasses.
- Porte-tasses sur l'accoudoir : Abaisser l'accoudoir pour utiliser les porte-tasses.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

- **Afin de ne pas renverser, éviter les accélérations et les freinages brusques lorsqu'une tasse remplie se trouve dans le porte-tasses. Un déversement de liquide chaud pourrait causer des brûlures, provoquer une perte de contrôle du véhicule et provoquer un accident.**

(Suite)

(Suite)

- **Ne placez pas de contenants de liquide chaud ouverts ou lâches dans les porte-gobelets quand le véhicule est en mouvement. Des blessures pourraient survenir advenant un arrêt soudain ou une collision.**
- **Utiliser uniquement des tasses/verres souples dans le porte-tasses. Des objets rigides pourraient causer des blessures en cas d'accident.**

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

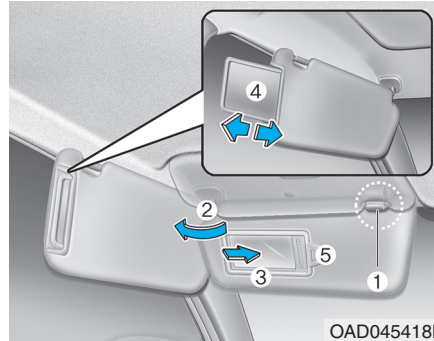
**Ne laissez pas les canettes et les bouteilles exposées directement au soleil et ne les placez pas dans un véhicule très chaud. Elles pourraient exploser.**



### AVIS

- S'assurer que les couvercles des boissons sont bien fermés pendant la conduite. En cas de déversement, du liquide pourrait s'introduire dans les circuits électriques ou électroniques du véhicule et endommager les pièces électriques/électroniques.
- S'il est nécessaire de nettoyer du liquide renversé dans les porte-tasses, ne pas les chauffer à haute température. Cela pourrait endommager le porte-gobelet.

### Pare-soleil



Pour abaisser le pare-soleil, le faire pivoter vers le bas.

Pour utiliser un pare-soleil latéral, le tirer vers le bas, le détacher de l'attache (1) et le faire pivoter sur le côté (2).

Pour accéder au miroir de courtoisie, abaisser le pare-soleil et faire coulisser le couvercle du miroir (3).

Ajuster le pare-soleil vers l'avant ou vers l'arrière (4) au besoin. Utiliser la languette (5) pour accrocher des tickets (si équipé).

### AVIS

Après utilisation, refermer soigneusement le couvercle du miroir de courtoisie et relever le pare-soleil dans sa position d'origine.

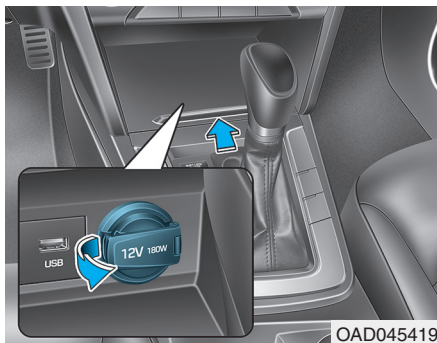
### ⚠ AVERTISSEMENT

Par mesure de sécurité, s'assurer que le pare-soleil ne gêne pas la visibilité.

### AVIS

Ne placez pas plusieurs billets ensemble dans le porte-billet. Vous pourriez en dommager le porte-billet.

### Prise de courant (si équipé)



La prise de courant sert à alimenter les téléphones mobiles et autres appareils conçus pour fonctionner sur le système électrique d'un véhicule. Les appareils doivent consommer moins de 180 W (Watts) quand le moteur tourne.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Ne mettez pas un doigt ou un objet (aiguille, etc.) dans la prise de courant et ne la touchez pas avec une main mouillée. Vous risquez de subir un choc électrique.**

#### **AVIS**

Pour éviter d'endommager les prises de courant :

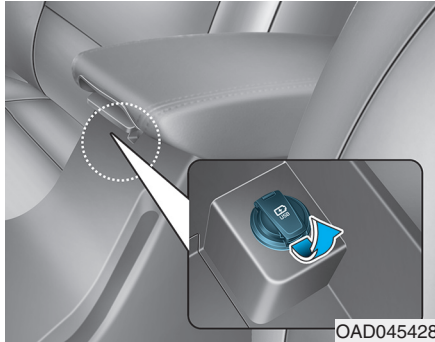
- N'utilisez la prise de courant que lorsque le moteur est en marche et déconnectez la fiche de l'accessoire après son utilisation. Brancher un accessoire pendant une période prolongée alors que le moteur est éteint, pourrait décharger la batterie.
- Ne branchez que des accessoires 12 volts qui consomment moins de 180 W (Watts).
- Ajustez le climatiseur ou la chaufferette au réglage minimal quand vous utilisez la prise de courant.
- Refermez le couvercle quand vous n'utilisez pas la prise.

(Suite)

(Suite)

- Certains appareils électriques peuvent causer une interférence électronique quand ils sont branchés dans la prise du véhicule. Ces appareils peuvent émettre des parasites et causer le mauvais fonctionnement d'autres systèmes ou appareils électriques dans le véhicule.
- Pousser la prise aussi loin que possible. S'il n'y a pas bon contact, la prise risque de surchauffer et le fusible pourra claquer.
- Branchez des appareils électriques/électroniques à piles avec protection contre le courant inverse. Le courant des piles pourrait courir dans le système électrique/électronique du véhicule et entraîner un mauvais fonctionnement du système.

## Chargeur USB (si équipé)



Le chargeur USB est situé à l'intérieur du boîtier de la console, entre le siège du conducteur et le siège du passager. Insérer le chargeur USB dans le port USB pour recharger un téléphone intelligent ou une tablette. Le statut du chargement et un message de fin de chargement s'afficheront sur l'écran du téléphone intelligent ou sur la tablette. Le téléphone intelligent ou la tablette pourrait chauffer pendant le chargement. Cela est normal et ne signale pas une anomalie du chargeur.

Les téléphones intelligents et tablettes devant être chargés différemment pourraient ne pas se recharger correctement. Dans ce cas, utiliser le chargeur adapté à l'appareil.

Cette borne de chargement USB ne permet pas la lecture d'appareils sur la chaîne audio du véhicule. Pour brancher l'appareil à la chaîne audio, utiliser le port USB, situé dans le boîtier multiple, et suivre les étapes énumérées dans le chapitre 4 - Multimédia.

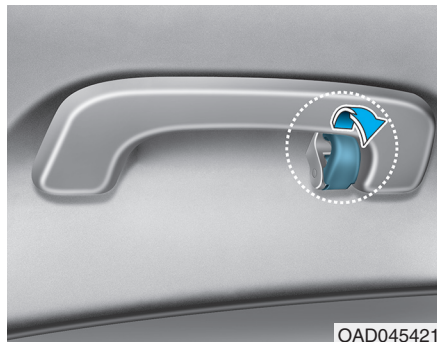
## Horloge

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Ne réglez pas l'horloge en conduisant; vous pourriez perdre le contrôle et causer un accident résultant en des blessures graves, voire même la mort.**

Pour savoir comment régler l'horloge, se référer à la section "Mode de réglage" du chapitre 4 ou au Guide de l'utilisateur du système multimédia fourni avec ce véhicule.

### Portemanteaux (si équipé)



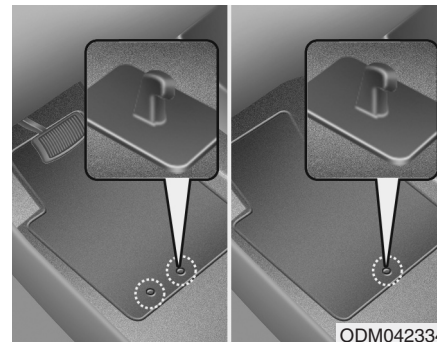
Pour accrocher des articles, rabattre la partie supérieure du portemanteau.

Ces portemanteaux ne sont pas adaptés aux articles lourds ou volumineux.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Suspendre uniquement des vêtements et ne suspendre aucun autre objet comme des cintres ou des objets durs. De plus, ne placer aucun objet lourd, pointu ou cassable dans les pochettes en tissu. En cas d'accident ou si le coussin gonflable de type rideau se déploie, cela pourrait causer des dommages au véhicule ou des blessures corporelles.

### Ancrage(s) de tapis



TOUJOURS fixer les tapis de sol à l'aide de l'attache sur le plancher. Les attaches empêchent le tapis de sol de glisser vers l'avant.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Suivez ces observations quand vous installez des tapis dans le véhicule.

- Avant de prendre la route, assurez-vous que les tapis sont bien accrochés aux encrages sur le plancher du véhicule.

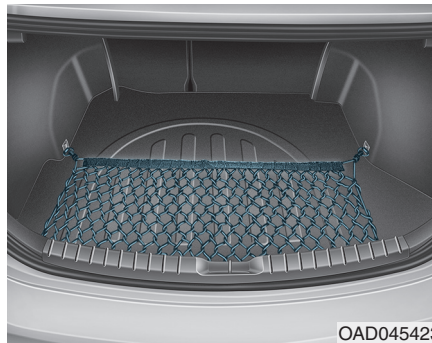
(Suite)

(Suite)

- N'utilisez AUCUN tapis qui ne peut pas être solidement attaché aux ancrages sur le plancher du véhicule.
- Ne pas empiler plusieurs tapis de sol (par exemple, ne pas placer un tapis de sol toute saison par-dessus un tapis de sol moqueté). Installer un seul tapis de sol à chaque endroit.

Ce véhicule possède des attaches posées sur le plancher par le fabricant. Elles maintiendront solidement les tapis de sol. Pour éviter que les tapis de sol ne gênent le fonctionnement des pédales, HYUNDAI recommande d'utiliser uniquement les tapis de sol HYUNDAI conçus spécifiquement pour ce véhicule.

### Filet à bagages (si équipé)



Pour empêcher le déplacement des objets dans le coffre, utiliser les 4 crochets situés dans le coffre pour fixer le filet à bagages.

S'assurer que le filet à bagages est attaché solidement aux crochets du coffre.

### AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures aux yeux, ne surtendez PAS le filet à bagages, gardez TOUJOURS le visage et le corps hors du cheminement de rappel du filet. N'utilisez PAS le filet si la sangle affiche des signes visibles d'usure ou de dommage.